

# Official Journal

## of the European Union

ISSN 1725-2423

C 174 E

Volume 48

14 July 2005

English edition

## Information and Notices

Notice No

Contents

Page

I (Information)

### EUROPEAN PARLIAMENT

2004-2005 SESSION

Sittings of 25 to 28 October 2004

**Monday 25 October 2004**

(2005/C 174 E/01)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	1
1. Resumption of session .....	1
2. Announcement by the President .....	1
3. Approval of Minutes of previous sitting .....	1
4. Documents received .....	2
5. Texts of agreements forwarded by the Council .....	4
6. Transfers of appropriations .....	5
7. Petitions .....	5
8. Approval by the Council of Parliament's positions adopted at first reading (Rule 66) .....	7
9. Authorisation to draw up own-initiative reports .....	8
10. Membership of committees .....	8
11. Order of business .....	8
12. One-minute speeches on matters of political importance .....	9
13. ECB 2003 annual report (debate) .....	9
14. Restructuring of the automobile sector (statement followed by debate) .....	10
15. Consequences of the rise in oil prices on the European economy, agriculture and fisheries (statement followed by debate) .....	10
16. Agenda for next sitting .....	10
17. Closure of sitting .....	10
ATTENDANCE REGISTER .....	11

EN

(Continued)

**Tuesday 26 October 2004**

(2005/C 174 E/02)

## MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	12
1. Opening of sitting .....	12
2. Vote on request for urgent procedure .....	12
3. Documents received .....	12
4. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (announcement of motions for resolutions tabled) .....	13
5. Statement by José Manuel Barroso, President-elect of the Commission .....	14
6. Formal sitting — Netherlands .....	15
7. Statement by José Manuel Barroso, President-elect of the Commission (continuation of debate) ..	15
8. Voting time .....	15
8.1. Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community ***I (Rule 131) (vote) .....	15
8.2. Control of certain diseases affecting bivalve molluscs * (Rule 131) (vote) .....	16
8.3. Partnership and Cooperation Agreements * (Rule 131) (vote) .....	16
8.4. Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries ***I (Rule 131) (vote) .....	16
8.5. ECB 2003 annual report (vote) .....	17
9. Explanations of vote .....	17
10. Corrections to votes .....	17
11. Approval of Minutes of previous sitting .....	17
12. 2005 draft general budget (Section III) — 2005 draft general budget (Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII) (debate) .....	18
13. Question Time (Commission) .....	19
14. Agenda for next sitting .....	20
15. Closure of sitting .....	20
ATTENDANCE REGISTER .....	21
ANNEX I	
RESULTS OF VOTES .....	23
1. Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community ***I .....	23
2. Control of certain diseases affecting bivalve molluscs * .....	23
3. Partnership and Cooperation Agreements * .....	24
4. Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries ***I .....	24
5. ECB 2003 annual report .....	24
ANNEX II	
RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	26
1. Gargani report A6-0011/2004 — Resolution .....	26
2. Lipietz report A6-0014/2004 — Amendment 3 .....	27
3. Lipietz report A6-0014/2004 — Paragraph 6, 1st part .....	29
4. Lipietz report A6-0014/2004 — Paragraph 6, 2nd part .....	30
5. Lipietz report A6-0014/2004 — Amendment 4 .....	32
6. Lipietz report A6-0014/2004 — Amendment 6 .....	34
7. Lipietz report A6-0014/2004 — Amendment 9 .....	35
8. Lipietz report A6-0014/2004 — Resolution .....	37
TEXTS ADOPTED	
P6_TA(2004)0025	
Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community ***I	
European Parliament legislative resolution on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community (Codified version) (COM(2003)0847 — C5-0003/2004 — 2003/0333(COD)) .....	39

P6\_TA(2004)0026

Control of certain diseases affecting bivalve molluscs \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs (Codified version) (COM(2004)0326 — C6-0026/2004 — 2004/0100(CNS)) ..... 39

P6\_TA(2004)0027

Partnership and Cooperation Agreement — Armenia \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9257/2004 — COM(2004)0358 — C6-0027/2004 — 2004/0118(CNS)) ..... 40

P6\_TA(2004)0028

Partnership and Cooperation Agreement — Azerbaijan \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Azerbaijan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8924/2004 — COM(2004)0267 — C6-0017/2004 — 2004/0089(CNS)) ..... 41

P6\_TA(2004)0029

Partnership and Cooperation Agreement — Georgia \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8916/2004 — COM(2004)0268 — C6-0018/2004 — 2004/0091(CNS)) ..... 41

P6\_TA(2004)0030

Partnership and Cooperation Agreement — Kazakhstan \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kazakhstan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9006/2004 — COM(2004)0307 — C6-0025/2004 — 2004/0096(CNS)) ..... 42

P6\_TA(2004)0031

Partnership and Cooperation Agreement — Kyrgyzstan \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kyrgyzstan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9003/2004 — COM(2004)0305 — C6-0024/2004 — 2004/0095(CNS)) ..... 43

P6\_TA(2004)0032

Partnership and Cooperation Agreement — Moldova \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9221/2004 — COM(2004)0302 — C6-0023/2004 — 2004/0106(CNS))

43

P6\_TA(2004)0033

Partnership and Cooperation Agreement — Russian Federation \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Russian Federation, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8896/2004 — COM(2004)0292 — C6-0022/2004 — 2004/0087(CNS))

44

P6\_TA(2004)0034

Partnership and Cooperation Agreement — Ukraine \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9108/2004 — COM(2004)0251 — C6-0016/2004 — 2004/0080(CNS))

45

P6\_TA(2004)0035

Partnership and Cooperation Agreement — Uzbekistan \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8908/2004 — COM(2004)0272 — C6-0020/2004 — 2004/0092(CNS))

45

P6\_TA(2004)0036

Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries \*\*\*I

European Parliament legislative resolution on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries (COM(2004)0126 — C5-0097/2004 — 2004/0040 (COD))

46

P6\_TC1-COD(2004)0040

Position of the European Parliament adopted at first reading on 26 October 2004 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2004 of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries

47

P6\_TA(2004)0037

ECB 2003 annual report

European Parliament resolution on the 2003 Annual Report of the European Central Bank (2004/2144(INI))

48



**Wednesday 27 October 2004**

(2005/C 174 E/03)

## MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	52
1. Opening of sitting .....	52
2. Documents received .....	52
3. Preparation of the European Council (Brussels, 4 and 5 November 2004) (statements followed by debate) .....	53
4. Membership of Parliament .....	53
5. Voting time .....	53
6. Approval of Minutes of previous sitting .....	54
7. EU-India relations (statements followed by debate) .....	54
8. Result of the referendum and elections in Belarus (statements followed by debate) .....	55
9. Forthcoming elections in Ukraine (statements followed by debate) .....	55
10. Question Time (Council) .....	56
11. Tabling of a motion for a resolution (Rule 81) .....	57
12. Agenda for next sitting .....	57
13. Closure of sitting .....	57
ATTENDANCE REGISTER .....	58

**Thursday 28 October 2004**

(2005/C 174 E/04)

## MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING .....	60
1. Opening of sitting .....	60
2. Women and poverty (oral question with debate) .....	60
3. Naval sonars (oral question with debate) .....	60
4. Voting time .....	61
4.1. Draft general budget of the European Union — 2005 financial year (vote) .....	61
4.2. 2005 draft general budget (Section III) (vote) .....	62
4.3. 2005 draft general budget (Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII) (vote) .....	62
4.4. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina * (Rule 131) (vote) .....	62
4.5. Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro * (Rule 131) (vote) .....	63
4.6. Appointment of a Member of the European Court of Auditors (Rule 131) (vote) .....	63
4.7. Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition (Rule 131) (vote) .....	63
4.8. EU-India relations (vote) .....	63
4.9. Result of the referendum and elections in Belarus (vote) .....	64
4.10. Forthcoming elections in Ukraine (vote) .....	64
4.11. Naval sonars (vote) .....	65
5. Explanations of vote .....	65
6. Corrections to votes .....	65
7. Communication of Council common positions .....	67
8. Membership of committees and delegations .....	67
9. Approval of Minutes of previous sitting .....	67
10. Cluster munitions (debate) .....	68
11. Iran (debate) .....	68
12. Guantanamo (debate) .....	68

Contents <i>(continued)</i>	Page
13. Voting time .....	68
13.1. Cluster munitions (vote) .....	69
13.2. Iran (vote) .....	69
13.3. Guantanamo (vote) .....	70
14. Transfers of appropriations .....	70
15. Decisions concerning certain documents .....	70
16. Forwarding of texts adopted during the sitting .....	73
17. Dates for next sittings .....	73
18. Adjournment of session .....	73
ATTENDANCE REGISTER .....	74
ANNEX I	
RESULTS OF VOTES .....	76
1. General budget of the European Union — 2005 financial year .....	76
2. 2005 draft general budget: section III .....	91
3. 2005 draft general budget: other sections .....	93
4. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina * .....	93
5. Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro * .....	94
6. Appointment of a Member of the European Court of Auditors .....	94
7. Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition .....	94
8. EU-India relations * .....	94
9. Result of the referendum and elections in Belarus .....	94
10. Forthcoming elections in Ukraine .....	95
11. Naval sonars .....	96
12. Cluster munitions .....	96
13. Iran .....	97
14. Guantanamo .....	98
ANNEX II	
RESULT OF ROLL-CALL VOTES .....	99
1. Draft budget 2005 — Amendment 283 .....	99
2. Draft budget 2005 — Amendment 461 .....	100
3. Draft budget 2005 — Amendment 285 .....	102
4. Draft budget 2005 — Amendment 462 .....	103
5. Draft budget 2005 — Amendment 380 .....	105
6. Draft budget 2005 — Amendment 296 .....	106
7. Draft budget 2005 — Amendment 469 .....	108
8. Draft budget 2005 — Amendment 343 .....	109
9. Draft budget 2005 — Amendment 377 .....	111
10. Draft budget 2005 — Amendment 290 .....	112
11. Draft budget 2005 — Amendment 292 .....	114
12. Draft budget 2005 — Amendment 583 .....	115
13. Draft budget 2005 — Amendment 593 .....	117
14. Draft budget 2005 — Amendment 600 .....	118
15. Draft budget 2005 — Amendment 159, 2nd part .....	120
16. Draft budget 2005 — Amendment 291 .....	121
17. Draft budget 2005 — Amendment 221 .....	123
18. Draft budget 2005 — Amendment 663 .....	124
19. Draft budget 2005 — Amendment 295 .....	126
20. Draft budget 2005 — Amendment 570 .....	127
21. Draft budget 2005 — Amendment 337, 1st part .....	129
22. Draft budget 2005 — Amendment 337, 2nd part .....	130
23. Draft budget 2005 — Amendment 439 .....	132
24. Draft budget 2005 — Amendment 449 .....	133

Contents <i>(continued)</i>	Page
25. Draft budget 2005 — Amendment 450 .....	135
26. Draft budget 2005 — Amendment 413 .....	136
27. Draft budget 2005 — Amendment 412 .....	137
28. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Amendment 3 .....	139
29. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Amendment 4 .....	140
30. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Paragraph 15, 3rd part .....	142
31. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Paragraph 18 .....	143
32. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Amendment 5 .....	144
33. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Paragraph 38, 2nd part .....	146
34. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Amendment 2 .....	147
35. Garriga Polledo report A6-0021/2004 — Resolution .....	148
36. Jensen report A6-0020/2004 — Paragraph 12 .....	150
37. Jensen report A6-0020/2004 — Paragraph 21 .....	151
38. Jensen report A6-0020/2004 — Amendment 1 .....	153
39. Jensen report A6-0020/2004 — Paragraph 40 .....	154
40. Jensen report A6-0020/2004 — Paragraph 43 .....	155
41. Jensen report A6-0020/2004 — Paragraph 49 .....	157
42. Jensen report A6-0020/2004 — Resolution .....	158
43. Fazakas report A6-0015/2004 — Secret ballot .....	159
44. B6-0094/2004 — RC — Belarus — Resolution .....	160
45. B6-0089/2004 — Naval sonars — Amendment 1 .....	162
46. B6-0089/2004 — Naval sonars — Resolution .....	163
47. B6-0107/2004 — Iran — Resolution .....	164

TEXTS ADOPTED

P6\_TA(2004)0038

2005 draft general budget: Section III

European Parliament resolution on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, Section III — Commission (C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD)) .....	166
--	-----

P6\_TA(2004)0039

2005 draft general budget: Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII

European Parliament resolution on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, Section I — European Parliament, Section II — Council, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, Section VI — European Economic and Social Committee, Section VII — Committee of the Regions, Section VIII(A) — European Ombudsman, Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor (C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD)) .....	171
---	-----

P6\_TA(2004)0040

Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207(CNS)) .....	176
--	-----

P6\_TA(2004)0041

Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro \*

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS)) .....	177
---	-----

P6\_TA(2004)0042

Appointment of a Member of the European Court of Auditors

European Parliament decision on the nomination of Kikis Kazamias as a Member of the Court of Auditors (C6-0116/2004 — 2004/0811(CNS)) .....	177
---	-----

Contents <i>(continued)</i>	Page
P6_TA(2004)0043	
Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition	
European Parliament resolution on the draft Commission regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards transmissible spongiform encephalopathies (TSEs) and animal nutrition . . . . .	178
P6_TA(2004)0044	
EU-India relations	
European Parliament recommendation to the Council on EU-India relations (2004/2195(INI)) . . . . .	179
P6_TA(2004)0045	
Result of the referendum and elections in Belarus	
European Parliament resolution on the political situation in Belarus after the parliamentary elections and referendum of 17 October 2004 . . . . .	181
P6_TA(2004)0046	
Forthcoming elections in Ukraine	
European Parliament resolution on the forthcoming presidential elections in Ukraine . . . . .	183
P6_TA(2004)0047	
Naval sonars	
European Parliament resolution on the environmental effects of high-intensity active naval sonars . . .	186
P6_TA(2004)0048	
Cluster munitions	
European Parliament resolution on cluster munitions . . . . .	188
P6_TA(2004)0049	
Iran	
European Parliament resolution on Iran . . . . .	190
P6_TA(2004)0050	
Guantanamo	
European Parliament resolution on Guantanamo . . . . .	193



*Key to symbols used*

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission)

*Information relating to voting time*

Unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments.

*Abbreviations used for Parliamentary Committees*

AFET	Committee on Foreign Affairs
DEVE	Committee on Development
INTA	Committee on International Trade
BUDG	Committee on Budgets
CONT	Committee on Budgetary Control
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs
EMPL	Committee on Employment and Social Affairs
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Food Safety
ITRE	Committee on Industry, Research and Energy
IMCO	Committee on the Internal Market and Consumer Protection
TRAN	Committee on Transport and Tourism
REGI	Committee on Regional Development
AGRI	Committee on Agriculture
PECH	Committee on Fisheries
CULT	Committee on Culture and Education
JURI	Committee on Legal Affairs
LIBE	Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
AFCO	Committee on Constitutional Affairs
FEMM	Committee on Women's Rights and Gender Equality
PETI	Committee on Petitions

*Abbreviations used for Political Groups*

PPE-DE	Group of the European People's Party (Christian Democrats) and European Democrats
PSE	Socialist Group in the European Parliament
ALDE	Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe
Verts/ALE	Group of the Greens/European Free Alliance
GUE/NGL	Confederal Group of the European United Left – Nordic Green Left
IND/DEM	Independence and Democracy Group
UEN	Union for Europe of the Nations Group
NI	Non-attached Members

Monday 25 October 2004

**I***(Information)***EUROPEAN PARLIAMENT**

2004-2005 SESSION

Sittings of 25 to 28 October 2004

STRASBOURG

(2005/C 174 E/01)

**MINUTES****PROCEEDINGS OF THE SITTING**

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President***1. Resumption of session**

The sitting opened at 17.00.

**2. Announcement by the President**

As the UN had celebrated its 59th birthday the previous day, the President emphasised, on behalf of Parliament, the important role played by the UN. He also urged the Member States to avoid disagreeing publicly within the UN.

**3. Approval of Minutes of previous sitting**

Karl von Wogau and Jean-Louis Bourlanges had informed the Presidency that they had been present but that their names were not on the attendance register.

Bruno Gollnisch made a personal statement in response to the fact that he had been accused by the President, and subsequently admonished by the Bureau, for making 'revisionist comments'. He denied this and objected to the fact that he had been condemned before he had been able to respond. Mr Gollnisch went on to say that he would be seeking an apology (the President replied that, for his part, his comments had echoed the Bureau's reaction).

The Minutes of the previous sitting were approved.

Monday 25 October 2004

#### 4. Documents received

The following documents had been received:

1) *from the Council and Commission:*

- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2003/88/EC concerning certain aspects of the organisation of working time (COM(2004)0607 — C6-0122/2004 — 2004/0209(COD))  
referred to responsible: EMPL  
opinion: FEMM
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council concerning the Financial Instrument for the Environment (LIFE+) (COM(2004)0621 — C6-0127/2004 — 2004/0218(COD))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: INTA, BUDG, ITRE
- Proposal for transfer of appropriations DEC51/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1228 — C6-0133/2004 — 2004/2179(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC52/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1229 — C6-0134/2004 — 2004/2180(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC53/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1230 — C6-0135/2004 — 2004/2181(GBD))  
referred to responsible: BUDG
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending, for the twenty-ninth time, Council Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (substances classified as carcinogen, mutagen or toxic to reproduction — c/m/r) (COM(2004)0638 — C6-0136/2004 — 2004/0225(COD))  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE, IMCO
- Proposal for a Council regulation on the conclusion of the Protocol setting out, for the period from 1 July 2004 to 30 June 2007, the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Côte d'Ivoire on fishing off the coast of Côte d'Ivoire (COM(2004)0619 — C6-0138/2004 — 2004/0211(CNS))  
referred to responsible: PECH  
opinion: DEVE, BUDG
- Proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207(CNS))  
referred to responsible: INTA  
opinion: AFET, BUDG
- Proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS))  
referred to responsible: INTA  
opinion: AFET, BUDG

2) *from committees:*

2.1) *reports:*

- \* Report on the proposal for a Council directive introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs (Codified version) (COM(2004)0326 — C6-0026/2004 — 2004/0100(CNS)) — Committee on Legal Affairs  
Rapporteur: Giuseppe Gargani (A6-0011/2004)

Monday 25 October 2004

- \*\*\*I Report on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community (Codified version) (COM(2003)0847 — C5-0003/2004 — 2003/0333 (COD)) — Committee on Legal Affairs  
Rapporteurs: Giuseppe Gargani and Antonio López-Istúriz White (A6-0012/2004)
  
- Report on the 2003 Annual Report of the European Central Bank (2004/2144(INI)) — Committee on Economic and Monetary Affairs  
Rapporteur: Alain Lipietz (A6-0014/2004)
  
- \* Report on the nomination of Kikis Kazamias as a Member of the Court of Auditors (SGS4/10195 — C6-0116/2004 — 2004/0811(CNS)) — Committee on Budgetary Control  
Rapporteur: Szabolcs Fazakas (A6-0015/2004)
  
- \* Report on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Liechtenstein providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0569 — C6-0121/2004 — 2004/0191(CNS)) — Committee on Economic and Monetary Affairs  
Rapporteur: Jean-Paul Gauzès (A6-0016/2004)
  
- \* Report on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Andorra providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0564 — C6-0120/2004 — 2004/0192(CNS)) — Committee on Economic and Monetary Affairs  
Rapporteur: Jean-Paul Gauzès (A6-0017/2004)
  
- \*\*\* I Report on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries (COM(2004)0126 — C5-0097/2004 — 2004/0040 (COD)) — Committee on Development  
Rapporteur: Luisa Morgantini (A6-0018/2004)
  
- \* Report on the Commission proposal for a Council decision amending Decision 2002/463/EC adopting an action programme for administrative cooperation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme) (COM(2004)0384 — C6-0049/2004 — 2004/0122(CNS)) — Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs  
Rapporteur: Martine Roure (A6-0019/2004)
  
- Report on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005: Section I — European Parliament, Section II — Council, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, Section VI — European Economic and Social Committee, Section VII — Committee of the Regions, Section VIII(A) — European Ombudsman, Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor (11445/2004 [02] — C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD)) — Committee on Budgets  
Rapporteur: Anne Elisabet Jensen (A6-0020/2004)
  
- Report on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, Section III — Commission (11445/2004 [01] — C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD)) — Committee on Budgets  
Rapporteur: Salvador Garriga Polledo (A6-0021/2004)
  
- Report with a proposal for a European Parliament recommendation to the Council on EU-India relations (B6-0005/2004 — 2004/2195(INI)) — Committee on Foreign Affairs  
Rapporteur: Emilio Menéndez del Valle (A6-0024/2004)

**Monday 25 October 2004**3) *from Members:*3.1) *oral questions (Rule 108):*

- Karl-Heinz Florenz, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety, to the Commission, on environmental effects of high-intensity active naval sonars (B6-0018/2004);
- Anna Záborská, on behalf of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, Women and poverty, on the occasion of World Day to Overcome Extreme Poverty (17 October 2004) (B6-0019/2004).

3.2) *oral questions for Question Time (Rule 109) (B6-0017/2004):*

- Ryan Eoin, De Rossa Proinsias, von Wogau Karl, Ferber Markus, Protasiewicz Jacek, Claeys Philip, Czarnecki Ryszard, Posselt Bernd, Crowley Brian, Papastamkos Georgios, Özdemir Cem, Sjöstedt Jonas, Meyer Pleite Willy, Sbarbati Luciana, Staes Bart, Díaz De Mera García Consuegra Agustín, De Vits Mia, McGuinness Mairead, Stihler Catherine, Papadimoulis Dimitrios, Guardans Cambó Ignasi, Bowis John, Ford Glyn, Karatzaferis Georgios, Mavrommatis Manolis, Medina Ortega Manuel, Hedkvist Petersen Ewa, Seppänen Esko Olavi, Schlyter Carl, Ó Neachtain Seán, Karas Othmar, Kauppi Pii-Noora, Coveney Simon, Ibrisagic Anna, Aylward Liam, Newton Dunn Bill, Kamiński Michał Tomasz, Purvis John, Moraes Claude, Cashman Michael, Belet Ivo, Casaca Paulo, Catania Giusto, Martin David W., Valenciano Martínez-Orozco María Elena, Herrero-Tejedor Luis Francisco, Evans Robert J.E., Batzeli Katerina, Toussas Georgios, Van Hecke Johan, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Březina Jan, Herranz García María Esther, Manolakou Diamanto, Paasilinna Reino, van Buitenen Paul K.T.J., Pafilis Athanasios, Landsbergis Vytautas, Martin Hans-Peter, Schapira Pierre, Szent-Iványi István, Beglitis Panagiotis, Papadimoulis Dimitrios, Sjöstedt Jonas, Trakatellis Antonios, Evans Robert J.E., Posselt Bernd, Protasiewicz Jacek, Karatzaferis Georgios, Medina Ortega Manuel, Brepoels Frederika M.J., Crowley Brian, Ryan Eoin, Newton Dunn Bill, Malmström Cecilia, Moraes Claude, Meyer Pleite Willy, Mastenbroek Edith, Casaca Paulo, Mavrommatis Manolis, De Rossa Proinsias, Kinnock Glenys, In 't Veld Sophia Helena, Batzeli Katerina, Toussas Georgios, Staes Bart, Van Hecke Johan, Figueiredo Ilda, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Manolakou Diamanto, Pafilis Athanasios, Martin Hans-Peter, Czarnecki Ryszard

3.3) *motions for resolutions (Rule 113):*

- Muscardini Cristiana — Motion for a resolution on immigration control and information (B6-0084/2004)  
referred to responsible: LIBE
- Figueiredo Ilda — Motion for a resolution on the closure of companies following the granting of EU financial aid (B6-0085/2004)  
referred to responsible: ECON  
opinion: EMPL, ITRE, REGI
- Pahor Borut — Motion for a resolution on the European Parliament's places of work (B6-0086/2004)  
referred to responsible: AFCO  
opinion: CONT

3.4) *written declarations for entry in the Register (Rule 116):*

- Luca Romagnoli, Maciej Marian Giertych, Frank Vanhecke and Jean-Claude Martinez, on the decision to open negotiations with Turkey, which the European Council is set to take in December 2004 (0042/2004).

**5. Texts of agreements forwarded by the Council**

The Council had forwarded a certified true copy of the following:

- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Barbados, Belize, the Republic of Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of

Monday 25 October 2004

Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe on the accession of the Republic of Mozambique to Protocol No 3 on ACP Sugar of Annex V to the ACP-EC Partnership Agreement.

## 6. Transfers of appropriations

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations DEC49/2004 by the Commission (C6-0124/2004 — SEC(2004)1151).

After noting the Council's opinion, it had authorised the transfer in full, pursuant to Article 24(3) of the Financial Regulation of 25 June 2002.

## 7. Petitions

The following petitions, which had been entered in the register on the dates shown below, had been forwarded to the committee responsible pursuant to Rule 191(5):

*29 September 2004*

by Barfs Hinrich (No 744/2004);  
by Justyna Blach (No 745/2004);  
by Mirsad Delic (No 746/2004);  
by Georg Heinrich Zogalla (No 747/2004);  
by Robin Helios (No 748/2004);  
by Marion Mäusbacher-Roth (No 749/2004);  
by Harald Schwarz (No 750/2004);  
by Thanh Son Nguyen (and 173 signatures) (No 751/2004);  
by Otto Voggenreiter (No 752/2004);  
by Christian Kranabetter (No 753/2004);  
by Wilfried Henschel (No 754/2004);  
by Frank-Thomas Kirchberg (No 755/2004);  
by Michael Ballmann (No 756/2004);  
by Hans-Jürgen Hahn (No 757/2004);  
by Ivan Erdec (No 758/2004);  
by Irene Hoffmann (No 759/2004);  
by Johannes and Geraldine Warbeck (No 760/2004);  
by Udo Matyssek (No 761/2004);  
by Gertrud Boussejot Mergja (No 762/2004);  
by Benjamin Belger (No 763/2004);  
by Gavin Hewitt (The Scotch Whisky Association) (No 764/2004);  
by Ian Speirs (Resposta Association) (No 765/2004);  
by Martina Finn (No 766/2004);  
by Barry Lennox (No 767/2004);  
by Steven Krantz (No 768/2004);  
by František Brychta (No 769/2004);  
by František Brychta (No 770/2004);  
by Jan Van Es (Tranes Holding SA) (No 771/2004);  
by Danijel Burazer (Drustvo Vrtickarjev 'Vrticek Cricek') (No 772/2004);  
by Raymond Sammut (No 773/2004);  
by Alexandra Mareschi (Internationale Liga der Opfer der Gewaltherrschaft) (No 774/2004);  
by Petra Lawlor (No 775/2004);  
by Maria Brzezinska (No 776/2004);  
by Francis de Souza (No 777/2004);  
by Eric Thomsen (Romano) (No 778/2004);  
by Jette Friis Tuca (No 779/2004);  
by Hildegard Rech (No 780/2004);

**Monday 25 October 2004**

by C.H. Evegroen (No 781/2004);  
by Marek Kuchcinski (No 782/2004);  
by Roman Sapelkin (No 783/2004);  
by Julianna Toth (No 784/2004);

*1 October 2004*

by Beatriz González González (No 785/2004);  
by Roberto Pérez (No 786/2004);  
by Luis Mayoral Gazquez (Asociación por la democracia plena en la Unión Europea) (No 787/2004);  
by Alba Rebordosa Rius (No 788/2004);  
by Juan Carlos Lobo Garrido (No 789/2004);  
by Andreu Bosch I Rodoreda (Ajuntament de Teià) (No 790/2004);  
by Miquel Ramón Martí Matias (No 791/2004);  
by Vicente Muñoz-Reja Corzo (No 792/2004);  
by Céline Moine (No 793/2004);  
by Eric Lafon (No 794/2004);  
by Manuel Coelho De Oliveira (No 795/2004);  
by Suzanne Servant (No 796/2004);  
by Paolo Sanviti (No 797/2004);  
by Nicola Leugio (No 798/2004);  
by Nella Silvana Vit (No 799/2004);  
by Nicola Vallinoto (No 800/2004);  
by Antonio Buda (No 801/2004);  
by Stefano Giuliani (No 802/2004);  
by Tersilio Marotta (Comune di Castelfidardo) (No 803/2004);  
by Marco Bava (No 804/2004);  
by Guido Barbarossa (No 805/2004);  
by Maria Silva Direito (No 806/2004);  
by Massimo Campailla (No 807/2004);

*8 October 2004*

by Armin Andreas Haas (No 808/2004);  
by Peter Steinert (No 809/2004);  
by Gustav Fricke (No 810/2004);  
by Horst Frühling (No 811/2004);  
by Siegfried Smolka (No 812/2004);  
by Arno Nebauer (No 813/2004);  
by Markus Marnet (No 814/2004);  
by Regina Poursanidis (No 815/2004);  
by Michael Holm (No 816/2004);  
by Daniela Siletschi (No 817/2004);  
by Srinivasan Devrajan (No 818/2004);  
by Michael Povey (No 819/2004);  
by Rahy Javan (Refugee Organizations Rijnmond (SVOR)) (No 820/2004);  
by Ian Cawsey (No 821/2004);  
by Attila Oess (Los residentes de Las Lagunas) (No 822/2004);  
by Trevor Evans (No 823/2004);  
by Jonathan Zammit (No 824/2004);  
by Jozef Sliwinski (No 825/2004);  
by Wanda Talarowska-Zejdler (No 826/2004);  
by Andrzej Rozwadowski (No 827/2004);

*20 October 2004*

by Mads Ifversen (No 828/2004);  
by Marcus von der Lippe (No 829/2004);  
by Helmut Le Barillec (No 830/2004);

Monday 25 October 2004

by Jochen Osada (No 831/2004);  
by Helmut Stange (Deutscher Lourdes-Verein) (No 832/2004);  
by Gerriet Kohls (No 833/2004);  
by Ismail Kul (ZAMAN) (No 834/2004);  
by Godefroy Kozlik (No 835/2004);  
by Rita Strickler (No 836/2004);  
by Ewald Henze (No 837/2004);  
by Andrew McGrath (The Tara Foundation) (No 838/2004);  
by Andrew McGrath (The Tara Foundation) (No 839/2004);  
by Andrew McGrath (The Tara Foundation) (No 840/2004);  
by Emily McIvor (BUAV) (and 15 signatures) (No 841/2004);  
by Roger Brooke (No 842/2004);  
by Petar Kovacevic (No 843/2004);  
by Kuisma Lappalainen (No 844/2004);  
by Walid Taqatqa (Palestine Foundation) (No 845/2004);  
by Sam McMahan (No 846/2004);  
by Matthew Ball (No 847/2004);  
by Athos Eleftheriou (Coordinating Committee of Municipalities and Refugee Associations of Kyrenia District) (No 848/2004);  
by Bernard Ross (No 849/2004);  
by Paul Nettleship (No 850/2004);  
by Sigrid van Dort (No 851/2004);  
by Constant Verbraeken (No 852/2004);  
by Josef Varga (No 853/2004);  
by Agnieszka Rajewska (No 854/2004);  
by Franciszek Grubich (No 855/2004);  
by Declan Marron (No 856/2004).

## **8. Approval by the Council of Parliament's positions adopted at first reading (Rule 66)**

The Council had indicated, in accordance with Article 251(2) of the EC Treaty, its approval of Parliament's positions adopted at first reading:

- on 20 April 2004 with a view to adopting a regulation of the European Parliament and of the Council on cooperation between national authorities responsible for the enforcement of consumer protection laws ('Regulation on consumer protection cooperation') (2003/0162(COD));
- on 20 April 2004 with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council amending the Directive establishing a scheme for greenhouse gas emission allowance trading within the Community, in respect of the Kyoto Protocol's project mechanisms (2003/0173(COD));
- on 31 March 2004 with a view to adopting a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 1726/2000 on development cooperation with South Africa (2003/0245(COD));
- on 31 March 2004 with a view to adopting a regulation of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC (2003/0272(COD)).

The acts in question were thus adopted. They would be signed by the President of Parliament, with the President of the Council, in accordance with Rule 68 of Parliament's Rules of Procedure.

\*

\* \*



**Monday 25 October 2004**

The Council had also indicated, pursuant to Article 251(2) of the EC Treaty, its approval of Parliament's position adopted at first reading on 31 March 2004 with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directives 73/239/EEC, 85/611/EEC, 91/675/EEC, 93/6/EEC and 94/19/EC and European Parliament and Council Directives 2000/12/EC, 2002/83/EC and 2002/87/EC in order to establish a new organisational structure for financial services committees (COM(2003)0659 — C5-0520/2003 — 2003/0263(COD)).

Pursuant to Rule 66(2), the President had decided to consult the committee responsible, in this case the ECON Committee, to verify that the technical adaptations the Council had made to the proposal did not affect the substance.

## **9. Authorisation to draw up own-initiative reports**

AFET Committee:

- Recommendation on EU-India relations (2004/2195(INI)) (opinion: INTA).

## **10. Membership of committees**

At the request of the PPE-DE Group, Parliament ratified the following appointments:

- Subcommittee on Human Rights: Lojze Peterle to replace Mihael Brejc,
- Subcommittee on Security and Defence: Mihael Brejc to replace Lojze Peterle.

## **11. Order of business**

The next item was the order of business.

The final draft agenda for the October part-session (*PE 347.486/PDOJ*) had been distributed. No changes had been proposed.

At the request of the Verts/ALE and GUE/NGL Groups, a deadline had been set at 19.00 that day for tabling amendments to the Emilio Menéndez del Valle report on EU-India relations (A6-0024/2004 — *Item 56 on the final draft agenda*).

Council request for the application of urgent procedure (Rule 134) for:

- Proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction [COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS)]

Reason for request:

Without an extension of its mandate, the Agency would not be able to continue its work after 31 December 2004. It was thus necessary to take a decision on the extension of its mandate as soon as possible.

- Proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community [COM(2004)0465 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS)]

Reason for request:

To facilitate the reunification of Cyprus, the proposal seeks to implement the conclusions of the Council on Cyprus, held on 26 April 2004, as soon as possible.

Request for urgent procedure from the Council and Commission:

- Proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina [COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207 (CNS)]

Monday 25 October 2004

- Proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia [COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS)]

Reason for request:

Serbia and Montenegro and Bosnia and Herzegovina need external financial aid to continue to support the economic stabilisation and reform programmes agreed with the IMF.

Parliament would take a decision on the request for urgent procedure at the beginning of the following day's sitting.

\*

\*   \*   \*

The order of business was thus established.

## 12. One-minute speeches on matters of political importance

Pursuant to Rule 144, the following Members who wished to draw the attention of Parliament to matters of political importance spoke for one minute:

Csaba Sándor Tabajdi, Simon Coveney, Bogusław Sonik, Luis Yañez-Barnuevo García, Sylwester Chruszcz, Ryszard Czarnecki, Mirosław Mariusz Piotrowski, Georgios Papastamkos, Bogdan Pęk, Philip Bushill-Matthews, Pál Schmitt, Urszula Krupa, Margrietus van den Berg, Katalin Lévai, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Louis Grech, Sarah Ludford, Camiel Eurlings, Hélène Flautre, Robert Evans, Frederika Brepoels, Ilda Figueiredo, Helmuth Markov, Carlos José Iturgaiz Angulo, Ian Hudghton.

## 13. ECB 2003 annual report (debate)

Report on the 2003 Annual Report of the European Central Bank [2004/2144(INI)] — Committee on Economic and Monetary Affairs.

Rapporteur: Alain Lipietz (A6-0014/2004)

Alain Lipietz introduced the report.

IN THE CHAIR: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice-President*

The following spoke: Jean-Claude Trichet (President of the ECB), Kurt Joachim Lauk, on behalf of the PPE-DE Group, Joseph Muscat, on behalf of the PSE Group, Wolf Klinz, on behalf of the ALDE Group, Sahra Wagenknecht, on behalf of the GUE/NGL Group, Nils Lundgren, on behalf of the IND/DEM Group, Hans-Peter Martin, Non-attached Member, Othmar Karas, Benoît Hamon, Johannes Blokland, Alexander Radwan, Antolín Sánchez Presedo, José Manuel García-Margallo y Marfil (as time was running out, the President asked Jean-Claude Trichet to reply to Members' questions in writing), Joaquín Almunia (Member of the Commission) and Jean-Claude Trichet.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 26.10.2004, Item 8.5.*

IN THE CHAIR: Gérard ONESTA

*Vice-President*

The following spoke: Josu Ortuondo Larrea on Carlos José Iturgaiz Angulo's remarks (*Item 12*), and José Manuel García-Margallo y Marfil on Josu Ortuondo Larrea's remarks.

Monday 25 October 2004

#### **14. Restructuring of the automobile sector** (statement followed by debate)

Commission statement: Restructuring of the automobile sector

Olli Rehn (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: Thomas Mann, on behalf of the PPE-DE Group, Udo Bullmann, on behalf of the PSE Group, Rebecca Harms, on behalf of the Verts/ALE Group, Jonas Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Patrick Louis, on behalf of the IND/DEM Group, Ivo Belet, Helmut Kuhne, Helmuth Markov, Ria Oomen-Ruijten, Jan Andersson, Gunnar Hökmark, Inés Ayala Sender, Malcolm Harbour, Garrelt Duin and Olli Rehn.

The debate closed.

#### **15. Consequences of the rise in oil prices on the European economy, agriculture and fisheries** (statement followed by debate)

Commission statement: Consequences of the rise in oil prices on the European economy, agriculture and fisheries

Joaquín Almunia (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: Carmen Fraga Estévez, on behalf of the PPE-DE Group, Katerina Batzeli, on behalf of the PSE Group, Philippe Morillon, on behalf of the ALDE Group, Ian Hudghton, on behalf of the Verts/ALE Group, Dimitrios Papadimoulis, on behalf of the GUE/NGL Group, Georgios Karatzaferis, on behalf of the IND/DEM Group, Bogdan Golik, Non-attached Member, Ambroise Guellec, Rosa Miguélez Ramos, María Esther Herranz García, Magda Kósáné Kovács, Agnes Schierhuber, Reino Paasilinna, Piia-Noora Kauppi and Joaquín Almunia.

The debate closed.

#### **16. Agenda for next sitting**

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 347.486/OJMA).

#### **17. Closure of sitting**

The sitting closed at 20.35.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Janusz Onyszkiewicz  
*Vice-President*

---

Monday 25 October 2004

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Breyer, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, Degutis, De Keyser, Del Turco, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Defs, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Grech, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Harbour, Harms, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herzog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Horáček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzafelis, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlčček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuššis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Laschet, Lauk, Lax, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Płks, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübig, Rühle, Rutowicz, Saifi, Sakalas, Salinas García, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sjøstedt, Skinner, Alyn Smith, Sommer, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wise, von Wogau, Wojciechowski, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zwiefka

Tuesday 26 October 2004

(2005/C 174 E/02)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.00.

#### 2. Vote on request for urgent procedure

Requests for urgent procedure:

- Proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction [COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

Hannes Swoboda spoke on behalf of the AFET Committee.

The request for urgent procedure was rejected.

- Proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community [COM(2004)0465 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

The request for urgent procedure was rejected.

- Proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina [COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207(CNS)] — Committee on International Trade.

The following spoke: Peter Štátný, on behalf of the INTA Committee, and Hannes Swoboda.

The request for urgent procedure was approved.

The deadline for tabling amendments for plenary would be 27.10.2004 at 12.00.

The vote on the Enrique Barón Crespo report (A6-0025/2004) would take place on Thursday.

- Proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia [COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS)] — Committee on International Trade.

The request for urgent procedure was approved.

The deadline for tabling amendments for plenary would be 27.10.2004 at 12.00.

The vote on the Enrique Barón Crespo report (A6-0026/2004) would take place on Thursday.

*(The sitting was suspended at 09.10, and resumed when José Manuel Barroso arrived at 09.15.)*

#### 3. Documents received

The following documents had been received:

1) *from the Council and Commission:*

- \* Report on the proposals for Council and Commission decisions on the conclusion of the Protocols to the Partnership and Cooperation Agreements between the European Communities and their Member States, of the one part, and

1. Armenia (9257/2004 — COM(2004)0358 — C6-0027/2004 — 2004/0118(CNS)),
2. Azerbaijan (8924/2004 — COM(2004)0267 — C6-0017/2004 — 2004/0089(CNS)),

Tuesday 26 October 2004

3. Georgia (8916/2004 — COM(2004)0268 — C6-0018/2004 — 2004/0091(CNS)),
4. Kazakhstan (9006/2004 — COM(2004)0307 — C6-0025/2004 — 2004/0096(CNS)),
5. Kyrgyzstan (9003/2004 — COM(2004)0305 — C6-0024/2004 — 2004/0095(CNS)),
6. Moldova (9221/2004 — COM(2004)0302 — C6-0023/2004 — 2004/0106(CNS)),
7. Russia (8896/2004 — COM(2004)0292 — C6-0022/2004 — 2004/0087(CNS)),
8. Ukraine (9108/2004 — COM(2004)0251 — C6-0016/2004 — 2004/0080(CNS)),
9. Uzbekistan (8908/2004 — COM(2004)0272 — C6-0020/2004 — 2004/0092(CNS))

of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union — Committee on Foreign Affairs

Rapporteur: Elmar Brok (A6-0023/2004)

- \* Report on the proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS)) — Committee on International Trade  
Rapporteur: Enrique Barón Crespo (A6-0025/2004)
- \* Report on the proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207(CNS)) — Committee on International Trade  
Rapporteur: Enrique Barón Crespo (A6-0026/2004)

2) *from Members, proposed amendments to the Rules of Procedure (Rule 202):*

- Maciej Marian Giertych and Wojciech Wierzejski — Proposal for amendment of Parliament's Rules of Procedure: Amendment of the title of Chapter 4 and Rules 29 and 30 (B6-0087/2004)  
referred to responsible: AFCD

#### 4. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (announcement of motions for resolutions tabled)

Pursuant to Rule 115, the following Members or political groups had requested that such a debate be held on the following motions for resolutions:

##### I. CLUSTER MUNITIONS

- Miguel Angel Martínez Martínez, Pasqualina Napolitano and Margrietus van den Berg, on behalf of the PSE Group, on cluster munitions (B6-0108/2004),
- Marie-Hélène Aubert, Angelika Beer, Bernat Joan i Marí, Joost Lagendijk, Raül Romeva i Rueda and Frithjof Schmidt, on behalf of the Verts/ALE Group, on cluster munitions (B6-0111/2004),
- Jelko Kacin and Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group, on cluster munitions, (B6-0112/2004),
- Vittorio Emanuele Agnoletto, André Brie, Luisa Morgantini and Tobias Pflüger, on behalf of the GUE/NGL Group, on cluster munitions and anti-vehicle mines (B6-0120/2004),
- Geoffrey Van Orden, on behalf of the PPE-DE Group, on explosive remnants of war and anti-personnel landmines (B6-0123/2004),
- Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, on explosive remnants of war and anti-personnel landmines (B6-0125/2004).

**Tuesday 26 October 2004**

- II. IRAN (journalist detained in internet crackdown; death sentences, notably on minors),
- Véronique De Keyser and Pasqualina Napoletano, on behalf of the PSE Group, on Iran (B6-0107/2004),
  - Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, on Iran (B6-0113/2004),
  - Angelika Beer, Daniel Marc Cohn-Bendit, Véronique De Keyser, Hélène Flautre, Monica Frassoni and Joost Lagendijk, on behalf of the Verts/ALE Group, on human rights violations in Iran (B6-0116/2004),
  - Michael Gahler and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, on Iran (B6-0118/2004),
  - André Brie, Giusto Catania, Umberto Guidoni, Tobias Pflüger and Eva-Britt Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Iran (B6-0121/2004),
  - Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, on Iran (B6-0124/2004).
- III. GUANTANAMO
- Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group, on Guantanamo (B6-0114/2004),
  - Panagiotis Beglitis, Véronique De Keyser and Pasqualina Napoletano, on behalf of the PSE Group, on Guantanamo (B6-0115/2004),
  - Kathalijne Maria Buitenweg, Hélène Flautre and Jean Lambert, on behalf of the Verts/ALE Group, on Guantanamo (B6-0117/2004),
  - Bernd Posselt and José Ribeiro e Castro, on behalf of the PPE-DE Group, on Guantanamo (B6-0119/2004),
  - André Brie, Willy Meyer Pleite, Roberto Musacchio and Tobias Pflüger, on behalf of the GUE/NGL Group, on Guantanamo (B6-0122/2004).

Speaking time would be allocated in accordance with Rule 142.

## **5. Statement by José Manuel Barroso, President-elect of the Commission**

Presentation of the College of Commissioners and their programme

José Manuel Barroso, President-elect of the Commission, made the statement.

The following spoke: Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Daniel Marc Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Nigel Farage, on behalf of the IND/DEM Group, Brian Crowley, on behalf of the UEN Group, Luca Romagnoli, Non-attached Member, João de Deus Pinheiro, Hannes Swoboda, Silvana Koch-Mehrin, Ian Hudghton, Roberto Musacchio, Maciej Marian Giertych and Michał Tomasz Kamiński.

IN THE CHAIR: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*Vice-President*

The following spoke: Ryszard Czarnecki, Jaime Mayor Oreja, Jan Marinus Wiersma, Marielle De Sarnez, Satu Hassi, Marco Rizzo, Johannes Blokland, Roberta Angelilli, Jean-Claude Martinez, Marianne Thyssen, Martine Roure, Lapo Pistelli, Rebecca Harms, Jonas Sjöstedt, Mario Borghesio, James Hugh Allister, József Szájer, Ieke van den Burg, Andrew Duff, Marie Anne Isler Béguin, Nils Lundgren, Alessandro Battilocchio, Françoise Grossetête, Pervenche Berès, Dirk Sterckx, Paul Marie Coûteaux, Hartmut Nassauer, Evelyne Gebhardt, Emma Bonino, Antonio Tajani, Katerina Batzeli, Ignasi Guardans Cambó, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Maria Berger, Cecilia Malmström, Jan Zahradil, Bernard Poignant, Ioannis Varvitsiotis, Enrique Barón Crespo, Gunnar Hökmark, Michele Santoro, Avril Doyle, António Costa, Elmar Brok, Magda Kósáné Kovács, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marilisa Xenogiannakopoulou, Alojz Peterle, Genowefa Grabowska and José Manuel Barroso.

*(The debate was suspended at that point and would resume after the formal sitting.)*

Tuesday 26 October 2004

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President*

## 6. Formal sitting — Netherlands

From 12.00 to 12.30, a formal sitting of Parliament was held on the occasion of the visit of Her Majesty Queen Beatrix of the Netherlands.

IN THE CHAIR: Antonios TRAKATELLIS

*Vice-President*

## 7. Statement by José Manuel Barroso, President-elect of the Commission (continuation of debate)

The following spoke: Luís Queiró, Inger Segelström, Giuseppe Gargani and Piia-Noora Kauppi.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Daniel Marc Cohn-Bendit and Monica Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, on the Barroso Commission (B6-0088/2004);
- Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, on the Barroso Commission (B6-0090/2004);
- Jens-Peter Bonde and Nigel Farage, on behalf of the IND/DEM Group, on approval of the new Commission (B6-0092/2004);
- Andrew Duff, on behalf of the ALDE Group, on the approval of the Commission (B6-0093/2004);
- Hannes Swoboda, on behalf of the PSE Group, on the Barroso Commission (B6-0098/2004);
- Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, on approval of the new Commission (B6-0099/2004);
- Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, on the election of the Commission (B6-0100/2004).

Draft decision by the Conference of Presidents electing the nominated Commission (B6-0091/2004)

The debate closed.

Vote: *Minutes of 27.10.2004, Item 5*

## 8. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

### 8.1. Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community \*\*\*I (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community (Codified version) [COM(2003)0847 — C5-0003/2004 — 2003/0333(COD)] — Committee on Legal Affairs.

Rapporteur: Giuseppe Gargani (A6-0012/2004)

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 1)*

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6\_TA(2004)0025)



Tuesday 26 October 2004

## 8.2. Control of certain diseases affecting bivalve molluscs \* (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council directive introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs (Codified version) [COM(2004)0326 — C6-0026/2004 — 2004/0100(CNS)] — Committee on Legal Affairs.

Rapporteur: Giuseppe Gargani (A6-0011/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 2)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6\_TA(2004)0026)

## 8.3. Partnership and Cooperation Agreements \* (Rule 131) (vote)

Report on the proposals for Council and Commission decisions on the conclusion of Protocols to the Partnership and Cooperation Agreements between the European Communities and their Member States, of the one part, and

1. the Republic of Armenia [9257/2004 — COM(2004)0358 — C6-0027/2004 — 2004/0118(CNS)],
2. the Republic of Azerbaijan [8924/2004 — COM(2004)0267 — C6-0017/2004 — 2004/0089(CNS)],
3. Georgia [8916/2004 — COM(2004)0268 — C6-0018/2004 — 2004/0091(CNS)],
4. Kazakhstan [9006/2004 — COM(2004)0307 — C6-0025/2004 — 2004/0096(CNS)],
5. Kyrgyzstan [9003/2004 — COM(2004)0305 — C6-0024/2004 — 2004/0095(CNS)],
6. Moldova [9221/2004 — COM(2004)0302 — C6-0023/2004 — 2004/0106(CNS)],
7. Russia [8896/2004 — COM(2004)0292 — C6-0022/2004 — 2004/0087(CNS)],
8. Ukraine [9108/2004 — COM(2004)0251 — C6-0016/2004 — 2004/0080(CNS)],
9. Uzbekistan [8908/2004 — COM(2004)0272 — C6-0020/2004 — 2004/0092(CNS)],

of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union — Committee on Foreign Affairs

Rapporteur: Elmar Brok (A6-0023/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 3)

9 DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTIONS

Adopted by single vote (P6\_TA(2004)0027, P6\_TA(2004)0028, P6\_TA(2004)0029, P6\_TA(2004)0030, P6\_TA(2004)0031, P6\_TA(2004)0032, P6\_TA(2004)0033, P6\_TA(2004)0034 and P6\_TA(2004)0035)

## 8.4. Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries \*\*\*I (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries [COM(2004)0126 — C5-0097/2004 — 2004/0040(COD)] — Committee on Development

Rapporteur: Luisa Morgantini (A6-0018/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 4)

COMMISSION PROPOSAL, AMENDMENTS and DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6\_TA(2004)0036)

Tuesday 26 October 2004

## 8.5. ECB 2003 annual report (vote)

Report on the 2003 Annual Report of the European Central Bank [2004/2144(INI)] — Committee on Economic and Monetary Affairs

Rapporteur: Alain Lipietz (A6-0014/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 5)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0037)

As the amendments had been adopted, the rapporteur recommended before the final vote that the House reject the report.

He asked that his name be removed from the report if it was adopted.

## 9. Explanations of vote

*Written explanations of vote:*

Explanations of vote submitted in writing under Rule 163(3) appear in the verbatim report of proceedings for the sitting.

*Oral explanations of vote:*

Report: Lipietz — A6-0014/2004

— Kurt Joachim Lauk, on behalf of the PPE-DE Group

## 10. Corrections to votes

Corrections to votes were submitted by the following Members:

Report: Lipietz — A6-0014/2004

— amendment 6

*against:* Mairead McGuinness, Hartmut Nassauer

— resolution (as a whole)

*against:* Neil Parish

\*

\* \*

Maria Carlshamre had informed the Chair that she had been present during voting time.

(The sitting was suspended at 13.00 and resumed at 15.00.)

IN THE CHAIR: Janusz ONYSZKIEWICZ

*Vice-President*

## 11. Approval of Minutes of previous sitting

*Corrections to votes:*

Sitting of 14 October 2004

Corrections to votes were submitted by the following Members:

Report: Daul — A6-0008/2004

— single vote

*for:* Britta Thomsen

*against:* Nils Lundgren, Lars Wohlin, H el ene Goudin

*abstention:* Anna Ibrisagic

Tuesday 26 October 2004

B6-0067/2004 — Procedures for ratification of the Treaty establishing a Constitution for Europe and a communication strategy for the said Treaty

— paragraph 2  
against: Dan Jørgensen

The Minutes of the previous sitting were approved.

## 12. 2005 draft general budget (Section III) — 2005 draft general budget (Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII) (debate)

Report on the draft general budget of the European Union for the 2005 financial year — Section III, Commission [C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD)] — Committee on Budgets  
Rapporteur: Salvador Garriga Polledo (A6-0021/2004)

Report on the draft general budget of the European Union for the 2005 financial year: Section I — European Parliament, Section II — Council, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, Section VI — Economic and Social Committee, Section VII — Committee of the Regions, Section VIII(A) — European Ombudsman, Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor [C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD)] — Committee on Budgets  
Rapporteur: Anne Elisabet Jensen (A6-0020/2004)

Salvador Garriga Polledo and Anne Elisabet Jensen introduced the reports.

The following spoke: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (draftsman of the opinion of the AFET Committee), Anders Wijkman (draftsman of the opinion of the DEVE Committee), David Martin (draftsman of the opinion of the INTA Committee), Catherine Guy-Quint (draftsman of the opinion of the ECON Committee), Ria Oomen-Ruijten (draftsman of the opinion of the EMPL Committee), Jutta D. Haug (draftsman of the opinion of the ENVI Committee), Paul Rübig (draftsman of the opinion of the ITRE Committee), Joachim Wuermeling (draftsman of the opinion of the IMCO Committee), Mathieu Grosch (draftsman of the opinion of the TRAN Committee) and Rolf Berend (draftsman of the opinion of the REGI Committee).

IN THE CHAIR: Miroslav OUZKÝ

*Vice-President*

The following spoke: María Esther Herranz García (draftsman of the opinion of the AGRI Committee), Carmen Fraga Estévez (draftsman of the opinion of the PECH Committee), Helga Trüpel (draftsman of the opinion of the CULT Committee), Klaus-Heiner Lehne (draftsman of the opinion of the JURI Committee), Gérard Deprez (draftsman of the opinion of the LIBE Committee), Gérard Onesta (draftsman of the opinion of the AFCO Committee), Lissy Gröner (draftsman of the opinion of the FEMM Committee), Michaele Schreyer (Member of the Commission), Valdis Dombrovskis, on behalf of the PPE-DE Group, Ralf Walter, on behalf of the PSE Group, Kyösti Tapio Virrankoski, on behalf of the ALDE Group, Helga Trüpel, on behalf of the Verts/ALE Group, Esko Seppänen, on behalf of the GUE/NGL Group, Dariusz Maciej Grabowski, on behalf of the IND/DEM Group, Wojciech Roszkowski, on behalf of the UEN Group, Sergej Kozlík, Markus Ferber and Bárbara Dührkop Dührkop.

IN THE CHAIR: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI

*Vice-President*

The following spoke: Jan Mulder, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Jiří Maštálka, Lars Wohlin, Liam Aylward, Hans-Peter Martin, Janusz Lewandowski, Giovanni Pittella, Bernat Joan i Marí, Helmuth Markov, Jeffrey Titford, Bruno Gollnisch, Albert Jan Maat, Neena Gill, James Elles, Jutta D. Haug, Antonis Samaras, Paulo Casaca, John Bowis and Marilisa Xenogiannakopoulou.

The debate closed.

Vote: *Item 4.1, Item 4.2 and Minutes of 28.10.2004, Item 4.3*

Tuesday 26 October 2004

IN THE CHAIR: Sylvia-Yvonne KAUFMANN

*Vice-President***13. Question Time (Commission)**

Parliament considered a number of questions to the Commission (B6-0017/2004).

*First part*

Question 34 (Eoin Ryan): Missing children's web site.

Christopher Patten (Member of the Commission) answered the question and a supplementary by Eoin Ryan.

Question 35 (Proinsias De Rossa): Human rights abuses in Burma.

Christopher Patten answered the question and supplementaries by Proinsias De Rossa, John Bowis and Glenys Kinnock.

Question 36 (Karl von Wogau): Review of the Financial Regulation procedures for procurement in the external action field.

Christopher Patten answered the question and a supplementary by Karl von Wogau.

*Second part*

Question 37 (Markus Ferber): EU membership for Turkey and its consequences for the population.

Günther Verheugen (Member of the Commission) answered the question.

Question 38 lapsed as its author was absent.

Question 39 (Philip Claeys): Torture of prisoners in Turkey.

Günther Verheugen answered the question and a supplementary by Philip Claeys.

Question 40 (Ryszard Czarnecki): Enlargement with Turkey.

Günther Verheugen answered the question and a supplementary by Ryszard Czarnecki.

Question 41 (Bernd Posselt): Administration and justice system in Romania and Bulgaria.

Günther Verheugen answered the question and a supplementary by Bernd Posselt.

Question 42 lapsed as its author was absent.

Question 43 (Georgios Papastamkos): Community action for Border Regions — Greece.

Günther Verheugen answered the question and a supplementary by Georgios Papastamkos.

Question 44 would receive a written answer.

Question 45 (Jonas Sjöstedt): The future of the Swedish State monopoly on the sale of alcoholic beverages Systembolaget.

Mario Monti (Member of the Commission) answered the question and a supplementary by Jonas Sjöstedt.

Question 46 (Willy Meyer Pleite): Situation of Spanish shipyards.

Mario Monti answered the question and supplementaries by Willy Meyer Pleite and Daniel Varela Suanzes-Carpegna.

Question 47 (Luciana Sbarbati): Commission decision on Tremonti-Bis.

Mario Monti answered the question and supplementaries by Luciana Sbarbati and Paul Rübig.

**Tuesday 26 October 2004**

Question 48 (Bart Staes): Investigation into protection in the ink cartridge market.

Mario Monti answered the question and a supplementary by Bart Staes.

Questions 49 and 50 would receive written answers.

Question 51 (Mairead McGuinness): Global food safety standards.

David Byrne (Member of the Commission) answered the question and supplementaries by Mairead McGuinness and Vytautas Landsbergis.

Question 52 (Catherine Stihler): Response to recent studies of Foetal Alcohol Syndrome (FAS).

David Byrne answered the question and a supplementary by Catherine Stihler.

Question 53 (Dimitrios Papadimoulis): Condition of slaughterhouses in Greece.

David Byrne answered the question.

Question 54 lapsed as its author was absent.

Question 55 (John Bowis): Mental health policy and caged beds.

David Byrne answered the question and a supplementary by John Bowis.

Questions 56 to 93 would receive written answers.

Brian Crowley spoke.

Commission Question Time closed.

**14. Agenda for next sitting**

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 347.486/OJME).

**15. Closure of sitting**

The sitting closed at 19.35.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Pierre Moscovici  
*Vice-President*

---

Tuesday 26 October 2004

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, De Keyser, Del Turco, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klink, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Mańka, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder,

**Tuesday 26 October 2004**

Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Tuesday 26 October 2004

## ANNEX I

## RESULTS OF VOTES

## Abbreviations and symbols

+	adopted
-	rejected
↓	lapsed
W	withdrawn
RCV (... , ... , ...)	roll-call vote (for, against, abstentions)
EV (... , ... , ...)	electronic vote (for, against, abstentions)
split	split vote
sep	separate vote
am	amendment
CA	compromise amendment
CP	corresponding part
D	deleting amendment
=	identical amendments
§	paragraph
art	article
rec	recital
MOT	motion for a resolution
JT MOT	joint motion for a resolution
SEC	secret ballot

### 1. Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community \*\*\*I

Report: GARGANI (A6-0012/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<i>single vote</i>		+	

### 2. Control of certain diseases affecting bivalve molluscs \*

Report: GARGANI (A6-0011/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<i>single vote</i>	RCV	+	625, 12, 7

Requests for roll-call votes

PPE-DE: single vote



Tuesday 26 October 2004

### 3. Partnership and Cooperation Agreements \*

Report: BROK (A6-0023/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	

### 4. Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries \*\*\*I

Report: MORGANTINI (A6-0018/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	

### 5. ECB 2003 annual report

Report: LIPIETZ (A6-0014/2004)

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 1	12	PSE		+	
after § 2	18	GUE/NGL		-	
	19	GUE/NGL		-	
	20	GUE/NGL		-	
	21	GUE/NGL		-	
§ 4	2	Verts/ALE		-	
§ 6	13D	PSE		-	
	3	Verts/ALE	RCV	-	267, 367, 26
	22	GUE/NGL		-	
	§	<b>original text</b>	split/RCV		
			1	+	412, 226, 23
			2	+	371, 278, 18
§ 8	14D	PES		-	
§ 9	4	Verts/ALE	RCV	-	231, 397, 38
	15	PSE		-	
§ 10	5	Verts/ALE		-	
§ 11	6	Verts/ALE	RCV	+	318, 280, 66
§ 13	16D	PSE		-	
	7	Verts/ALE		-	

Tuesday 26 October 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 14	8	Verts/ALE	split		
			1	+	
			2	-	
after § 15	17	PSE		+	
after § 21	9	Verts/ALE	RCV	-	228, 397, 45
	23	GUE/NGL		-	
recital B	10	PSE		-	
recital F	1	Verts/ALE	EV	+	341, 289, 35
recital J	11	PSE		-	
<b>vote: resolution (as a whole)</b>	RCV		RCV	+	318, 299, 45

*Requests for roll-call votes*

Verts/ALE: § 6, ams 3, 4, 6, 9

PPE-DE: final vote

*Request for split votes*

PPE-DE

**Am 8***1st part:* 'Recalls its wish ... ECB Executive Board members;'*2nd part:* 'moreover, considers ... should be more diverse;'

Verts/ALE

**§ 6***1st part:* 'Considers moreover ... structural reforms'*2nd part:* 'as well as low ... parts of the world;'

Tuesday 26 October 2004

## ANNEX II

## RESULT OF ROLL-CALL VOTES

## 1. Gargani report A6-0011/2004

## Resolution

For: 625

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coúteaux, Giertych, Goudin, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin, Żelezný

**NI:** Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mölzer, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Vanhecke

**PPE-DE:** Andriksen, Antonozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Korhola, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber,

Tuesday 26 October 2004

Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennaïmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

**Against: 12**

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Knapman, Titford, Whittaker, Wise

**PPE-DE:** Freitas

**PSE:** Batzeli

**Abstention: 7**

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Mote

**PPE-DE:** Konrad

**Verts/ALE:** van Buitenen, de Groen-Kouwenhoven

**2. Lipietz report A6-0014/2004**

**Amendment 3**

**For: 267**

**ALDE:** Di Pietro

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**NI:** Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann,

Tuesday 26 October 2004

Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

### **Against: 367**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Adwent, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Kilroy-Silk, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Speroni, Tomczak, Wierzejski, Żeleźny

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Mote

**PPE-DE:** Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Hänsch

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Tuesday 26 October 2004

**Abstention: 26****ALDE:** Chiesa**GUE/NGL:** Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise, Wohlin**NI:** Claeys, Dillen, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Vanhecke**Verts/ALE:** van Buitenen**3. Lipietz report A6-0014/2004****Paragraph 6, 1st part****For: 412****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beupuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Adwent, Belder, Blokland, Borghesio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Wierzejski, Żelezný**NI:** Baco, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Rutowicz, Schenardi**PPE-DE:** Andriksen, Antonozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Gurmai, Hänsch**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

**Tuesday 26 October 2004**

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

**Against: 226**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Knapman, Speroni, Titford

**NI:** Allister, Mote

**PPE-DE:** Podestà, Tajani, Ventre

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Abstention: 23**

**GUE/NGL:** Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Coûteaux, Farage, Goudin, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, de Villiers, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Claeys, Dillen, Mölzer, Romagnoli, Vanhecke

**PSE:** Hedh, Pinior

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter

**4. Lipietz report A6-0014/2004**

**Paragraph 6, 2nd part**

**For: 371**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Tuesday 26 October 2004

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Knapman, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Baco, Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušiš, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Hänsch, Sornosa Martínez

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Cramer

### **Against: 278**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčček, Krarup, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Adwent, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Speroni, Tomczak, Wierzejski, Źelzyny

**NI:** Allister, Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Mote, Resetarits, Rutowicz

**PPE-DE:** Podkański, Ventre

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano,



**Tuesday 26 October 2004**

Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

**Abstention: 18**

**ALDE:** Chiesa

**GUE/NGL:** Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers, Wohlin

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Claeys, Dillen, Mölzer, Vanhecke

**PSE:** Hedh

**Verts/ALE:** van Buitenen

**5. Lipietz report A6-0014/2004**

**Amendment 4**

**For: 231**

**ALDE:** Di Pietro

**GUE/NGL:** Brie, Krarup, Liotard, Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Martin Hans-Peter, Resetarits, Romagnoli

**PPE-DE:** Ebner, Ventre

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

Tuesday 26 October 2004

**Against: 397**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Stroz, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Adwent, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Speroni, Tomczak, Wierzejski, Źelezný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Kuc, Mote

**PPE-DE:** Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškiš, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurmeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Hänsch

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didziokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilonis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

**Abstention: 38**

**ALDE:** Chiesa

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Kilroy-Silk, Knapman, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Golik, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke

**Verts/ALE:** van Buitenen

Tuesday 26 October 2004

**6. Lipietz report A6-0014/2004****Amendment 6****For: 318**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hühne, In 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Krarup, Liotard, McDonald, Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Rutowicz

**PPE-DE:** Itälä, Kauppi, Korhola, Stubb

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

**Against: 280**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Borghesio, Karatzaferis, Sinnott, Speroni

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Mote

**PPE-DE:** Andriksen, Antonozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle,

Tuesday 26 October 2004

Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

#### **Abstention: 66**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčėk, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Stroz, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Adwent, Batten, Bloom, Bonde, Booth, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Kilroy-Silk, Knapman, Krupa, Lundgren, Pėk, Piotrowski, Rogalski, Titford, Tomczak, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mólzer, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PSE:** Hänsch

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **7. Lipietz report A6-0014/2004**

#### **Amendment 9**

**For: 228**

**GUE/NGL:** Brie

**NI:** Golik, Kuc, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PPE-DE:** Brok, Itälä, Kauppi, Korhola, Wijkman

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler,

**Tuesday 26 October 2004**

Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

**Against: 397**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Krarup, Liotard, Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**IND/DEM:** Adwent, Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Coûteaux, Farage, Giertych, Grabowski, Karatzafaris, Kilroy-Silk, Knapman, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Żelezný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pšks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Hänsch

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Tuesday 26 October 2004

**Abstention: 45****ALDE:** Chiesa**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Stroz, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Lundgren, Wohlin**NI:** Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Rutowicz, Vanhecke**PSE:** Hedkvist Petersen**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen, Lucas, Schlyter**8. Lipietz report A6-0014/2004****Resolution****For: 318****ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bonino, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtoul, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Karatzaferis, Sinnott**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kuc, Masiel, Rutowicz**PPE-DE:** Andrikenė, Antoniozzi, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz De Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Kłafß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Falbr**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Didžiokas, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilonis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Tuesday 26 October 2004

**Against: 299**

**ALDE:** Chiesa, Di Pietro

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Adwent, Batten, Bloom, Bonde, Booth, Chruszcz, Clark, Coûteaux, Giertych, Goudin, Grabowski, Kilroy-Silk, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Resetarits, Schenardi

**PPE-DE:** Fontaine

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Bielan, Camre, Foglietta

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Zdanoka

**Abstention: 45**

**ALDE:** Alvaro, Cocilovo, Kułakowski

**IND/DEM:** Borghezio

**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Golik, Mölzer, Vanhecke

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Jackson, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Podkański, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Toubon, Van Orden, Villiers, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Hänsch

**UEN:** Fotyga

**Verts/ALE:** van Buitenen

Tuesday 26 October 2004

## TEXTS ADOPTED

P6\_TA(2004)0025

**Dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community \*\*\*I**

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community (Codified version) (COM(2003)0847 — C5-0003/2004 — 2003/0333(COD))**

(Codecision procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2003)0847) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Articles 251(2) and 175(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0003/2004),
  - having regard to Rules 51, 80 and 43(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Legal Affairs (A6-0012/2004),
1. Approves the Commission proposal;
  2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend its proposal substantially or replace it with another text;
  3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

P6\_TA(2004)0026

**Control of certain diseases affecting bivalve molluscs \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs (Codified version) (COM(2004)0326 — C6-0026/2004 — 2004/0100(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0326) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Article 37 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0026/2004),
- having regard to Rules 51, 80 and 43(1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Legal Affairs (A6-0011/2004),

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.



Tuesday 26 October 2004

1. Approves the Commission proposal;
  2. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
  3. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
  4. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.
- 

P6\_TA(2004)0027

### **Partnership and Cooperation Agreement — Armenia \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9257/2004 — COM(2004)0358 — C6-0027/2004 — 2004/0118(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0358) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Armenia (9257/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0027/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Armenia.

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

P6\_TA(2004)0028

**Partnership and Cooperation Agreement — Azerbaijan \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Azerbaijan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8924/2004 — COM(2004)0267 — C6-0017/2004 — 2004/0089(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0267) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Azerbaijan (8924/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0017/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Azerbaijan.

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

P6\_TA(2004)0029

**Partnership and Cooperation Agreement — Georgia \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8916/2004 — COM(2004)0268 — C6-0018/2004 — 2004/0091(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0268) <sup>(1)</sup>,
- having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with Georgia (8916/2004),

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

- having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0018/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of Georgia.

---

P6\_TA(2004)0030

### **Partnership and Cooperation Agreement — Kazakhstan \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kazakhstan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9006/2004 — COM(2004)0307 — C6-0025/2004 — 2004/0096(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0307) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Kazakhstan (9006/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0025/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Kazakhstan.

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

P6\_TA(2004)0031

**Partnership and Cooperation Agreement — Kyrgyzstan \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kyrgyzstan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9003/2004 — COM(2004)0305 — C6-0024/2004 — 2004/0095(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0305) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Kyrgyzstan (9003/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0024/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Kyrgyzstan.

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

P6\_TA(2004)0032

**Partnership and Cooperation Agreement — Moldova \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9221/2004 — COM(2004)0302 — C6-0023/2004 — 2004/0106(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0302) <sup>(1)</sup>,
- having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Moldova (9221/2004),

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

- having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0023/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Moldova.

---

P6\_TA(2004)0033

### **Partnership and Cooperation Agreement — Russian Federation \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Russian Federation, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8896/2004 — COM(2004)0292 — C6-0022/2004 — 2004/0087(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0292)<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Russian Federation (8896/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0022/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Russian Federation.

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

P6\_TA(2004)0034

**Partnership and Cooperation Agreement — Ukraine \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (9108/2004 — COM(2004)0251 — C6-0016/2004 — 2004/0080(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0251) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with Ukraine (9108/2004),
  - having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0016/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of Ukraine.

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

P6\_TA(2004)0035

**Partnership and Cooperation Agreement — Uzbekistan \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council and Commission decision on the conclusion of the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (8908/2004 — COM(2004)0272 — C6-0020/2004 — 2004/0092(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(2004)0272) <sup>(1)</sup>,
- having regard to the Partnership and Cooperation Agreement with the Republic of Uzbekistan (8908/2004),

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Tuesday 26 October 2004

- having regard to Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of Article 300(2) of the EC Treaty,
  - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0020/2004),
  - having regard to Rules 43(1), 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0023/2004),
1. Approves the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission and to the governments and parliaments of the Member States and of the Republic of Uzbekistan.

---

**P6\_TA(2004)0036**

### **Aid to people uprooted in Asian and Latin American developing countries \*\*\*I**

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries (COM(2004)0126 — C5-0097/2004 — 2004/0040(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2004) 0126) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Articles 251(2) and 179(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0097/2004),
  - having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Development (A6-0018/2004),
1. Approves the Commission proposal as amended;
  2. Considers that the financial statement of the Commission proposal is compatible with the ceiling of heading 4 of the Financial Perspective provided that the budgetary authority determines the appropriate means of financing this amount within the limits of the Financial Perspective, possibly through redeployment from other policies;
  3. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
  4. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in the OJ.

Tuesday 26 October 2004

**P6\_TC1-COD(2004)0040****Position of the European Parliament adopted at first reading on 26 October 2004 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2004 of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 2130/2001 on operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 179(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(1)</sup>,

Whereas:

- (1) The Community is implementing a programme in favour of operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries under Regulation (EC) No 2130/2001 <sup>(2)</sup>. That Regulation expires on 31 December 2004.
- (2) Regulation (EC) No 2130/2001 anticipates that its renewal will depend on the possibility of it being integrated into a single framework Regulation for Asia and Latin America.
- (3) In July 2002, the Commission adopted a proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning Community cooperation with Asian and Latin American countries <sup>(3)</sup> which integrates aid to uprooted people in Asian and Latin American developing countries and repeals Regulation (EC) No 2130/2001. The proposed Regulation might not be adopted in time to enter into force by 31 December 2004. Such a situation could jeopardise the continuity and smooth implementation of operations to aid uprooted people in Asian and Latin American developing countries.
- (4) It is necessary to ensure the application of Regulation (EC) No 2130/2001 until the entry into force of the future Regulation. The latter would then constitute the new legal framework for operations to aid uprooted people in these two regions.
- (5) It is necessary to indicate the financial framework for the remaining years of the current financial perspective, namely 2005 and 2006.
- (6) It is also necessary to provide for an independent evaluation of the application of Regulation (EC) No 2130/2001.
- (7) Regulation (EC) No 2130/2001 should therefore be amended accordingly,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2130/2001 is hereby amended as follows:

- 1) in Article 8, paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. The Commission shall be responsible for evaluating, deciding and administering the operations covered by this Regulation in accordance with the budgetary and other procedures in force, in particular those laid down in Articles 27, 48(2) and 167 of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities <sup>(\*)</sup>.

<sup>(\*)</sup> OJ L 248, 16.9.2002, p. 1.’

<sup>(1)</sup> Position of the European Parliament of 26 October 2004.

<sup>(2)</sup> OJ L 287, 31.10.2001, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ C 331 E, 31.12.2002, p. 12.



Tuesday 26 October 2004

2) in Article 15, the following paragraph is inserted:

'1a. The financial framework for the implementation of this Regulation for the period from 2005 to 2006 is hereby set at EUR 141 million.'

3) in Article 20, the second paragraph is replaced by the following:

'It shall apply until 31 December 2006.'

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament  
*The President*

For the Council  
*The President*

**P6\_TA(2004)0037**

### **ECB 2003 annual report**

#### **European Parliament resolution on the 2003 Annual Report of the European Central Bank (2004/2144(INI))**

*The European Parliament,*

- having regard to the 2003 Annual Report of the European Central Bank,
- having regard to Article 113 of the EC Treaty,
- having regard to Article 15 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank,
- having regard to its resolution of 2 April 1998 on democratic accountability in the third phase of EMU <sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 3 July 2003 on the 2002 Annual Report of the European Central Bank <sup>(2)</sup>,
- having regard to its resolution of 26 February 2004 on the situation of the European economy, report on the broad guidelines for economic policy <sup>(3)</sup>,
- having regard to its resolution of 22 April 2004 on the Commission recommendation on the 2004 update of the Broad Guidelines of the Economic Policies of the Member States and the Community (for the 2003-2005 period) <sup>(4)</sup>,
- having regard to the report by the Court of Auditors of 14 and 15 January 2004 on the audit of the operational efficiency of the management of the European Central Bank for the financial year 2002 <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ C 138, 4.5.1998, p. 177.

<sup>(2)</sup> OJ C 74 E, 24.3.2004, p. 867.

<sup>(3)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0116.

<sup>(4)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0378.

<sup>(5)</sup> OJ C 45, 20.2.2004, p. 27.

Tuesday 26 October 2004

- having regard to the decisions of the European Central Bank of 19 February 2004<sup>(1)</sup> and of 17 June 2004<sup>(2)</sup> adopting the Rules of Procedure of the European Central Bank and of the General Council of the European Central Bank respectively,
  - having regard to the Commission's 2004 Spring economic forecasts,
  - having regard to Rules 106 and 112(1) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0014/2004),
- A. acknowledging the full independence of the European Central Bank (ECB) and the European System of Central Banks (ESCB),
- B. whereas the main objective of the ECB and of the ESCB is to maintain price stability, and otherwise to support the general economic policies of the European Community, as defined by Article 2 of the Treaty,
- C. whereas 2003 saw a strong rebound of the international economy mainly driven by the United States of America and Asia (world GDP growth: 3,7%),
- D. whereas in 2003: the EU's GDP only grew 0,8% and the euro area's 0,4%; inflation in the euro area reached historically low levels (2,1% from 2,3% in 2002); excess liquidity accumulated with strong growth — at 7,1% — of the monetary aggregate M3, the ECB's target being 4,5%; the deterioration in budget deficits continued, with an average deficit of 2,7% of euro area GDP (2,3% in 2002); credit to the private sector increased significantly and unemployment remained stable,
- E. whereas the ECB announced on 8 May 2003 that the rate of inflation (HICP) should be kept 'below, but close to 2% over the medium term',
- F. whereas Article 10 of the Statute of the ESCB and of the ECB clarifies voting procedures,
- G. whereas Article 10.4 of that Statute provides that the proceedings of the meetings are to be confidential but that the Governing Council may decide to make the outcome of its deliberations public,
- H. whereas as of 1 May 2004: the EU's enlargement poses important challenges for EMU, the ECB and the ESCB; the National Central Banks of the new Member States signed the Exchange Rate Mechanism (ERM) II Central Bank Agreement,
- I. whereas the Estonian kroon, Lithuanian litas and Slovenian tolar joined ERM II on 28 June 2004,
- J. whereas a debate has started in certain Member States as regards the usefulness of small-value euro coins, and the fear that the abandonment thereof might result in upward inflationary pressures due to abusive rounding-up practices,
1. Welcomes the ECB 2003 annual report under the responsibility of President Trichet;
  2. Believes that, five years after its implementation, EMU can be pronounced a great success, thanks to a great extent to the ECB and its precursor, the European Monetary Institute;
  3. Expresses its satisfaction that the ECB has fully recognised (2003 Annual Report, Chapter 5) its responsibility vis-à-vis the public and the European Parliament with regards to the different objectives given to it by the Treaties;
  4. Welcomes the historically low interest rate levels in the euro area; believes the ECB reacted correctly to economic and financial developments in 2003; stresses that it should continue to be vigilant as to the speed with which markets respond to and discount its decisions;

<sup>(1)</sup> OJ L 80, 18.3.2004, p. 33.

<sup>(2)</sup> OJ L 230, 30.6.2004, p. 61.

**Tuesday 26 October 2004**

5. Notes that the successive reductions of interest rates have not always been passed on to clients by banks, or if they have, it has been done with a considerable time lag;
6. Considers moreover that the relative weakness of economic activity in the euro area in 2003 is not a result of a lack of confidence in the currency's stability but rather a lack of structural reforms as well as low working times when compared to other parts of the world;
7. Welcomes the ECB's choice of an inflation rate 'below, but close to 2%', adopted on 8 May 2003, as a signal of the ECB's policy to guarantee monetary stability without accepting deflationary pressures;
8. Considers that, through the monetary policy followed during 2003, the ECB supported the objective of full employment set out at the Lisbon European Council of 23 and 24 March 2000; agrees with the ECB that the pace of structural reform needs to be quicker in order to achieve the levels of growth that will make it possible to meet the Lisbon objectives;
9. Recognises that the ECB's prime objective is to guarantee price stability since through price stability the ECB can contribute to achieving the objective of full employment as defined in the Lisbon strategy;
10. Accepts that the reference value for monetary growth will not be reviewed on an annual basis, so as to underline the longer-term nature of this reference value; finds however that this should not be seen as eliminating the relative importance of the monetary aggregate M3;
11. Considers that the ECB's accountability obligation implies a higher degree of transparency in decision-making, which calls for publication of minutes and voting patterns of Governing Council meetings; urges the Governing Council to take its decisions by vote as is understood in Article 10 of the Statute as this may on occasions speed up the ECB's response to economic developments;
12. Repeats the call for an annual publication not only of a country-by-country but also of a regional and cross-border review of trends similar to the US Federal Reserve's 'Beige Book', which would give the ECB the chance to influence discussion of productivity trends and price and wage expectations;
13. Lauds the ESCB's policy of concentrating on maintaining price stability, rather than engaging in policies, as suggested by some economists, which may or may not result in short-term falls in unemployment, but which are known to increase both inflation and unemployment in the medium and long term;
14. Believes that the monetary dialogue between the European Parliament and the ECB has been a success; highlights that these exchanges make monetary policy more transparent and accessible to the public; calls on the ECB to expand this dialogue with the Parliament and to continue its public relations work to strengthen citizens' identification with the euro;
15. Recalls its wish for closer involvement in the nomination and appointment of ECB Executive Board members;
16. Welcomes the entry of the Estonian, Lithuanian and Slovenian currencies into ERM II and supports the introduction of the euro by all the old and new Member States; stresses that both successful participation in ERM II and compliance with the convergence criteria are required; considers that all new Member States should receive equal treatment with regard to the introduction of the euro and the meeting of the convergence criteria;
17. Congratulates once again the ECB for a successful introduction of euro banknotes and coins but regrets some associated inflationary effects, especially in the service sector; calls for an investigation into any malpractices, and also for consideration of ways to prevent similar problems for future euro-zone members;
18. Commends the ECB for the new format of its 2003 Annual Report and the changes to its website;

---

**Tuesday 26 October 2004**

19. Considers that the ECB has managed its budget appropriately and supports the abovementioned Court of Auditors audit report;
  20. Confirms its views that the ECB should exercise prudential supervision on the banking activities of the European Investment Bank;
  21. Believes that the Member States should ensure that all denominations of notes and coins, particularly 1 and 2 cent coins and 200 and 500 euronotes, are accepted in all EMU countries;
  22. Deplores the fact that the cost of cross-border retail payments in euros remains high and requests the ECB to push for full implementation of the regulation thereof; supports the creation of a Single European Payments Area;
  23. Invites the ECB to start reflecting on the second generation of banknotes; urges the ECB to be very alert to counterfeiting and to take experience into account in the design of a new generation of banknotes;
  24. Draws the attention of the ESCB to the problem created by its request to the Committee of European Securities Regulators to act in the field of clearing and settlement, which will set matters in stone well before the democratic procedure — which includes the European Parliament — can even start in this area;
  25. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the ECB.
-

Wednesday 27 October 2004

(2005/C 174 E/03)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.05.

#### 2. Documents received

The following documents had been received:

1) *from the Council and Commission:*

- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering, including terrorist financing (COM(2004)0448 — C6-0143/2004 — 2004/0137(COD)).  
referred to responsible: LIBE  
opinion: CONT, ECON, IMCO, JURI, PETI
- Proposal for transfer of appropriations DEC50/2004 — Commission — Section III (SEC(2004) 1282 — C6-0152/2004 — 2004/2211(GBD)).  
referred to responsible: BUDG
- Council of the European Union: draft framework decision on simplifying the exchange of information and intelligence between law enforcement authorities of the Member States of the European Union, in particular as regards serious offences including terrorist acts (10215/2004 — C6-0153/2004 — 2004/0812(CNS)).  
referred to responsible: LIBE
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on certain aspects of mediation in civil and commercial matters (COM(2004)0718 — C6-0154/2004 — 2004/0251(COD)).  
referred to responsible: JURI  
opinion: LIBE
- Proposal for a Council decision on the system of the European Communities' own resources (COM(2004)0501 [01] — C6-0155/2004 — 2004/0170(CNS)).  
referred to responsible: BUDG  
opinion: CONT, REGI
- Proposal for a Council regulation on the implementing measures for the correction of budgetary imbalances in accordance with Articles 4 and 5 of the Council decision of (...) on the system of the European Communities' own resources (COM(2004)0501 [02] — C6-0156/2004 — 2004/0171(CNS)).  
referred to responsible: BUDG  
opinion: CONT, REGI
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on medicinal products for paediatric use and amending Regulation (EEC) No 1768/92, Directive 2001/83/EC and Regulation (EC) No 726/2004 (COM(2004)0599 — C6-0159/2004 — 2004/0217(COD)).  
referred to responsible: ENVI  
opinion: ITRE, IMCO
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council laying down rules on nominal quantities for pre-packed products, repealing Council Directives 75/106/EEC and 80/232/EEC, and amending Council Directive 76/211/EEC (COM(2004)0708 — C6-0160/2004 — 2004/0248(COD)).  
referred to responsible: IMCO  
opinion: ITRE

Wednesday 27 October 2004

2) *from Members, written declarations for entry in the Register (Rule 116):*

- Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke, on non-recognition by the Turkish Government of the Armenian genocide (0043/2004);
- Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke, on the carrying-out of an impact study on immigration in the event of Turkey's accession to the European Union (0044/2004);
- Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke, on the holding of referenda on Turkey's possible accession to the European Union (0045/2004).

### **3. Preparation of the European Council (Brussels, 4 and 5 November 2004)** (statements followed by debate)

Council and Commission statements: Preparation of the European Council (Brussels, 4 and 5 November 2004)

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) and Günther Verheugen (Member of the Commission) made the statements.

The following spoke: Marianne Thyssen, on behalf of the PPE-DE Group, Margrietus van den Berg, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Monica Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, Erik Meijer, on behalf of the GUE/NGL Group, Mirosław Mariusz Piotrowski, on behalf of the IND/DEM Group, Marcin Libicki, on behalf of the UEN Group, Ryszard Czarnecki, Non-attached Member, Camiel Eurlings, Véronique De Keyser and Jean-Louis Bourlanges.

IN THE CHAIR: Ingo FRIEDRICH  
*Vice-President*

The following spoke: Giusto Catania, Kathy Sinnott, Seán Ó Neachtain, Alessandro Battilocchio, Jerzy Buzek, Guido Sacconi, Luciana Sbarbati, Ilda Figueiredo, Mario Borghesio, Ashley Mote (the President observed that the demand made by Mr Mote would be contrary to the law of the European Union), Jonathan Evans, Stephen Hughes, Jaime Mayor Oreja, Martine Roure, José Albino Silva Peneda, Atzo Nicolai and Günther Verheugen.

The debate closed.

### **4. Membership of Parliament**

The French authorities had given notice of the appointment of Fernand Le Rachinel to replace Chantal Simonot as Member of Parliament with effect from 22.10.2004.

Ingo Friedrich (Vice-President) drew attention to the provisions of Rule 3(5).

*(The sitting was suspended at 10.50 pending voting time and resumed at 11.05.)*

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES  
*President*

### **5. Voting time**

#### **Election of the European Commission (vote)**

Motions for resolution B6-0088/2004, B6-0090/2004, B6-0092/2004, B6-0093/2004, B6-0098/2004, B6-0099/2004 and B6-0100/2004 and draft decision B6-0091/2004

José Manuel Barroso (President-elect of the Commission) stated that, in view of the situation, he had decided not to submit a proposal on a new Commission for Parliament's approval that day.

**Wednesday 27 October 2004**

The President noted the decision and, having reminded the House of the provisions of Article 214 of the EC Treaty, pointed out that as no proposal had been made, Parliament could not vote on the matter.

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) stated that, under the circumstances, the incumbent Commission would stay in office for as long as necessary.

Marco Pannella spoke on Article 214 of the EC Treaty and Rules 99(2) and 132 of the Rules of Procedure (the President cut him off, as his remarks did not constitute a point of order under the Rules).

The following spoke: Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, who asked that the sitting be suspended to give the political groups time to meet; and Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, who echoed the request.

The President stated that he would call a meeting of the Conference of Presidents after the political group meetings.

*(The sitting was suspended at 11.15 and resumed at 12.15.)*

Bogusław Rogalski spoke on a procedural matter.

The following spoke: Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Daniel Marc Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Jens-Peter Bonde, on behalf of the IND/DEM Group, Cristiana Muscardini, on behalf of the UEN Group, and Ryszard Czarnecki, Non-attached Member.

The following spoke on procedural matters: Robert Kilroy-Silk (the President cut him off, as his remarks did not constitute a point of order under the Rules) and Alessandra Mussolini.

The following spoke: Atzo Nicolai and José Manuel Barroso.

In the light of the remarks made by the previous speakers, the President concluded firstly that, as no proposal had been made, there would be no vote; and secondly that the incumbent Commission would remain in office. He asked José Manuel Barroso and the Council to submit a proposal as soon as possible and to keep Parliament informed of the state of play.

*(The sitting was suspended at 13.05 and resumed at 15.05.)*

IN THE CHAIR: Pierre MOSCOVICI

*Vice-President*

## **6. Approval of Minutes of previous sitting**

Salvatore Tatarella and Hiltrud Breyer had informed the Presidency that they had been present but that their names were not on the attendance register.

The Minutes of the previous sitting were approved.

Roger Knapman made a comment on that day's agenda.

## **7. EU-India relations (statements followed by debate)**

Council and Commission statements: EU-India relations

Report with a proposal for a European Parliament recommendation to the Council on EU-India relations [2004/2195(INI)] — Committee on Foreign Affairs

Rapporteur: Emilio Menéndez del Valle (A6-0024/2004).

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) and Günther Verheugen (Member of the Commission) made the statements.

Wednesday 27 October 2004

Emilio Menéndez del Valle introduced the report.

The following spoke: Marcello Vernola, on behalf of the PPE-DE Group, Neena Gill, on behalf of the PSE Group, Cem Özdemir, on behalf of the Verts/ALE Group, Roger Knapman, Georgios Papastamkos, Enrique Barón Crespo, Philip Claeys, Non-attached Member, Bogdan Golik, Panagiotis Beglitis, Margrietus van den Berg and Atzo Nicolai.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 4.8*

## 8. Result of the referendum and elections in Belarus (statements followed by debate)

Council and Commission statements: Result of the referendum and elections in Belarus

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) made the statement.

IN THE CHAIR: Mario MAURO

*Vice-President*

Günther Verheugen (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: Vytautas Landsbergis, on behalf of the PPE-DE Group, Jan Marinus Wiersma, on behalf of the PSE Group, Janusz Onyszkiewicz, on behalf of the ALDE Group, Elisabeth Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group, Jiří Maštálka, on behalf of the GUE/NGL Group, Wojciech Wierzejski, on behalf of the IND/DEM Group, Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group, Carl Lang, Non-attached Member, Bogdan Klich, Justas Vincas Paleckis, Athanasios Pafilis, Ryszard Czarnecki, Laima Liucija Andrikiienė and Atzo Nicolai.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Bogdan Klich, Barbara Kudrycka, Jacek Protasiewicz and Charles Tannock, on behalf of the PPE-DE Group, on the situation in Belarus after the parliamentary elections and the referendum of 17 October 2004 (B6-0094/2004);
- Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, on the breaches of democratic principles in the parliamentary elections and in the so-called Republican Referendum held in Belarus on 17 October 2004 (B6-0097/2004);
- Joseph Muscat, Justas Vincas Paleckis and Jan Marinus Wiersma, on behalf of the PSE Group, on Belarus (B6-0101/2004);
- Marie Anne Isler Béguin, Joost Lagendijk and Elisabeth Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group, on the situation in Belarus (B6-0104/2004);
- Vittorio Emanuele Agnoletto and Jonas Sjøstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, on the results of the referendum and the elections in Belarus (B6-0105/2004);
- Anna Elzbieta Fotyga and Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group, on the elections and referendum in Belarus (B6-0110/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 4.9*

## 9. Forthcoming elections in Ukraine (statements followed by debate)

Council and Commission statements: Forthcoming elections in Ukraine

Günther Verheugen (Member of the Commission) and Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) made the statements.



Wednesday 27 October 2004

The following spoke: Charles Tannock, on behalf of the PPE-DE Group, Jan Marinus Wiersma, on behalf of the PSE Group, Janusz Onyszkiewicz, on behalf of the ALDE Group, Elisabeth Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group, Helmuth Markov, on behalf of the GUE/NGL Group, Anna Elzbieta Fotyga, on behalf of the UEN Group, Bogdan Klich, Marek Maciej Siwiec, Grażyna Staniszevska, Aldis Kušķis, Bogusław Sonik, Bastiaan Belder, on behalf of the IND/DEM Group, Atzo Nicolai, Günther Verheugen, Bastiaan Belder and Atzo Nicolai.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Bogdan Klich, Rihards Pīks, Charles Tannock and Ari Vatanen, on behalf of the PPE-DE Group, on the forthcoming presidential elections in Ukraine (B6-0095/2004);
- Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, on the forthcoming presidential elections in Ukraine (B6-0096/2004);
- Justas Vincas Paleckis and Jan Marinus Wiersma, on behalf of the PSE Group, on Ukraine (B6-0102/2004);
- Angelika Beer, Rebecca Harms, Milan Horáček, Joost Lagendijk and Elisabeth Schroedter, on behalf of the Verts/ALE Group, on the forthcoming presidential elections in Ukraine (B6-0103/2004);
- Vittorio Emanuele Agnoletto, on behalf of the GUE/NGL Group, on the forthcoming elections in Ukraine (B6-0106/2004);
- Anna Elzbieta Fotyga, Guntars Krasts and Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group, on the forthcoming presidential elections in Ukraine (B6-0109/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 4.10*

*(The sitting was suspended at 17.40 pending Question Time and resumed at 18.00.)*

IN THE CHAIR: António COSTA

*Vice-President*

## 10. Question Time (Council)

Parliament considered a number of questions to the Council (B6-0017/2004).

Question 1 (István Szent-Iványi): Atrocities against national minorities in Voivodina, Serbia and Montenegro.

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) answered the question and a supplementary by István Szent-Iványi.

Question 2 (Panagiotis Beglitis): Opening of negotiations with Serbia and Montenegro for a stabilisation and association agreement.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Panagiotis Beglitis.

Question 3 (Dimitrios Papadimoulis): Demonstration by 'Grey Wolves' against the Ecumenical Patriarchate of Constantinople.

Question 4 (Jonas Sjöstedt): Relations with Turkey.

Question 5 (Antonios Trakatellis): Respect for religious freedom in Turkey.

Atzo Nicolai answered the questions and supplementaries by Dimitrios Papadimoulis, Jonas Sjöstedt and Antonios Trakatellis.

Wednesday 27 October 2004

Question 6 (Jillian Evans): Flooding in Bangladesh.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Robert Evans.

Question 7 (Bernd Posselt): Border controls in south-eastern Europe.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Bernd Posselt.

Question 8 (Jacek Protasiewicz): The accession of Turkey to the European Union.

Atzo Nicolai answered the question and supplementaries by Jacek Protasiewicz, Robert Evans and Bernd Posselt.

Question 9 (Georgios Karatzaferis): Provocative statements by the Albanian Prime Minister.

Atzo Nicolai answered the question.

Question 10 (Manuel Medina Ortega): Beaked whale deaths following military manoeuvres in the Atlantic.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Manuel Medina Ortega.

Question 11 (Frederika Brepoels): European Council's position on the possible scrapping of euro coins.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Frederika Brepoels.

Question 12 (Brian Crowley): Cooperation between police agencies and coastguards in preventing illegal drug imports.

Atzo Nicolai answered the question and supplementaries by Brian Crowley, Claude Moraes and Bill Newton Dunn.

Question 13 (Eoin Ryan): Third world countries and the debt burden.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Eoin Ryan. The following spoke: Bill Newton Dunn and Manolis Mavrommatis on the conduct of Question Time.

Questions which had not been answered for lack of time would receive written answers.

Question 18 had been withdrawn.

Council Question Time closed.

## **11. Tabling of a motion for a resolution (Rule 81)**

Pursuant to Rule 81, the ENVI Committee had tabled a motion for a resolution on the draft Commission regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition (B6-0126/2004).

It would be put to the vote the following day without debate or amendments.

## **12. Agenda for next sitting**

The President referred Members to the Agenda (PE 347.486/OJJE).

## **13. Closure of sitting**

The sitting closed at 19.00.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Alejo Vidal-Quadras Roca  
*Vice-President*

---

Wednesday 27 October 2004

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzafaris, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mólzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin,

**Wednesday 27 October 2004**

Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Štátný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Thursday 28 October 2004

(2005/C 174 E/04)

## MINUTES

### PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Luigi COCILOVO

*Vice-President*

#### 1. Opening of sitting

The sitting opened at 10.05.

The following spoke:

- Giles Chichester (chairman of the ITRE Committee), who sought confirmation that all the letters of assessment on the Commissioners-designate had been forwarded to José Manuel Barroso, President-elect of the Commission (the President replied that his question would be forwarded to the relevant authorities);
- Miguel Angel Martínez Martínez, who asked that Loyola de Palacio (Vice-President of the Commission) correct certain remarks she had recently made in the Spanish press that he believed were insulting to several Member States. He thought that Romano Prodi, acting President of the Commission, should intervene in the matter (the President replied that he thought the matter would be dealt with appropriately).

#### 2. Women and poverty (oral question with debate)

Oral question by Anna Záborská, on behalf of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, Women and poverty, on the occasion of World Day to Overcome Extreme Poverty (17 October 2004) (B6-0019/2004)

Anna Záborská moved the oral question.

Michaele Schreyer (Member of the Commission) answered the oral question.

The following spoke: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, on behalf of the PPE-DE Group, Lissy Gröner, on behalf of the PSE Group, Maria Carlshamre, on behalf of the ALDE Group, Hiltrud Breyer, on behalf of the Verts/ALE Group, Eva-Britt Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, Urszula Krupa, on behalf of the IND/DEM Group, Lydia Schenardi, Non-attached Member, Edit Bauer, Edite Estrela, Lena Ek, Ilda Figueiredo, Teresa Riera Madurell, Katerina Batzeli, Anna Hedh and Michaele Schreyer.

The debate closed.

#### 3. Naval sonars (oral question with debate)

Oral question by Karl-Heinz Florenz, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety, to the Commission, on environmental effects of high-intensity active naval sonars (B6-0018/2004)

Karl-Heinz Florenz moved the oral question.

Michaele Schreyer (Member of the Commission) answered the oral question.

The following spoke: Eija-Riitta Korhola, on behalf of the PPE-DE Group, Guido Sacconi, on behalf of the PSE Group, Marios Matsakis, on behalf of the ALDE Group, Caroline Lucas, on behalf of the Verts/ALE Group, Jonas Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Johannes Blokland, on behalf of the IND/DEM Group, Caroline Jackson, Manuel Medina Ortega, David Hammerstein Mintz, Karl von Wogau, Linda McAvan and Michaele Schreyer.

Thursday 28 October 2004

Motions for resolution to wind up the debate tabled pursuant to Rule 108(5):

- Karl-Heinz Florenz, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety, on the environmental effects of high-intensity active naval sonars (B6-0089/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 4.11.*

## 4. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

### 4.1. Draft general budget of the European Union — 2005 financial year (vote)

- draft amendments and proposed modifications to the appropriations in Section III of the draft general budget for 2005 relating to the Commission
- draft amendments to Sections I, II, IV, V, VI, VII and VIII of the draft general budget for 2005 relating to the European Parliament, the Council, the Court of Justice, the Court of Auditors, the Economic and Social Committee, the Committee of the Regions, the European Ombudsman and the European Data Protection Supervisor

*Under the Treaties, draft amendments (covering non-compulsory expenditure) require for adoption the votes of a majority of Parliament's component Members. Proposed modifications (covering compulsory expenditure) require only a majority of the votes cast.*

*(Voting record: Annex I, Item 1)*

Draft amendments and proposed modifications are listed in the annex to the 'Texts Adopted'.

The following spoke before the vote:

- Salvador Garriga Polledo (general rapporteur) to introduce technical corrections to amendments 592, 65, 66, 67, 69 and 599, as well as to budget line 16 05 01;
- Lars Wohlin, on behalf of the IND/DEM Group, to suggest that the corrections introduced by the general rapporteur be put to the vote by roll call (noting that Lars Wohlin did not insist that his request be acted upon, the President did not take up the suggestion).

Parliament approved the technical corrections introduced by the general rapporteur.

The following spoke during the vote:

- Salvador Garriga Polledo on amendment 586;
- Anne Elisabet Jensen (rapporteur on sections other than section III), to clarify amendments 436 and 370 (budget line 209);
- Salvador Garriga Polledo on amendments 495, 68 and 343; after the vote on block 7, he pointed out that the ceiling in heading 3 had been exceeded; he returned to this point at the end of the vote, saying he would call a coordinators' meeting in an attempt to find a solution;
- Salvador Garriga Polledo, Markus Ferber and Dirk Sterckx on the majority required to adopt the 'remarks' pertaining to amendments 610 and 210;
- Salvador Garriga Polledo on block 16.

Thursday 28 October 2004

IN THE CHAIR: Gérard ONESTA

*Vice-President*

#### **4.2. 2005 draft general budget (Section III) (vote)**

Report on the draft general budget of the European Union for the 2005 financial year: Section III, Commission [C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD)] — Committee on Budgets.  
Rapporteur: Salvador Garriga Polledo (A6-0021/2004).

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 2)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0038)

#### **4.3. 2005 draft general budget (Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII) (vote)**

Report on the draft general budget of the European Union for the 2005 financial year: Section I — European Parliament, Section II — Council, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, Section VI — Economic and Social Committee, Section VII — Committee of the Regions, Section VIII(A) — European Ombudsman, Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor [C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD)] — Committee on Budgets.  
Rapporteur: Anne Elisabet Jensen (A6-0020/2004)

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 3)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0039)

*The following spoke:*

— Anne Elisabet Jensen (rapporteur) moved an oral amendment to paragraph 20 and pointed out that paragraph 18 should be deleted.

#### **4.4. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \* (Rule 131) (vote)**

Report on the proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina [COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207 (CNS)] — Committee on International Trade.  
Rapporteur: Enrique Barón Crespo (A6-0026/2004)

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 4)*

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0040)

Thursday 28 October 2004

#### 4.5. Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro \* (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia [COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS)] — Committee on International Trade. Rapporteur: Enrique Barón Crespo (A6-0025/2004).

(Simple majority)  
(Voting record: Annex I, Item 5)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0041)

#### 4.6. Appointment of a Member of the European Court of Auditors (Rule 131) (vote)

Report on the appointment of Mr Kikis Kazamias as Member of the European Court of Auditors [C6-0116/2004 — 2004/0811(CNS)] — Committee on Budgetary Control. Rapporteur: Szabolcs Fazakas (A6-0015/2004).

(Simple majority) (Secret ballot)  
(Voting record: Annex I, Item 6)

PROPOSAL FOR A DECISION

Adopted (P6\_TA(2004)0042)

Szabolcs Fazakas (rapporteur) made a statement pursuant to Rule 131(4).

#### 4.7. Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition (Rule 131) (vote)

Motion for a resolution on the draft Commission regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition — Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (B6-0126/2004).

(Simple majority)  
(Voting record: Annex I, Item 7)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0043)

#### 4.8. EU-India relations (vote)

Report with a proposal for a European Parliament recommendation to the Council on EU-India relations [2004/2195(INI)] — Committee on Foreign Affairs. Rapporteur: Emilio Menéndez del Valle (A6-0024/2004)

(Simple majority)  
(Voting record: Annex I, Item 8)

PROPOSAL FOR A EUROPEAN PARLIAMENT RECOMMENDATION TO THE COUNCIL

Adopted (P6\_TA(2004)0044)



Thursday 28 October 2004

The following spoke:

- Cem Özdemir, on behalf of the Verts/ALE Group, who pointed out that amendment 3 could be taken as an addition. The rapporteur agreed.

#### 4.9. Result of the referendum and elections in Belarus (vote)

Motions for resolution B6-0094/2004, B6-0097/2004, B6-0101/2004, B6-0104/2004, B6-0105/2004 and B6-0110/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 9)

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0094/2004

(replacing B6-0094/2004, B6-0097/2004, B6-0101/2004, B6-0104/2004 and B6-0110/2004):

tabled by the following Members:

- Bogdan Klich, Charles Tannock, Barbara Kudrycka and Jacek Protasiewicz, on behalf of the PPE-DE Group (B6-0094/2004),
- Jan Marinus Wiersma and Justas Vincas Paleckis, on behalf of the PSE Group,
- Cecilia Malmström and Janusz Onyszkiewicz, on behalf of the ALDE Group,
- Elisabeth Schroedter, Joost Lagendijk and Marie Anne Isler Béguin, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Anna Elzbieta Fotyga and Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group.

Adopted (P6\_TA(2004)0045)

(Motion for a resolution B6-0105/2004 fell.)

#### 4.10. Forthcoming elections in Ukraine (vote)

Motions for resolution B6-0095/2004, B6-0096/2004, B6-0102/2004, B6-0103/2004, B6-0106/2004 and B6-0109/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 10)

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0095/2004

(replacing B6-0095/2004, B6-0096/2004, B6-0102/2004, B6-0103/2004, B6-0106/2004 and B6-0109/2004):

tabled by the following Members:

- Charles Tannock, Bogdan Klich, Rihards Pīks and Ari Vatanen, on behalf of the PPE-DE Group (B6-0095/2004),
- Jan Marinus Wiersma and Marek Maciej Siwiec, on behalf of the PSE Group,
- Cecilia Malmström and Janusz Onyszkiewicz, on behalf of the ALDE Group,
- Elisabeth Schroedter, Joost Lagendijk, Angelika Beer, Rebecca Harms and Milan Horáček, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Vittorio Emanuele Agnoletto and André Brie, on behalf of the GUE/NGL Group,
- Anna Elzbieta Fotyga, Guntars Krasts and Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group.

Adopted (P6\_TA(2004)0046)

Thursday 28 October 2004

#### 4.11. Naval sonars (vote)

Motion for a resolution B6-0089/2004

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 11)*

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6\_TA(2004)0047)

### 5. Explanations of vote

*Written explanations of vote:*

Explanations of vote submitted in writing under Rule 163(3) appear in the verbatim report of proceedings for the sitting.

*Oral explanations of vote:*

Forthcoming elections in Ukraine (RC-B6-0095/2004)

— Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

### 6. Corrections to votes

Corrections to votes were submitted by the following Members:

2005 financial year

— amendment 253

*for:* Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

— amendment 461

*for:* Manuel Medina Ortega

*against:* Brian Crowley, Edith Mastenbroek, Eija-Riitta Korhola, Gary Titley, Marianne Thyssen, Riitta Myller, Rosa Miguélez Ramos, Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen, Thomas Mann

*abstention:* Vittorio Emanuele Agnoletto

— amendment 44

*against:* Rosa Miguélez Ramos, Manuel Medina Ortega

*abstention:* Vittorio Emanuele Agnoletto

— amendment 285

*for:* Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

— amendment 462

*for:* Hans-Peter Martin, Edith Mastenbroek, Christine De Veyrac

— amendment 380

*against:* Luís Queiró

— amendment 296

*against:* Edith Mastenbroek

— amendment 469

*against:* Struan Stevenson, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Charlotte Cederschiöld

— amendment 343

*for:* Othmar Karas

*abstention:* Hans-Peter Martin

— amendment 377

*for:* Ieke van den Burg, Poul Nyrup Rasmussen

**Thursday 28 October 2004**

- amendment 290  
*for:* Dimitrios Papadimoulis, Bairbre de Brún  
*against:* Erna Hennicot-Schoepges, Hélène Goudin, Nils Lundgren, Lars Wohlin  
*abstention:* Anders Wijkman
- amendment 292  
*for:* Britta Thomsen, Harlem Désir, Kader Arif, Pervenche Berès, Guy Bono, Marie-Arlette Carlotti, Françoise Castex, Jean Louis Cottigny, Brigitte Douay, Anne Ferreira, Jean-Claude Fruteau, Catherine Guy-Quint, Benoît Hamon, Adeline Hazan, André Laignel, Stéphane Le Foll, Marie-Noëlle Lienemann, Pierre Moscovici, Robert Navarro, Béatrice Patrie, Vincent Peillon, Bernard Poignant, Marie-Line Reynaud, Michel Rocard, Martine Roure, Gilles Savary, Pierre Schapira, Catherine Trautmann, Bernadette Vergnaud, Henri Weber, Poul Nyrup Rasmussen
- amendment 583  
*for:* Sylvia-Yvonne Kaufmann  
*against:* Charlotte Cederschiöld
- amendment 600  
*for:* Sylvia-Yvonne Kaufmann
- amendment 159 second part  
*for:* Karin Riis-Jørgensen
- amendment 221  
*for:* Charles Tannock, Neil Parish  
*against:* Bastiaan Belder, Johannes Blokland
- amendment 663  
*for:* Britta Thomsen
- amendment 439  
*for:* Sylvia-Yvonne Kaufmann
- amendment 337 first part  
*for:* Elisa Ferreira
- amendment 337 second part  
*for:* Elisa Ferreira
- amendment 291  
*against:* Rosa Miguélez Ramos
- amendment 295  
*for:* Britta Thomsen

Report: Garriga Polledo — A6-0021/2004

- amendment 3  
*for:* Michael Cashman, Françoise Castex  
*against:* Ieke van den Burg, Marianne Thyssen, Avril Doyle  
*abstention:* Hans-Peter Martin
- amendment 2  
*against:* Luís Queiró  
*abstention:* Hans-Peter Martin

Report: Jensen — A6-0020/2004

- amendment 1  
*against:* Mathieu Grosch, Anders Wijkman

Naval sonars (B6-0089/2004)

- amendment 1  
*abstention:* Anders Wijkman

*Members present but not voting:*

Karl-Heinz Florenz stated that he had not taken part in all the votes.

Thursday 28 October 2004

## 7. Communication of Council common positions

The President announced, pursuant to Rule 57(1), that the following common positions had been received from the Council, together with the reasons which had led to their adoption, and the Commission's position on:

- Common position adopted by the Council on 7 October 2004 with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council on ship-source pollution and on the introduction of sanctions for infringements (11964/3/2004 — C6-0157/2004 — 2003/0037(COD))  
referred to responsible: TRAN
- Common position adopted by the Council on 21 October 2004 with a view to the adoption of a Decision of the European Parliament and of the Council on a single Community framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) (12242/1/2004 — C6-0158/2004 — 2003/0307(COD))  
referred to responsible: CULT
- Common position adopted by the Council on 21 October 2004 with a view to adopting a Decision of the European Parliament and of the Council amending Decision No 1419/1999/EC establishing a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2005 to 2019 (12029/1/2004 — C6-0161/2004 — 2003/0274(COD))  
referred to responsible: CULT

The three-month period available to Parliament to adopt its position would therefore begin the following day, 29 October 2004.

## 8. Membership of committees and delegations

At the request of the PSE Group, Parliament ratified the following appointments:

- Delegation for relations with the Maghreb countries and the Arab Maghreb Union  
Manuel António dos Santos to replace Iratxe García Pérez.
- Delegation to the EU-Bulgaria Joint Parliamentary Committee  
Iratxe García Pérez.
- Delegation to the EU-Former Yugoslav Republic of Macedonia Joint Parliamentary Committee  
Iratxe García Pérez.

At the request of the UEN Group, Parliament ratified the following appointments:

- Delegation for relations with Mercosur  
Adam Jerzy Bielan to replace Marcin Libicki.
- Delegation for relations with the People's Republic of China  
Marcin Libicki to replace Adam Jerzy Bielan.

*(The sitting was suspended at 13.05 and resumed at 15.00.)*

IN THE CHAIR: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA

*Vice-President*

## 9. Approval of Minutes of previous sitting

The Minutes of the previous sitting were approved.

Fernand Le Rachinel had informed the Presidency that he had been present but that his name was not on the attendance register.

## DEBATE ON CASES OF BREACHES OF HUMAN RIGHTS, DEMOCRACY AND THE RULE OF LAW

*(For the titles and authors of the motions for resolutions, see Minutes of 26.10.2004, Item 4)*

Thursday 28 October 2004

## 10. Cluster munitions (debate)

Motions for resolution B6-0108/2004, B6-0111/2004, B6-0112/2004, B6-0120/2004, B6-0123/2004 and B6-0125/2004

Margrietus van den Berg, Frithjof Schmidt, Patrizia Toia, Luisa Morgantini and James Nicholson introduced motions for resolutions.

The following spoke: Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group, Tobias Pflüger, on behalf of the GUE/NGL Group, Karin Scheele and Pascal Lamy (Member of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 13.1.*

## 11. Iran (debate)

Motions for resolution B6-0107/2004, B6-0113/2004, B6-0116/2004, B6-0118/2004, B6-0121/2004 and B6-0124/2004

Véronique De Keyser, Cecilia Malmström, Angelika Beer, Michael Gahler, Erik Meijer and Romano Maria La Russa introduced motions for resolutions.

The following spoke: Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, Paulo Casaca, on behalf of the PSE Group, Athanasios Pafilis, on behalf of the GUE/NGL Group, Bogdan Pęk, on behalf of the IND/DEM Group, Ryszard Czarnecki, Non-attached Member, Pascal Lamy (Member of the Commission) and Paulo Casaca.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 13.2.*

## 12. Guantanamo (debate)

Motions for resolution B6-0114/2004, B6-0115/2004, B6-0117/2004, B6-0119/2004 and B6-0122/2004

Sarah Ludford, Miguel Angel Martínez Martínez, José Ribeiro e Castro and Willy Meyer Pleite introduced motions for resolutions.

The following spoke: Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, Elizabeth Lynne, on behalf of the ALDE Group, and Pascal Lamy (Member of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 28.10.2004, Item 13.3.*

**END OF DEBATE ON CASES OF BREACHES OF HUMAN RIGHTS, DEMOCRACY AND THE RULE OF LAW**

## 13. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

Thursday 28 October 2004

### 13.1. Cluster munitions (vote)

Motions for resolution B6-0108/2004, B6-0111/2004, B6-0112/2004, B6-0120/2004, B6-0123/2004 and B6-0125/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 12)

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0108/2004

(replacing B6-0108/2004, B6-0111/2004, B6-0112/2004 and B6-0120/2004):

tabled by the following Members:

- Pasqualina Napolitano, Margrietus van den Berg and Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group,
- Johan Van Hecke and Jelko Kacin, on behalf of the ALDE Group,
- Frithjof Schmidt, Joost Lagendijk, Marie-Hélène Aubert, Bernat Joan i Marí, Raúl Romeva i Rueda and Angelika Beer, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Luisa Morgantini, on behalf of the GUE/NGL Group.

Adopted (P6\_TA(2004)0048)

(Motions for resolutions B6-0123/2004 and B6-0125/2004 fell.)

### 13.2. Iran (vote)

Motions for resolution B6-0107/2004, B6-0113/2004, B6-0116/2004, B6-0118/2004, B6-0121/2004 and B6-0124/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 13)

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0107/2004

(replacing B6-0107/2004, B6-0113/2004, B6-0116/2004, B6-0118/2004 and B6-0121/2004):

tabled by the following Members:

- Michael Gahler and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group,
- Pasqualina Napolitano, Véronique De Keyser and Paulo Casaca, on behalf of the PSE Group,
- Cecilia Malmström and Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group,
- Angelika Beer, Monica Frassoni, Daniel Marc Cohn-Bendit, Joost Lagendijk and Hélène Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Eva-Britt Svensson, Giusto Catania, André Brie and Umberto Guidoni, on behalf of the GUE/NGL Group.

Adopted (P6\_TA(2004)0049)

*The following spoke:*

Michael Gahler, who moved an oral amendment to recital N.

(Motion for a resolution B6-0124/2004 fell.)

Thursday 28 October 2004

### 13.3. Guantanamo (vote)

Motions for resolution B6-0114/2004, B6-0115/2004, B6-0117/2004, B6-0119/2004 and B6-0122/2004

*(Simple majority)*

*(Voting record: Annex I, Item 14)*

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0114/2004

(replacing B6-0114/2004, B6-0115/2004, B6-0117/2004, B6-0119/2004 and B6-0122/2004):

tabled by the following Members:

- José Ribeiro e Castro and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group,
- Pasqualina Napoletano, Véronique De Keyser and Panagiotis Beglitis, on behalf of the PSE Group,
- Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group,
- Kathalijne Maria Buitenweg, Hélène Flautre and Jean Lambert, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Roberto Musacchio, André Brie, Willy Meyer Pleite, Marco Rizzo, Tobias Pflüger, Luisa Morgantini and Vittorio Emanuele Agnoletto, on behalf of the GUE/NGL Group.

Adopted (P6\_TA(2004)0050)

## 14. Transfers of appropriations

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations DEC52/2004 — Commission — (C6-0134/2004 — SEC(2004)1229).

It had decided to authorise the transfer in full, pursuant to Article 24(3) of the Financial Regulation of 25 June 2002.

## 15. Decisions concerning certain documents

**Authorisation to draw up own-initiative reports** (Rule 45)

AFET Committee:

- Annual report on human rights in the world in 2004 and the EU's policy (2004/2151(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- European neighbourhood policy (2004/2166(INI))  
(asked for opinion: INTA)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- European Security Strategy (2004/2167(INI))  
(asked for opinion: ITRE, LIBE)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The European Union and Iraq — a framework for engagement (2004/2168(INI))  
(asked for opinion: INTA, BUDG)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

Thursday 28 October 2004

- EU-Russia relations (2004/2170(INI))  
(asked for opinion: INTA)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- An EU-India strategic partnership (2004/2169(INI))  
(asked for opinion: DEVE, INTA, LIBE)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## INTA Committee:

- Assessment of the Doha Round following the WTO agreement on 1 August 2004 (2004/2138(INI))  
(asked for opinion: DEVE, AGRI)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## ECON Committee:

- Report on the current state of integration of EU financial markets (2004/2160(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The Commission's annual report on competition policy — 2003 (2004/2139(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## ENVI Committee:

- Financing Natura 2000 (2004/2164(INI))  
(asked for opinion: BUDG, REGI, AGRI)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The European Environment and Health Action Plan 2004-2010 (2004/2132(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- Stimulating technologies for sustainable development: an environmental technologies action plan for the European Union (2004/2131(INI))  
(asked for opinion: ITRE)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- Patient mobility and healthcare developments in the European Union (2004/2148(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## ITRE Committee:

- Science and technology — guidelines for future European Union policy to support research (2004/2150(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The share of renewable energy in the EU and proposals for concrete actions (2004/2153(INI))  
(asked for opinion: ENVI, AGRI)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- Fostering structural change: an industrial policy for an enlarged Europe (2004/2154(INI))  
(asked for opinion: INTA, ECON, EMPL)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)



**Thursday 28 October 2004**

## IMCO Committee:

- The promotion and protection of consumers' interests in the new Member States (2004/2157(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The internal market in the new Member States: situation, opportunities and lessons to be learnt (2004/2155(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## TRAN Committee:

- Short Sea Shipping (2004/2161(INI))  
(asked for opinion: IMCO)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- Road safety: halving the number of road accident victims by 2010 (2004/2162(INI))  
(asked for opinion: ENVI, ITRE)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

## LIBE Committee:

- Asylum procedure and protection in regions of origin (2004/2121(INI))  
(asked for opinion: AFET, DEVE, EMPL, FEMM)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- Links between legal and illegal migration and the integration of migrants (2004/2137(INI))  
(asked for opinion: AFET, DEVE, EMPL, CULT, FEMM)  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)
- The situation of fundamental rights in the European Union — 2004 (2004/2158(INI))  
(asked for opinion: EMPL, ENVI, CULT, FEMM, PETI)

**Authorisation to draw up own-initiative reports (Rule 112)**

## AFET Committee:

- Annual report on the CFSP (2004/2172(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

**Decision to draw up own-initiative reports (Rule 114)**

## LIBE Committee:

- EU counter-terrorism action plan (2004/2214(INI))
- EU anti-drugs strategy(2005-2012) (2004/2221(INI))  
(asked for opinion: ENVI)

**Authorisation to draw up own-initiative reports (Rule 39)**

## LIBE Committee:

- Access to the institutions' texts (amendment of Regulation (EC) No 1049/2001) (2004/2125(INI))  
(Following the Conference of Presidents' Decision of 28 October 2004)

Thursday 28 October 2004

Decision to draw up own-initiative reports (Rule 195)

PETI Committee:

— Report on the European Ombudsman's annual report for 2003 (2004/2091(INI))

Decision to draw up own-initiative reports (Rule 192)

PETI Committee:

— Deliberations of the Committee on Petitions during the parliamentary year 2003-2004 (2004/2090 (INI))

### **Enhanced cooperation between committees**

AFET Committee:

— Proposal for a Council Regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community (COM(2004)0465 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS))

(asked for opinion: INTA)

Enhanced cooperation between the AFET and BUDG Committees

(Following the Conference of Presidents' Decision of 21 October 2004)

## **16. Forwarding of texts adopted during the sitting**

Pursuant to Rule 172(2), the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of the next sitting.

With Parliament's agreement, the texts that had been adopted would be forwarded forthwith to the bodies named therein.

## **17. Dates for next sittings**

The next sittings would be held from 15 to 18.11.2004.

## **18. Adjournment of session**

The session of the European Parliament was adjourned.

The sitting closed at 16.30.

Julian Priestley  
*Secretary-General*

Josep Borrell Fontelles  
*President*

---

Thursday 28 October 2004

## ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghesio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, António Costa, Paolo Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, De Poli, de Brún, Degutis, De Keyser, Del Turco, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Doyle, Drčar Murko, Duff, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Pollado, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giertych, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Hannan, Harangozó, Harbour, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kustatscher, Kuźmiuk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Fernand Le Rachinel, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napolitano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilonis, Peillon, Pęk, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübí, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seebler, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Penada, Sinnott, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi,

**Thursday 28 October 2004**

Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Thursday 28 October 2004

## ANNEX I

## RESULTS OF VOTES

## Abbreviations and symbols

+	adopted
-	rejected
↓	lapsed
W	withdrawn
RCV (... , ... , ...)	roll-call vote (for, against, abstentions)
EV (... , ... , ...)	electronic vote (for, against, abstentions)
split	split vote
sep	separate vote
am	amendment
CA	compromise amendment
CP	corresponding part
D	deleting amendment
=	identical amendments
§	paragraph
art	article
rec	recital
MOT	motion for a resolution
JT MOT	joint motion for a resolution
SEC	secret ballot

## 1. General budget of the European Union — 2005 financial year

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>COMMISSION</b>				
586	16 05 01		+	
112	05 01 04 01	Block 1	+	
113	05 01 04 06	Block 1		
459	05 02 03 10	Block 1		
460	05 02 08 13	Block 1		
118	05 03 01 08	Block 1		
463	05 08 05 01	Block 1		
722	17 04 01, 17 04 02	Block 1		
464	17 04 02	Block 1		

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
345	05 02 01 01	sep/EV	-	235, 371, 3
283		RCV	-	121, 466, 0
461	05 02 10 01	RCV	+	315, 205, 12
44		RCV	↓	
285	05 03 02 05	RCV	-	172, 404, 28
462	05 03 02 13	RCV	+	510, 50, 45
346		RCV	↓	
119	05 03 04 07	sep	-	
380	11 02 03	RCV	-	81, 481, 13
347	05 04 01 02	sep	-	
45	05 04 01 12	sep	-	
486	04 02 01	Block 2	+	
487	04 02 02	Block 2		
488	04 02 03	Block 2		
489	04 02 04	Block 2		
490	04 02 05	Block 2		
60	04 02 06	Block 2		
491	04 02 07	Block 2		
62	04 02 08	Block 2		
492	04 02 09	Block 2		
493	04 02 11	Block 2		
502	05 04 02 01	Block 2		
503	05 04 02 02	Block 2		
504	05 04 02 03	Block 2		
505	05 04 02 04	Block 2		
506	05 04 02 05	Block 2		
507	05 04 02 06	Block 2		
508	05 04 02 07	Block 2		
96	11 06 01	Block 2		
543	11 06 02	Block 2		
544	11 06 03	Block 2		
545	11 06 04	Block 2		
546	11 06 05	Block 2		
549	11 49 04 01	Block 2		
81	13 03 02	Block 2		

## Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
552	13 03 02	Block 2		
553	13 03 03	Block 2		
554	13 03 04	Block 2		
555	13 03 05	Block 2		
86	13 03 06	Block 2		
556	13 03 07	Block 2		
557	13 03 08	Block 2		
88	13 03 13	Block 2		
558	13 03 14	Block 2		
296	13 04	RCV	-	63, 509, 8
481	02 04 02 01	Block 3	+	
496	04 03 04 01	Block 3		
468	01 02 03	Block 4	+	
471	01 04 05	Block 4		
472	01 04 06	Block 4		
473	02 01 04 01	Block 4		
475	02 02 03 02	Block 4		
476	02 02 03 03	Block 4		
9	02 02 04 01	Block 4		
477	02 02 05	Block 4		
478	02 03 02	Block 4		
479	02 03 04 01	Block 4		
480	02 03 04 02	Block 4		
482	02 04 03	Block 4		
711	02 05 01	Block 4		
483	02 05 02	Block 4		
485	04 01 04 02	Block 4		
497	04 03 04 02	Block 4		
499	04 03 05 03	Block 4		
500	04 04 02 03	Block 4		
78	04 04 04	Block 4		
79	04 04 10	Block 4		
509	05 04 03 01	Block 4		
512	06 01 04 01	Block 4		
135	06 02 04 02	Block 4		
516	06 03 02	Block 4		

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
517	06 04 03 01	Block 4		
518	06 04 04	Block 4		
12	06 05 05	Block 4		
110	06 06 02 02	Block 4		
519	06 49 04 03	Block 4		
521	07 01 04 01	Block 4		
523	07 03 01 01	Block 4		
524	07 03 03	Block 4		
525	07 03 04	Block 4		
526	07 03 05	Block 4		
527	07 03 06 01	Block 4		
528	07 04 02	Block 4		
529	07 49 04 01	Block 4		
271	08	Block 4		
531	08 02 01 01	Block 4		
532	08 12 01	Block 4		
533	08 12 02 01	Block 4		
534	08 12 02 02	Block 4		
136	08 14 01	Block 4		
536	09 01 04 01	Block 4		
537	09 03 01	Block 4		
538	10 04 01	Block 4		
539	10 49 05 03	Block 4		
541	11 01 04 02	Block 4		
542	11 05 03 02	Block 4		
547	11 07 02	Block 4		
548	11 07 04 01	Block 4		
550	12 01 04 01	Block 4		
562	15 01 04 01	Block 4		
273	15 02 02 02	Block 4		
565	15 03 01 05	Block 4		
567	15 05 01 02	Block 4		
568	15 05 03	Block 4		
569	15 05 04	Block 4		
573	15 06 06	Block 4		
574	15 07 03	Block 4		
575	16 01 04 01	Block 4		
576	16 02 02	Block 4		



## Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
578	16 02 03	Block 4		
580	16 03 01	Block 4		
581	16 03 02	Block 4		
584	16 04 03	Block 4		
585	16 04 04	Block 4		
588	17 01 04 02	Block 4		
589	17 04 06	Block 4		
591	18 01 04 01	Block 4		
138	18 02 01	Block 4		
139	18 02 02	Block 4		
140	18 02 03 01	Block 4		
141	18 02 03 02	Block 4		
143	18 03 03	Block 4		
592	18 03 05	Block 4	W	
594	18 04 01 01	Block 4		
147	18 04 01 02	Block 4		
595	18 04 03	Block 4		
596	18 05 01 01	Block 4		
597	18 05 04	Block 4		
598	18 05 06	Block 4		
160	18 08 02	Block 4		
602	18 08 04	Block 4		
609	19 04 02	Block 4		
635	19 11 03	Block 4		
667	22 02 07	Block 4		
668	22 02 09	Block 4		
677	29 01 04 01	Block 4		
469	01 02 04	RCV	+	484, 120, 3
720	02 02 03 01	split	1	+
			2	-
101		sep	↓	
339	02 04 01	sep	-	
42	02 04 02 03	sep	-	
303	04 02 12	sep	↓	
65		sep	↓	

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks	
66	04 02 15	sep	↓		
494	04 03 03 01	sep/EV	-	286, 308, 16	
67		RCV	↓		
342		sep	↓		
495	04 03 03 02	sep	-		
68		sep	+		
343		RCV	-	221, 363, 5	
304	04 03 03 03	sep	↓		
69		sep	↓		
498	04 03 05 01	sep	+		
72		split	1	↓	figure
			2	-	remarks
75	04 04 02 01	sep	-		
377	04 04 09	RCV	-	53, 516, 38	
23	04 05 02	split	1	+	
			2/EV	-	310, 278, 14
102	06 02 01 01	sep	-		
103	06 02 02 01	sep	-		
46	06 02 02 03	sep	+		
104		sep	↓		
513	06 02 03	sep	+		
105		sep	↓		
514	06 02 04 01	sep	+		
106		sep	↓		
107	06 02 08 01	sep	-		
108	06 02 08 02	sep	-		
712	06 03 01	split	1	+	
			2	+	
109		sep	↓		
348	07 05 01	split	1	-	
			2	-	
290	08 11 01 01	RCV	-	64, 524, 6	
95	11 04 01	sep	-		
99	11 07 01	sep	-		
292	14 02 01	RCV	-	81, 511, 10	

## Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split		Vote	RCV/EV — remarks	
564	15 03 01 02	sep		+		
312				↓		
713	16 02 02	sep		+		
583	16 04 02	RCV		+	473, 114, 3	
721				+		
353	18 03 03	split	1/EV	-	20, 581, 8	
			2	-		
354	18 03 04			↓		
593	18 03 08	RCV		+	451, 111, 7	
146		RCV		↓		
599	18 06 04 02	sep		↓		
356		sep		↓		
600	18 08 01	RCV		+	486, 114, 5	
159		split	1	-		
		RCV	2	-	101, 498, 7	
601	18 08 03	sep		+		
358		sep		↓		
669	22 04 01	sep		+		
689	PART C-10-14	Block 5		+		
690	PART C-10-20	Block 5				
691	PART C-10-21	Block 5				
692	PART C-10-22	Block 5				
694	PART C-10-4	Block 5				
695	PART C-10-5	Block 5				
696	PART C-10-6	Block 5				
698	PART C-10-9	Block 5				
697	PART C-10-7	sep				+
111		sep		↓		
623	19 08 07	Block 6		+		
624	19 08 07 02	Block 6				
470	01 03 01 01	Block 7		+		
522	07 02 02	Block 7				
94	11 03 01	Block 7				
604	19 01 04 02	Block 7				
605	19 02	Block 7				
239	19 02 03	Block 7				

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
606	19 02 04	Block 7		
204	19 02 05	Block 7		
607	19 02 07	Block 7		
608	19 02 11	Block 7		
206	19 02 12	Block 7		
207	19 03 01	Block 7		
209	19 03 04	Block 7		
612	19 04 05	Block 7		
614	19 06 02	Block 7		
615	19 06 04	Block 7		
616	19 06 05	Block 7		
619	19 08	Block 7		
620	19 08 01 02	Block 7		
622	19 08 05	Block 7		
246	19 09	Block 7		
626	19 09 02	Block 7		
627	19 09 03	Block 7		
628	19 09 04	Block 7		
630	19 10 02	Block 7		
631	19 10 03	Block 7		
632	19 10 04	Block 7		
633	19 10 06	Block 7		
634	19 11 01	Block 7		
636	19 49 04 04	Block 7		
637	19 49 04 05	Block 7		
638	19 49 04 06	Block 7		
639	19 49 04 07	Block 7		
640	19 49 04 10	Block 7		
641	19 49 04 12	Block 7		
642	20 01 04 01	Block 7		
644	21 01 04 01	Block 7		
645	21 02	Block 7		
646	21 02 02	Block 7		
648	21 02 05	Block 7		
251		Block 7		
649	21 02 06	Block 7		
252	21 02 07 02	Block 7		
650	21 02 07 03	Block 7		

## Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split		Vote	RCV/EV — remarks
651	21 02 07 04	Block 7			
652	21 02 08	Block 7			
654	21 02 14	Block 7			
257	21 03 01	Block 7			
655	21 03 17	Block 7			
656	21 03 18	Block 7			
657	21 03 20	Block 7			
259	21 04 01	Block 7			
658	21 49 04 01	Block 7			
659	21 49 04 02	Block 7			
665	22 02 05	Block 7			
671	22 49 04 03	Block 7			
672	23 01 04 01	Block 7			
264	23 02 03	Block 7			
674	23 49 04 01	Block 7			
291	11 03 01	RCV		-	126, 460, 15
208	19 03 03	sep		+	
623	19 03 06	split	1	+	
			2	-	
724	19 04 03	split	1	+	
			2/EV	-	322, 274, 9
611	19 04 04	sep		+	
725	19 06 01	split	1	+	
			2/EV	-	329, 247, 7
728	19 07 01	split	1	+	
			2	-	
729	19 07 02	split	1	+	
			2	-	
730	19 08 02 01	split	1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	-	
362		sep		↓	
221	19 08 03	RCV		+	530, 20, 17
625	19 09 01	split	1	+	
			2	+	

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split		Vote	RCV/EV — remarks
731	19 10 01	split	1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	-	
647	21 02 03	split	1	+	
			2	+	
732	21 02 13	split	1	+	
			2	-	
260	21 05	sep		-	
261	21 06	sep		-	
262	21 07	sep		-	
673	23 02 01	split	1	+	
			2/EV	+	399, 170, 13
403				↓	
510	05 05 01 01	Block 8		+	
559	13 05 01 01	Block 8			
560	13 05 01 02	Block 8			
661	22 02 01	Block 8			
662	22 02 03	Block 8			
664	22 02 04 02	Block 8			
666	22 02 06	Block 8			
670	22 49 04 01	Block 8			
663	22 02 04 01	RCV			
467	01 01 02 11	Block 9		+	
484	04 01 02 11	Block 9			
501	05 01 02 11	Block 9			
511	06 01 02 11	Block 9			
520	07 01 02 11	Block 9			
530	08 01 02 11	Block 9			
535	09 01 02 11	Block 9			
540	11 01 02 11	Block 9			
561	15 01 02 11	Block 9			
563	15 02 01 06	Block 9			
566	15 04 01 03	Block 9			
382	15 04 01 04	Block 9			
571	15 06 01 05	Block 9			

## Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks	
572	15 06 01 07	Block 9			
172	15 07 01 01	Block 9			
579	16 02 04	Block 9			
582	16 03 03	Block 9			
587	17 01 02 11	Block 9			
590	18 01 02 11	Block 9			
142	18 03 01	Block 9			
154	18 06 03	Block 9			
603	19 01 02 11	Block 9			
643	21 01 02 11	Block 9			
660	22 01 02 11	Block 9			
236	22 02 08	Block 9			
675	26 01 02 11	Block 9			
676	29 01 02 11	Block 9			
678	30 01 13 04	Block 9			
295	06 01 06	RCV	-	90, 461, 21	
570	15 06 01 03	RCV	+	455, 101, 6	
733	25 01 02 03	split	1	+	
			2/EV	-	320, 249, 8
693	PARTC-10-23	sep	+		
699	XX 01 01 01	Block 10	+		
700	XX 01 01 01 02	Block 10			
701	XX 01 01 02 01	Block 10			
702	XX 01 02 01 01	Block 10			
703	XX 01 02 02 01	Block 10			
714	XX 01 02 11	Block 10			
705	XX 01 02 11 01	Block 10			
706	XX 01 02 11 09	Block 10			
707	XX 01 02 12 01	Block 10			
708	XX 01 03 01 01	Block 10			
709	XX 01 03 01 02	Block 10			
710	XX 01 03 02 02	Block 10			
679	A2 01 01	Block 11		+	
680	A2 02 01 01	Block 11			
681	A3 01 01	Block 11			
682	A3 02 01	Block 11			

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
683	A4 01 01	Block 11		
684	A4 03 01 01	Block 11		
685	A5 01 01	Block 11		
686	A6 01 01	Block 11		
687	A7 01 01	Block 11		

AM no	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>EUROPEAN PARLIAMENT</b>				
426	1111	Block 12	+	
420				
421				
412				
428				
427				
424				
416				
423				
409				
417				
466				
422				
415				
425				
414				
418				
419				
408				
410				
407				
406	1030	Block 12		
431	1100	Block 12		
432	1101	Block 12		
433	1110	Block 12		
434	1301	Block 12		
435	206	Block 12		
437	2100	Block 12		
438	260	Block 12		
441	2995	Block 12		
465	3700	Block 12		



## Thursday 28 October 2004

AM no	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks	
726	209	sep	+		
370		sep/EV	-	301, 265, 13	
727	2723	split/RCV	1	+	438, 125, 2
			2	-	237, 319, 10
439	2727	RCV	+	462, 101, 14	
440	282	sep	-		
442	3910		+		

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>COUNCIL</b>				
372	313	sep	-	

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>COURT OF JUSTICE</b>				
411	11	Block 13	+	
443	1100	Block 13		
444	1896	Block 13		
445	203	Block 13		

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>COURT OF AUDITORS</b>				
446	11	Block 14	+	
429	1100	Block 14		
447	1149	Block 14		
448	211	Block 14		

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE</b>				
449	11	RCV	+	493, 67, 8
450	1891	RCV	+	493, 50, 9
451	2001	sep	+	

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>COMMITTEE OF THE REGIONS</b>				
413	11	RCV	+	487, 65, 9
452	1891	RCV	+	501, 53, 5
453	2001	sep	+	

Thursday 28 October 2004

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>EUROPEAN OMBUDSMAN</b>				
454	A-11	Block 15	+	
455	A-1875	Block 15		

Amendment No	Budget line	Block, RCV, EV, sep, split	Vote	RCV/EV — remarks
<b>EUROPEAN DATA PROTECTION SUPERVISOR</b>				
456	B-1100	Block 16	+	
457	B-1175	Block 16		
458	B-270	Block 16		

*Requests for split votes***Am 474** (02 02 03 01) — PPE-DE*1st part:* text as a whole without the reference to tourism*2nd part:* that reference**Am 23** (04 05 02) — PPE-DE*1st part:* text as a whole without the reference to a programme for gender equality*2nd part:* that reference**Am 712** (06 03 01)*1st part:* amounts*2nd part:* remarks**Am 348** (07 05 01) — PPE-DE Group*1st part:* text as a whole without the words 'Allocation to finance the development, enlargement and strengthening of the system for marine environmental education (SEAM)'*2nd part:* those words**Am 353** (18 03 03 and others) — PPE-DE*1st part:* text as a whole without the amounts and remarks in line 18 03 03*2nd part:* those amounts and remarks**Am 159** (18 08 01) — Verts/ALE*1st part:* amounts*2nd part:* remarks (**vote by RCV**)**Am 210** (19 03 06) — PSE*1st part:* text as a whole without the words 'This appropriation is also intended to finance a special envoy for Tibet.'*2nd part:* those words**Am 610** (19 04 03) — Verts/ALE*1st part:* text as a whole without the words 'such as, for example, the Movimiento Cristiano Liberación, led by Oswaldo Paya in Cuba, who was awarded Parliament's Sakharov Prize in 2002'.*2nd part:* those words

**Thursday 28 October 2004****Am 613** (19 06 01) — Verts/ALE

*1st part:* text as a whole without the words 'Part of this appropriation is also intended to support the EU's strategic objectives to combat terrorism, as laid down in the revised EU action plan, and the work of the Counter-Terrorism Coordinator.'

*2nd part:* those words

**Am 617** (19 07 01) — Verts/ALE

*1st part:* text as a whole without the words 'In addition, part of this appropriation is also intended to support the EU's strategic objectives to combat terrorism, as laid down in the revised EU action plan, and the work of the Counter-Terrorism Coordinator.'

*2nd part:* those words

**Am 618** (19 07 02) — Verts/ALE

*1st part:* text as a whole without the words 'In addition, part of this appropriation is also intended to support the EU's strategic objectives to combat terrorism, as laid down in the revised EU action plan, and the work of the Counter-Terrorism Coordinator.'

*2nd part:* those words

**Am 621** (19 08 02 01) — Verts/ALE

*1st part:* amounts

*2nd part:* reserves

*3rd part:* remarks without the words 'Part of this appropriation is intended to be used to support the EU's strategic objectives to combat terrorism, as laid down in the revised EU action plan, and the work of the Counter-Terrorism Coordinator, with due regard for the provisions of the Financial Regulation.'

*4th part:* those words

**Am 625** (19 09 01) — Verts/ALE

*1st part:* amounts

*2nd part:* reserves

**Am 629** (19 10 01)

*1st part:* amounts

*2nd part:* reserves

*3rd part:* remarks without the words 'In addition, part of this appropriation is intended to support the EU's strategic objectives to combat terrorism, as laid down in the revised EU action plan, and the work of the Counter-Terrorism Coordinator.'

*4th part:* those words

**Am 647** (21 02 03) — Verts/ALE

*1st part:* amounts

*2nd part:* reserves

**Am 653** (21 02 13) — PPE-DE

*1st part:* text as a whole without the word 'possibly'

*2nd part:* that word

**Am 673** (23 02 01) — PSE

*1st part:* text as a whole without the words 'Part of this appropriation may be allocated to financing the rebuilding of the school in Beslan (North Ossetia).'

*2nd part:* those words

**Am 366** (25 01 02 03) — PSE

*1st part:* text as a whole without the words 'This appropriation is also intended to cover the remuneration of a counter-terrorism coordinator for the fight against terrorism, his mission expenses and the institution's accident insurance contributions.'

*2nd part:* those words

Thursday 28 October 2004

**Am 337** (S1-2723)

1st part: text as a whole without the remarks on Euroscola

2nd part: those remarks

*Requests for roll-call votes*

Am 469: Mr Dover and others  
 Am 67: Mr Dover and others  
 Am 343: Mr Dover and others  
 Am 377: GUE/NGL Group  
 Am 290: Verts/ALE  
 Am 292: Verts/ALE  
 Am 583: IND/DEM Group  
 Am 137: Verts/ALE  
 Am 593: Verts/ALE  
 Am 146: Verts/ALE  
 Am 600: Mr Dover and others  
 Am 159: Verts/ALE  
 Am 291: Verts/ALE  
 Am 221: IND/DEM Group  
 Am 663: IND/DEM Group  
 Am 295: Verts/ALE  
 Am 570: IND/DEM Group, Mr Dover and others  
 Am 337: PSE Group  
 Am 439: Mr Dover and others  
 Am 449: Mr Dover and others  
 Am 450: Mr Dover and others  
 Am 413: Mr Dover and others  
 Am 452: Mr Dover and others

*Technical corrections (rapporteur), approved by Parliament:*

- Am 592 on line 18.03.05 is withdrawn
- Am 65 on line 04.02.12 is accepted for an amount of + 1 million
- Am 66 on line 04.02.15 is accepted for an amount of + 1 million
- Am 67 on line 04.03.03.01 is accepted for an amount of + 1 million
- Am 69 on line 04.03.03.03 is accepted for an amount of + 600 000
- Am 599 on line 18.06.04.02 is accepted for an amount of + 2 millions instead of 1 million
- a supplementary amount of +1 million should be entered against line 16.05.04 in addition to the outcome of the separate vote on this line. The remarks from Am 137 should be included.

**2. 2005 draft general budget: Section III***Report: GARRIGA POLLEDO (A6-0021/2004)*

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 1	3	GUE/NGL	RCV	-	91, 375, 5
	4	GUE/NGL	RCV	-	36, 486, 4

Thursday 28 October 2004

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 7		<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2/EV	+	342, 158, 8
			3	+	
			4	+	
§ 11		<b>original text</b>	separate	+	
§ 13	1	Verts/ALE		+	
§ 15		<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2	+	
			3/RCV	+	431, 86, 3
§ 18		<b>original text</b>	RCV	+	432, 91, 5
§ 26	5	UEN	RCV	-	256, 274, 11
§ 38		<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2/RCV	+	435, 92, 5
after recital A	2	GUE/NGL	RCV	-	79, 429, 11
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	439, 94, 7

*Requests for roll-call votes*

GUE/NGL: ams 2, 3, 4 and final vote  
 IND/DEM: § 18, final vote  
 UEN: am 5  
 Dover ea: § 18, ams 3, 4 and final vote

*Requests for separate votes*

Dover ea: §§ 11, 38

*Requests for split votes*

PSE, ALDE

**§ 7**

1st part: 'Recalls its priorities ... sustainable agriculture;  
 2nd part: 'stresses the need to encourage ... in particular;  
 3rd part: 'and to adapt ... assistance in the enlarged Union'  
 4th part: 'points out once again ... exists under sub-heading 1a;'

IND/DEM

**§ 38**

1st part: up to '... are now coming to an end;'  
 2nd part: remainder

Thursday 28 October 2004

Dover ea:

**§ 15**

1st part: 'Considers that the EU ... fundamental rights' without the words 'Eurojust and'

2nd part: those words

3rd part: 'urges the Council ... in the draft Constitutional Treaty;'

**3. 2005 draft general budget: other sections**

Report: JENSEN (A6-0020/2004)

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 12		<b>original text</b>	RCV	+	435, 45, 32
§ 21		<b>original text</b>	RCV	+	424, 90, 8
after § 22	1	Verts/ALE	RCV	-	132, 366, 23
§ 24	2	PPE-DE	EV	+	247, 241, 36
§ 40		<b>original text</b>	RCV	+	448, 70, 4
§ 43		<b>original text</b>	RCV	+	444, 65, 4
§ 49		<b>original text</b>	RCV	+	465, 57, 2
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	455, 66, 6

Requests for roll-call votes

Verts/ALE: am 1

IND/DEM: § 21

Dover ea: §§ 12, 21, 40, 43, 49, final vote

Divers:

§ 20 oral amendment (rapporteur):

Add the following to the end of the paragraph: 'Has to decided to enter EUR 500 000 against item 2727 (Organisation and reception of groups of visitors, Euroscola programme and invitations to opinion multipliers from third countries);'

§ 18: deleted

**4. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \***

Report: BARON CRESPO (A6-0026/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	Rule 43(1)

Thursday 28 October 2004

## 5. Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro \*

Report: BARON CRESPO (A6-0025/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	Rule 43(1)

## 6. Appointment of a Member of the European Court of Auditors

Report: FAZAKAS (A6-0015/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>single vote</b>		+	435, 39, 36 secret ballot

## 7. Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition

Motions for resolution B6-0126/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	

## 8. EU-India relations \*

Report: MENENDEZ DEL VALLE (A6-0024/2004)

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 1.5	3	Verts/ALE	EV	-	190, 299, 1
§ 1.6	5	GUE/NGL		-	
§ 1.11	4	Verts/ALE		-	
after citation 3	1	Verts/ALE		-	
citation 5	2	Verts/ALE		+	
<b>vote: recommendation (as a whole)</b>				+	

## 9. Result of the referendum and elections in Belarus

Motions for resolution B6-0094/2004, B6-0097/2004, B6-0101/2004, B6-0104/2004, B6-0105/2004, B6-0110/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Joint motion for a resolution RC6-0094/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)</b>					
title	1	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
§ 2	6	PPE-DE, ALDE, UEN		+	

Thursday 28 October 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 2	2	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
	7	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
after § 5	4	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
	5	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
§ 10		<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2	-	
after citation 1	3	PPE-DE, ALDE, UEN		+	
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	449, 20, 22
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0094/2004		PPE-DE		↓	
B6-0097/2004		ALDE		↓	
B6-0101/2004		PSE		↓	
B6-0104/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0105/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0110/2004		UEN		R	

*Request for split vote*

ALDE

### § 10

1st part: up to '... relations between the two countries'

2nd part: remainder

*Request for roll-call vote*

PPE-DE: final vote

## 10. Forthcoming elections in Ukraine

Motions for resolution B6-0095/2004, B6-0096/2004, B6-0102/2004, B6-0103/2004, B6-0106/2004, B6-0109/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Joint motion for a resolution RC6-0095/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	adoption = MRs replaced
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0095/2004		PPE-DE		↓	
B6-0096/2004		ALDE		↓	



Thursday 28 October 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
B6-0102/2004		PSE		↓	
B6-0103/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0106/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0109/2004		UEN		↓	

## 11. Naval sonars

Motions for resolution B6-0089/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Motion for a resolution (B6-0089/2004) by the Environment Committee</b>					
§ 1		<b>original text</b>	separate	+	
§ 2		<b>original text</b>	separate	+	
§ 3	1	PPE-DE	RCV	-	206, 259, 15
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	441, 15, 14

Request for roll-call vote

Verts/ALE: am 1, final vote

Requests for separate votes

PPE-DE: § 1

PSE: §§ 1, 2

## 12. Cluster munitions

Motions for resolution B6-0108/2004, B6-0111/2004, B6-0112/2004, B6-0120/2004, B6-0123/2004, B6-0125/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Joint motion for a resolution RC6-0108/2004 (PES, ALDE, VERTS/ALE, GUE/NGL)</b>					
§ 7		<b>original text</b>	split		
			1	+	
			2/EV	+	50, 48, 7
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0108/2004		PES		↓	
B6-0111/2004		VERTS/ALE		↓	

Thursday 28 October 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
B6-0112/2004		ALDE		↓	
B6-0120/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0123/2004		PPE-DE		↓	
B6-0125/2004		UEN		↓	

*Request for split vote*

PPE-DE

### § 7

*1st part:* Text as a whole without the words 'according to the provisions of the Ottawa Treaty'

*2nd part:* those words

## 13. Iran

Motions for resolution B6-0107/2004, B6-0113/2004, B6-0116/2004, B6-0118/2004, B6-0121/2004, B6-0124/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Joint motion for a resolution RC6-0107/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, VERTS/ALE, GUE/NGL)</b>					
after § 1	1	GUE/NGL		-	
recital N		<b>original text</b>	sep	+	oral amendment
<b>vote: resolution (as a whole)</b>			RCV	+	105, 0, 6
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0107/2004		PSE		↓	
B6-0113/2004		ALDE		↓	
B6-0116/2004		VERTS/ALE		↓	
B6-0118/2004		PPE-DE		↓	
B6-0121/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0124/2004		UEN		↓	

*Requests for roll-call votes*

PPE-DE: vote final

*Requests for separate votes*

PSE: recital N

*Other:*

Oral amendment (Gahler): to recital N: 'welcoming the clarification from the Iranian authorities concerning the case of 13-year-old Zhila Izadi, allegedly sentenced to death by stoning, and the sentencing of her 15-year-old brother to 150 lashes that both have been unconditionally released without their cases being pursued further'

Thursday 28 October 2004

**14. Guantanamo***Motions for resolution B6-0114/2004, B6-0115/2004, B6-0117/2004, B6-0119/2004, B6-0122/2004*

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
<b>Joint motion for a resolution RC6-0114/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, VERTS/ALE, GUE/NGL)</b>					
recital D		<b>original text</b>	sep/EV	+	58, 54, 5
<b>vote: resolution (as a whole)</b>				+	
<b>motions for resolutions by political groups</b>					
B6-0114/2004		ALDE		↓	
B6-0115/2004		PSE		↓	
B6-0117/2004		VERTS/ALE		↓	
B6-0119/2004		PPE-DE		↓	
B6-0122/2004		GUE/NGL		↓	

*Requests for separate votes*

PPE-DE: recital D

---

Thursday 28 October 2004

## ANNEX II

## RESULT OF ROLL-CALL VOTES

## 1. Draft budget 2005

## Amendment 283

**For: 121**

**ALDE:** Hall, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Lundgren, Wohlin

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibragisic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Tannock, Van Orden, Wijkman

**PSE:** Andersson, van den Berg, Berlinguer, Berman, van den Burg, Christensen, Corbey, Del Turco, Ford, Hedh, Hedkvist Petersen, Jørgensen, Martínez Martínez, Mastenbroek, Miguélez Ramos, Segelström, Westlund, Wiersma

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Against: 466**

**ALDE:** Alvaro, Andria, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald, Manolakou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikenė, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack,

Thursday 28 October 2004

Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berger, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David W., Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Rühle, Voggenhuber

## 2. Draft budget 2005

### Amendment 461

**For: 315**

**ALDE:** Costa Paolo, Hennis-Plasschaert, Lambsdorff, Mulder, Ortuondo Larrea, Pistelli, Virrankoski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Borghezio, Salvini, Speroni

**NI:** Golik, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez

**PPE-DE:** Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lewandowski, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Silva Peneda, Škottová, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berger, Bersani, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gierak, Goebbels, Gomes, Grabowska, Guy-Quint, Hamon, Hughes, Hutchinson, Ilves, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Locatelli, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Moreno Sánchez, Moscovici, Myller, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rasmussen, Rocard, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Berlato, Camre, Crowley, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Szymański

**Against: 205**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

**GUE/NGL:** McDonald, Sjöstedt

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Mote, Resetarits

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Elles, Evans Jonathan, Fjellner, Gräßle, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, McGuinness, Mitchell, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Wijkman

**PSE:** Andersson, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Christensen, Corbett, Corbey, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Gill, Glante, Gröner, Gruber, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Kinnock, Kuhne, Liberadzki, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David W., Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Muscat, Öger, Peillon, Reynaud, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Scheele, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Tarand, Westlund, Whitehead

**UEN:** Aylward, Kristovskis, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 12**

**ALDE:** Cocilovo, Klinz, Maaten, Pannella

**GUE/NGL:** Brie, Manolakou, Pafilis, Toussas

**PPE-DE:** Belet, Seeber

**PSE:** Cashman

**UEN:** Krasts

Thursday 28 October 2004

### 3. Draft budget 2005

#### Amendment 285

##### For: 172

**ALDE:** Alvaro, Carlshamre, Drčar Murko, Duff, Ek, Guardans Cambó, Hall, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Samuelsen, Schuth, Väyrynen, Van Hecke

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Sjöstedt, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Chruszcz, Giertych, Goudin, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Wohlin, Źelezný

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter, Resetarits, Schenardi

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Doorn, Dover, Eurlings, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Maat, Martens, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wijkman, Wortmann-Kool

**PSE:** Andersson, van den Berg, Berman, van den Burg, Cashman, Christensen, Corbett, Corbey, Evans Robert J.E., Ferreira Anne, Ford, Fruteau, Gill, Goebbels, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kinnock, Kreissl-Dörfler, McAvan, McCarthy, Mańka, Martin David W., Mastenbroek, Matsouka, Muscat, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roure, Segelström, Skinner, Stihler, Titley, Van Lancker, Westlund, Whitehead, Wiersma

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Źdanoka

##### Against: 404

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Laperrouze, Lax, Lhideux, Morillon, Mulder, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Virrankoski, Watson

**IND/DEM:** Borghezio, Salvini, Speroni

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Pīks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer,

Thursday 28 October 2004

Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wojciechowski, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berger, Berlinguer, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Myller, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Sifunakis, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Berlato, Bielan, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

#### **Abstention: 28**

**ALDE:** Attwooll, Beaupuy, Manders, Wallis

**GUE/NGL:** Agnoletto, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Musacchio, Pafilis, Remek, Stroz, Toussas, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Allister, Claeys, Kozlík

**PPE-DE:** Schierhuber

**PSE:** Casaca

**UEN:** Camre

#### **4. Draft budget 2005**

##### **Amendment 462**

#### **For: 510**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lapperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Speroni, Tomczak, Železný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Rutowicz



Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Against: 50**

**ALDE:** Ek, Malmström, Matsakis, Samuelsen

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wohlin

**NI:** Bobošíková, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Cederschiöld, Coveney, De Veyrac, Doyle, Esteves, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Kauppi, McGuinness, Wijkman

**PSE:** Gröner, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker

**UEN:** Berlato, Bielan, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Rühle

Thursday 28 October 2004

**Abstention: 45****IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Titford, Whittaker, Wise**NI:** Allister, Resetarits**PPE-DE:** Mitchell**PSE:** Kreissl-Dörfler**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Özdemir, Onesta, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**5. Draft budget 2005****Amendment 380****For: 81****ALDE:** Manders, Ortuondo Larrea**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Borghezio, Salvini, Speroni**NI:** Allister, Baco, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martinez, Schenardi**PPE-DE:** Coelho, Daul, Esteves, Fatuzzo, Fontaine, Freitas, Gaubert, Gauzès, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Kuźmiuk, Lamassoure, Mathieu, Nicholson, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Saïfi, Silva Peneda, Sudre, Szájer, Toubon, Vlasto**PSE:** Assis, Capoulas Santos, Casaca, Correia, Costa António, Estrela, Fava, Fernandes, Fruteau, Gomes, Madeira, dos Santos, Sousa Pinto**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan**Against: 481****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Meijer, Sjöstedt**IND/DEM:** Belder, Blokland, Chruszcz, Giertych, Goudin, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Sinnott, Tomczak, Wohlin, Źelezný**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Mote, Resetarits, Rutowicz**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Friedrich, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka,

Thursday 28 October 2004

Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübbig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stenzel, Stevenson, Stubb, Sturdy, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert J. E., Falbr, Fazakas, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Myller, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Berlatto, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Abstention: 13**

**GUE/NGL:** Brie, Kaufmann

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Rogalski, Titford, Whittaker, Wise

**PPE-DE:** Schierhuber

**PSE:** Ferreira Anne, Muscat

## **6. Draft budget 2005**

### **Amendment 296**

#### **For: 63**

**ALDE:** Alvaro, Ries

**GUE/NGL:** Liotard, Meijer, Sjöstedt

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak

**NI:** Baco, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Resetarits, Romagnoli

**PPE-DE:** Bonsignore, Podkański, Wijkman

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Corbey, Correia**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 509**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Titford, Whittaker, Wise, Železný

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Bersani, Bono, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Mañica, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati,

**Thursday 28 October 2004**

Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Abstention: 8**

**ALDE:** Maaten

**GUE/NGL:** Morgantini

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Salvini, Speroni, Wohlin

**PPE-DE:** Vlasto

## **7. Draft budget 2005**

### **Amendment 469**

**For: 484**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, Kaufmann, McDonald

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez,

Thursday 28 October 2004

Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Sifunakis, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Crowley, Kristovskis, La Russa, Ó Neachtain, Poli Bortone, Ryan, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 120**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghesio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Allister, Claeys, Czarnecki Ryszard, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Badía i Cutchet, Berlinguer, Hedh, Hedkvist Petersen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Mastenbroek, Öger, Pinior, Segelström, Sousa Pinto, Westlund

**UEN:** Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Libicki, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Szymański

**Verts/ALE:** Schlyter

### **Abstention: 3**

**ALDE:** Ek

**NI:** Baco

**Verts/ALE:** Lucas

## **8. Draft budget 2005**

### **Amendment 343**

#### **For: 221**

**ALDE:** Andria, Cocilovo, Costa Paolo, Pistelli

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak

**NI:** Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo,

Thursday 28 October 2004

Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggé, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübí, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Štátný, Stenzel, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Correia

**Verts/ALE:** Kallenbach, Kusstatscher, Trüpel

### **Against: 363**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Whittaker, Wise, Železný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Golik, Kozlík, Kuc, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Thursday 28 October 2004

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Abstention: 5**

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren, Wohlin

**PSE:** Del Turco

**UEN:** Camre

**9. Draft budget 2005**

**Amendment 377**

**For: 53**

**ALDE:** Cavada, Staniszewska

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**NI:** Kozlík

**PPE-DE:** De Poli, Ebner, Jałowiecki

**PSE:** Andersson, Christensen, Hedh, Hedkvist Petersen, Hughes, Jørgensen, Leichtfried, Segelström, Sifunakis, Thomsen, Westlund

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Flautre, Jonckheer, Schlyter, Schmidt, Schroedter

**Against: 516**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Beauvuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikiienė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk,



Thursday 28 October 2004

Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Płks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

#### **Abstention: 38**

**ALDE:** Attwooll, Lynne, Manders, Ortuondo Larrea

**NI:** Martin Hans-Peter, Resetarits

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **10. Draft budget 2005**

#### **Amendment 290**

#### **For: 64**

**ALDE:** Ek

**GUE/NGL:** Agnoletto, Catania, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Musacchio, Portas, Sjöstedt

**IND/DEM:** Bonde, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wohlin

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter, Resetarits

Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Hennicot-Schoepges**PSE:** Bullmann, Haug, Kreissl-Dörfler**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Against: 524****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Adamou, Brie, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Meyer Pleite, Papadimoulis, Remek, Ribeiro, Seppänen, Stroz, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Whittaker, Wise, Železný**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Rutowicz, Schenardi**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller,

Thursday 28 October 2004

Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Abstention: 6**

**GUE/NGL:** Guidoni, Manolakou, Pafilis, Toussas, Triantaphyllides

**PSE:** Roure

**11. Draft budget 2005**

**Amendment 292**

**For: 81**

**ALDE:** De Sarnez, Jätteenmäki

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**NI:** Kozlík, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PPE-DE:** Wijkman

**PSE:** Andersson, Christensen, Hedh, Hedkvist Petersen, Jørgensen, Segelström, Tarand, Westlund

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 511**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Laperrouze, Lax, Lehideux, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkievicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Van Hecke, Virrankoski, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Peł, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux,

Thursday 28 October 2004

Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Óger, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

### **Abstention: 10**

**ALDE:** Ek, Hall, Ludford, Lynne, Väyrynen, Wallis

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis

**NI:** Baco

**UEN:** Camre

## **12. Draft budget 2005**

### **Amendment 583**

#### **For: 473**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Resetarits, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikienė, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Laschet, Lauk, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laïgnel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 114**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Schenardi

Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kirkhope, Kuźmiuk, Martens, Nicholson, Parish, Podkański, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Pleguezuelos Aguilar

**UEN:** Berlato, Bielan, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

### **Abstention: 3**

**PPE-DE:** Bowis

**Verts/ALE:** Lucas, Schlyter

## **13. Draft budget 2005**

### **Amendment 593**

#### **For: 451**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lynne, Maaten, Matsakis, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Riis-Jørgensen, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Giertych, Piotrowski, Sinnott, Železný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Fiks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Štastný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rosa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen,

Thursday 28 October 2004

Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Crowley, Krasts, Kristovskis, La Russa, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Vaidere, Zile

**Against: 111**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Malmström, Morillon, Ries, Samuelsen, Schuth, Staniszewska

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Borghesio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Rogalski, Salvini, Speroni, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Abstention: 7**

**ALDE:** Manders, Mulder

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren, Wohlin

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Wijkman

**14. Draft budget 2005**

**Amendment 600**

**For: 486**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Stercx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Resetarits, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo,

Thursday 28 October 2004

Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sudre, Surján, Szájér, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laïgnel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 114**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Bobošíková, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Nicholson, Parish, Sturdy, Tannock, Van Orden



Thursday 28 October 2004

**PSE:** Hedh, Lévai

**UEN:** Berlato, Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Frassoni, Schlyter

**Abstention: 5**

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Purvis

**15. Draft budget 2005  
Amendment 159, 2nd part**

**For: 101**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Ries, Samuelson, Sterckx, Takkula, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Guidoni, Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Wurtz

**NI:** Battilocchio, Czarnecki Marek Aleksander, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ebner

**PSE:** Carlotti, Martínez Martínez, Myller, Navarro, Tarand, Tzampazi, Whitehead

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

**Against: 498**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Costa Paolo, Dičkutė, Duquesne, Jäätteenmäki, Lambsdorff, Laperrouze, Morillon, Prodi, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Szent-Iványi, Väyrynen

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pełk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès,

Thursday 28 October 2004

Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Berlatto, Bielan, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Cramer, de Groen-Kouwenhoven, Kallenbach, Voggenhuber, Ždanoka

**Abstention: 7**

**ALDE:** Busk, Hall, Manders

**GUE/NGL:** Zimmer

**PSE:** Bullmann, Roure

**UEN:** Camre

## 16. Draft budget 2005

### Amendment 291

**For: 126**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, De Sarnez, Diċkutė, Drċar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Seppänen, Sjöstedt

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Louis, Lundgren, Salvini, Sinnott, Speroni, Wohlin

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PPE-DE:** Hoppenstedt, Hortefeux, von Wogau

**PSE:** Christensen, Corbey, Jöns, Jørgensen, Thomsen

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 460**

**ALDE:** Ortuondo Larrea

**GUE/NGL:** Adamou, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Manoloukou, Meyer Pleite, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Remek, Ribeiro, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Żelezný

**NI:** Allister, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Masiel, Mote, Mussolini, Romagnoli, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Pīks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo

Thursday 28 October 2004

Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Abstention: 15**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert, Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto, Morgantini, Musacchio, Pflüger

**NI:** Bobošíková, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**UEN:** Camre

**17. Draft budget 2005**

**Amendment 221**

**For: 530**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Boulanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Borghezio, Salvini, Speroni

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikiénė, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stenzel, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Gomes, Grabowska, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Ôger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 20**

**ALDE:** Szent-Iványi

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wohlin, Żelezný

**NI:** Mote, Mussolini

**PPE-DE:** Guellec, Nicholson, Parish, Tannock

**Abstention: 17**

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Caspary

**UEN:** Camre

**18. Draft budget 2005**

**Amendment 663**

**For: 485**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Cocilovo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Thursday 28 October 2004

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Resetarits

**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, De Poli, Deva, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Grabowska, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Crowley, Kristovskis, La Russa, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

### **Against: 70**

**ALDE:** Deprez, Matsakis, Ortuondo Larrea

**GUE/NGL:** Manoloukou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Bachelot-Narquin, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Fatuzzo, Grossetête, Jéggle, Mathieu, Pack, Schmitt Ingo, Šťastný, Ulmer

**Thursday 28 October 2004**

**PSE:** Goebbels, Leichtfried, Sakalas, Thomsen

**UEN:** Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Libicki, Pavilionis, Roszkowski, Szymański, Vaidere

**Abstention: 10**

**ALDE:** Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Fourtou, Griesbeck, Laperrouze, Morillon

**IND/DEM:** Sinnott

**PPE-DE:** Daul

**UEN:** Zile

**19. Draft budget 2005**

**Amendment 295**

**For: 90**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**NI:** Belohorská, Claeys, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli

**PPE-DE:** Busuttill, Karas, Kudrycka, Nicholson, Pomés Ruiz, Rübige, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Seeber, Vlasto

**PSE:** Christensen, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Prets, Tzampazi

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 461**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Krahmer, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Salvini, Speroni, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Allister, Battilocchio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Masiel, Mote, Mussolini, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lewandowski,

Thursday 28 October 2004

Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

### **Abstention: 21**

**ALDE:** Laperrouze

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wohlin, Železný

**NI:** Baco, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PSE:** Leichtfried, Skinner

## **20. Draft budget 2005**

### **Amendment 570**

#### **For: 455**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Stroz

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz



Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Andrikienė, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klab, Klich, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Paks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Kristovskis, La Russa, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 101**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fjellner, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Mantovani, Parish, Sturdy, Van Orden

**UEN:** Bielan, Fotyga, Janowski, Libicki, Pavilionis, Roszkowski, Szymański

**Verts/ALE:** Lucas, Schlyter

Thursday 28 October 2004

**Abstention: 6****GUE/NGL:** Kaufmann**IND/DEM:** Giertych**NI:** Baco**PPE-DE:** Mathieu, Purvis, Queiró**21. Draft budget 2005  
Amendment 337, 1st part****For: 438****ALDE:** Beaupuy, Cocilovo, Deprez, Griesbeck, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Pistelli, Ries, Takkula, Virrankoski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kozlík**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Thursday 28 October 2004**

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton

**Against: 125**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Prodi, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Heaton-Harris, Helmer

**PSE:** Weber Henri

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Abstention: 2**

**ALDE:** Väyrynen

**PPE-DE:** Deva

**22. Draft budget 2005  
Amendment 337, 2nd part**

**For: 237**

**ALDE:** Beaupuy, Cavada, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Fourtou, Griesbeck, Guardans Cambó, Laperrouze, Ortuondo Larrea, Pistelli, Prodi, Ries, Takkula, Virrankoski

**GUE/NGL:** Figueiredo, Portas, Ribeiro

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kozlík, Masiel

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Coelho, Dover, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Graça Moura, Hannan, Harbour, Jackson, Kirkhope, Landsbergis, Langen, Mann Thomas, Martens, Posselt, Purvis, Van Orden, Vatanen

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz,

Thursday 28 October 2004

Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Krasts, Libicki, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Jonckheer, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 319**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Chatzimarkakis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Gentvilas, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Źelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coveney, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mantovani, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** El Khadraoui

**UEN:** Berlatto, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 10**

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**NI:** Resetarits

Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Deva, Parish, Sturdy, Tannock

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Lucas

### 23. Draft budget 2005

#### Amendment 439

**For: 462**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Diċkutè, Drċar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Płks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Pahor, Panzeri, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Crowley, Krasts, La Russa, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Thursday 28 October 2004

**Against: 101****ALDE:** Väyrynen**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fatuzzo, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Tannock, Van Orden**PSE:** Haug**UEN:** Bielan, Fotyga, Janowski, Libicki, Pavilionis, Roszkowski, Szymański**Verts/ALE:** Schlyter**Abstention: 14****GUE/NGL:** de Brún, McDonald, Morgantini**NI:** Baco, Resetarits**PPE-DE:** Protasiewicz, Purvis, Ribeiro e Castro, Sturdy**PSE:** Castex, Walter**UEN:** Camre, Kristovskis**Verts/ALE:** Lucas**24. Draft budget 2005****Amendment 449****For: 493****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlák, Kuc, Masiel, Rutowicz**PPE-DE:** Andrikiénė, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries,

Thursday 28 October 2004

Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 67**

**GUE/NGL:** Morgantini

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fjellner, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Höckmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Gill

#### **Abstention: 8**

**NI:** Allister, Bobošíková, Mote

**PPE-DE:** Bowis, Jałowiecki, Pieper

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Schlyter

Thursday 28 October 2004

**25. Draft budget 2005****Amendment 450****For: 493**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Tomczak

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Papastamkos, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichterfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennaahmas, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka



Thursday 28 October 2004

**Against: 50**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Tannock, Van Orden

**Abstention: 9**

**IND/DEM:** Rogalski, Železný

**NI:** Allister, Baco, Mote

**PPE-DE:** Deva, Pieper, Sturdy

**PSE:** Evans Robert J.E.

**26. Draft budget 2005**

**Amendment 413**

**For: 487**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 65**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Żelezný

**NI:** Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fjellner, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Nicholson, Parish, Tannock, Van Orden

**PSE:** Evans Robert J.E.

#### **Abstention: 9**

**NI:** Allister, Mote

**PPE-DE:** Beazley, Jałowiecki, Purvis, Sturdy

**PSE:** Ford

**Verts/ALE:** Lichtenberger, Schlyter

### **27. Draft budget 2005**

#### **Amendment 412**

#### **For: 501**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Zimmer

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikiénè, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštiná, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 53**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

Thursday 28 October 2004

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Gała, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Sonik, Tannock, Van Orden

**PSE:** Evans Robert J.E.

**Abstention: 5**

**NI:** Allister, Mote

**PPE-DE:** Jałowiecki, Purvis, Sturdy

**28. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

**Amendment 3**

**For: 91**

**ALDE:** Bourlanges, Budreikaitė, Guardans Cambó

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Stroz, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Piotrowski, Tomczak

**NI:** Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Castiglione, Chmielewski, Doyle, Fraga Estévez, Grossetête, Itälä, Korhola, Liese, Olajos, Óry, Protasiewicz, Queiró, Thyssen, Wijkman

**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, van den Burg, Calabuig Rull, Fazakas, Gröner, Lehtinen, Matsouka, Napoletano, Pahor, Rasmussen, Titley, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber

**Against: 375**

**ALDE:** Alvaro, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Sjöstedt, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mussolini, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Carollo, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fontaine, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Pieper, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering,

**Thursday 28 October 2004**

Pomés Ruiz, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Sturdy, Sudre, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Van Orden, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, van den Berg, Berman, Bersani, Bozkurt, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbeia, Cottigny, De Keyser, Del Turco, Désir, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fava, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Paasilinna, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Roure, Sacconi, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Skinner, Swoboda, Szejna, Tarabella, Thomsen, Trautmann, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** de Groen-Kouwenhoven, Schlyter

**Abstention: 5**

**IND/DEM:** Rogalski

**NI:** Baco

**PSE:** Muscat, Van Lancker

**Verts/ALE:** Jonckheer

## **29. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

### **Amendment 4**

**For: 36**

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak

**NI:** Kozlík

**PPE-DE:** Casa, Grossetête, Reul, Wijkman

**PSE:** Laignel

**Verts/ALE:** Graefe zu Baringdorf

**Against: 486**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

Thursday 28 October 2004

**GUE/NGL:** Sjöstedt, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttíl, Cabrnóch, Callanan, Carollo, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisašić, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Ó Neachtain, Pavilonis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Abstention: 4****IND/DEM:** Borghezio**NI:** Baco, Martin Hans-Peter**PSE:** Van Lancker

Thursday 28 October 2004

**30. Garriga Polledo report A6-0021/2004****Paragraph 15, 3rd part****For: 431**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Kaufmann

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits

**PPE-DE:** Andriksen, Atkins, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttill, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Płks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Skottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, La Russa, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Ryan, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Against: 86**

**GUE/NGL:** Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

Thursday 28 October 2004

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Cashman, Castex, Szejna

**UEN:** Bielan, Camre, Janowski, Kristovskis, Libicki, Roszkowski

**Verts/ALE:** Schlyter

### **Abstention: 3**

**IND/DEM:** Krupa

**NI:** Claeys

**PPE-DE:** Ventre

## **31. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

### **Paragraph 18**

#### **For: 432**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mussolini, Resetarits

**PPE-DE:** Andrikenė, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll,



**Thursday 28 October 2004**

Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Paasilinna, Pahor, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 91**

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Szejna

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 5**

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Kuc, Masiel, Rutowicz

**Verts/ALE:** Lucas

**32. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

**Amendment 5**

**For: 256**

**ALDE:** Deprez

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Rutowicz, Schenardi

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris,

Thursday 28 October 2004

Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübí, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Kreissl-Dörfler

**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

### **Against: 274**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guards Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Wohlin

**NI:** Allister, Mote, Mussolini, Romagnoli

**PPE-DE:** Fraga Estévez, Iturgaiz Angulo

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sowa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Thursday 28 October 2004

**Abstention: 11**

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Lundgren, Titford, Whittaker, Wise, Železný

**33. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

**Paragraph 38, 2nd part**

**For: 435**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Peç

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájér, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Öger, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poinant, Rapkay, Reynaud, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Ryan, Vaidere

**Verts/ALE:** Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Thursday 28 October 2004

**Against: 92**

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Claeys, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Mussolini

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**PSE:** Désir, Masip Hidalgo, Riera Madurell

**UEN:** Fotyga, Janowski, Kristovskis, Roszkowski, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Schlyter

**Abstention: 5**

**ALDE:** Väyrynen

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Martin Hans-Peter, Resetarits

**Verts/ALE:** Lucas

**34. Garriga Polledo report A6-0021/2004  
Amendment 2**

**For: 79**

**ALDE:** Budreikaitė, Jäätteenmäki, Schuth, Staniszewska

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Pęk, Piotrowski, Tomczak

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, De Poli, Deß, Ebner, Gräßle, Oomen-Ruijten, Pomés Ruiz, Queiró, Schnellhardt, Stubb, Vakalis, Ventre

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Against: 429**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Busk, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Louis, Rogalski, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Masiel, Mote

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Páks, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schöpflin, Schröder, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurmeling, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

#### **Abstention: 11**

**IND/DEM:** Krupa, Lundgren, Železný

**NI:** Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Resetarits, Schenardi

**PPE-DE:** Wijkman

### **35. Garriga Polledo report A6-0021/2004**

#### **Resolution**

**For: 439**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Golik, Kozlík, Kuc, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikienė, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Píks, Piskorski, Pleštiná, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 94**

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pėk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Źelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Kirkhope, Parish, Pieper, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wuermeling

**UEN:** Bielan, Camre, La Russa, Libicki

**Verts/ALE:** Schlyter

Thursday 28 October 2004

**Abstention: 7**

**NI:** Masiel

**PPE-DE:** Beazley, Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

**Verts/ALE:** Lucas

**36. Jensen report A6-0020/2004**

**Paragraph 12**

**For: 435**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Diċkutè, Drċar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Catania, Figueiredo, Kaufmann, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Ribeiro, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Louis, Sinnott

**NI:** Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikenė, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

Thursday 28 October 2004

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Janowski, Libicki, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 45**

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Kohlíček, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson

**IND/DEM:** Pęk

**NI:** Allister, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Masiel, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Pieper, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**UEN:** La Russa

**Abstention: 32**

**GUE/NGL:** Portas

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Lundgren, Piotrowski, Rogalski, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Schenardi

**UEN:** Camre, Fotyga, Pavilionis

**Verts/ALE:** de Groen-Kouwenhoven

**37. Jensen report A6-0020/2004**

**Paragraph 21**

**For: 424**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttill, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pfijs, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin,



Thursday 28 October 2004

Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Aylward, Crowley, La Russa, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 90**

**ALDE:** Väyrynen

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden

**UEN:** Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Kristovskis, Libicki, Pavilionis, Roszkowski, Szymański

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstention: 8**

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Resetarits

**PPE-DE:** Bowis

**Verts/ALE:** Lucas

Thursday 28 October 2004

**38. Jensen report A6-0020/2004****Amendment 1****For: 132**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Kozlík, Kuc, Masiel, Romagnoli

**PPE-DE:** Fatuzzo, Grosch, Hennicot-Schoepges, Mathieu, Mauro, Thyssen, Wijkman

**PSE:** Napoletano, Pahor, Van Lancker

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Pavilionis, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Auken, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Isler Béguin, Kusstatscher, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 366**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak

**NI:** Allister, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Martin Hans-Peter, Mote, Resetarits, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Pīks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes,

Thursday 28 October 2004

Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Roszkowski

**Verts/ALE:** Harms, Kallenbach, Rühle

**Abstention: 23**

**ALDE:** Manders, Mulder

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Farage, Kilroy-Silk, Lundgren, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Maat

**PSE:** Muscat

**Verts/ALE:** Aubert, Flautre, Jonckheer, Lichtenberger

**39. Jensen report A6-0020/2004**

**Paragraph 40**

**For: 448**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gañá, Garriga Polledo, Gaubert, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David W., Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

#### **Against: 70**

**ALDE:** Newton Dunn

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wuermeling

**PSE:** Goebbels, Masip Hidalgo

**UEN:** Camre, La Russa

#### **Abstention: 4**

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Baco

**Verts/ALE:** Jonckheer, Schlyter

### **40. Jensen report A6-0020/2004**

#### **Paragraph 43**

#### **For: 444**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Thursday 28 October 2004

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikienė, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daoul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Fotyga, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Against: 65**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kauppi, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Tannock, Van Orden

**UEN:** Camre

Thursday 28 October 2004

**Abstention: 4****ALDE:** Hennis-Plasschaert**GUE/NGL:** Triantaphyllides**Verts/ALE:** Jonckheer, Schlyter**41. Jensen report A6-0020/2004****Paragraph 49****For: 465**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkievicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttill, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**Thursday 28 October 2004**

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Against: 57**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fatuzzo, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Tannock, Van Orden

**Abstention: 2**

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Jonckheer

## **42. Jensen report A6-0020/2004**

### **Resolution**

**For: 455**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, Figueiredo, Kaufmann, Liotard, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Remek, Ribeiro, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pieper, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

Thursday 28 October 2004

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Against: 66**

**GUE/NGL:** de Brún, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Meijer, Pafilis, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Żelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fatuzzo, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Jackson, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Tannock, Van Orden

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Schlyter

#### **Abstention: 6**

**GUE/NGL:** Pflüger, Portas

**IND/DEM:** Bonde, Lundgren, Wohlin

**PSE:** Hedh

### **43. Fazakas report A6-0015/2004**

#### **Secret ballot**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Ribeiro, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer



Thursday 28 October 2004

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Clark, Grabowski, Kilroy-Silk, Krupa, Louis, Lundgren, Peç, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikiénė, Ashworth, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübíng, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napolitano, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Yañez-Barnuevo García, Zani

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

#### 44. B6-0094/2004 — RC — Belarus

##### Resolution

**For: 449**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, Liotard, Meijer, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Sjöstedt, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

Thursday 28 October 2004

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Lundgren, Sinnott, Wohlin

**NI:** Baco, Battilocchio, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klaß, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Paasilinna, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sousa Pinto, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes

#### **Against: 20**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Kohlíček, Manolakou, Pafilis, Pflüger, Remek, Ribeiro, Stroz, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Clark, Kilroy-Silk, Titford, Whittaker, Wise

**NI:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mote, Romagnoli

#### **Abstention: 22**

**GUE/NGL:** de Brún, Kaufmann, McDonald, Markov, Meyer Pleite, Svensson

**IND/DEM:** Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Żelezný

**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Resetarits

**PSE:** Désir

**Verts/ALE:** Ždanoka

Thursday 28 October 2004

**45. B6-0089/2004 — Naval sonars****Amendment 1****For: 206****IND/DEM:** Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak**NI:** Battilocchio, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Rutowicz**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttill, Buzék, Cabrnach, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Deva, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gala, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Hatzidakis, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klauf, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lewandowski, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pálfi, Papastamkos, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Masip Hidalgo**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Fotyga, Janowski, Kristovskis, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan, Szymański**Verts/ALE:** de Groen-Kouwenhoven**Against: 259****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Laperrouze, Lax, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Clark, Kilroy-Silk, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin**NI:** Bobošíková, Golik, Martin Hans-Peter, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli**PPE-DE:** Maat, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Wojciechowski, Wuermeling**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Öger, Paasilinna, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García

Thursday 28 October 2004

**UEN:** Camre, Crowley

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

**Abstention: 15**

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**NI:** Baco, Belohorská

**PPE-DE:** Wortmann-Kool

**PSE:** Corbett, Gill, Honeyball, Kinnock, McAvan, Martin David W., Skinner, Titley, Whitehead

#### 46. B6-0089/2004 — Naval sonars

##### Resolution

**For: 441**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lynne, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Samuelsen, Schuth, Stanisiewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Golik, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Rutowicz

**PPE-DE:** Andriksen, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Eurlings, Ferber, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Galá, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Hatzidakis, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klaß, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Pieper, Píks, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wojciechowski, Wuermeling, Záborská, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Batzeli, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Laignel,

**Thursday 28 October 2004**

Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Óger, Paasilinna, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Sousa Pinto, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Fotyga, Janowski, Kristovskis, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

**Against: 15**

**IND/DEM:** Batten, Clark, Kilroy-Silk, Titford, Whittaker, Wise, Železný

**NI:** Bobošíková, Mote, Mussolini, Romagnoli

**PPE-DE:** Van Orden

**PSE:** Berès, Correia

**UEN:** La Russa

**Abstention: 14**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Lundgren, Wohlin

**NI:** Baco, Kozlík, Resetarits

**PPE-DE:** Deva, Jackson, Tannock, Wortmann-Kool

**PSE:** Skinner

**47. B6-0107/2004 — Iran  
Resolution**

**For: 105**

**ALDE:** Ek, Hall, Lynne, Malmström, Matsakis, Schuth, Toia

**GUE/NGL:** Adamou, Kohlíček, Meijer, Meyer Pleite, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Rogalski

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Martin Hans-Peter, Romagnoli

**PPE-DE:** Andrikiénė, Bauer, Chichester, Daul, Deß, Duka-Zólyomi, Fatuzzo, Fraga Estévez, Gahler, Gała, Gauzès, Grossetête, Hannan, Heaton-Harris, Hybášková, Járóka, Kaczmarek, Karas, Kudrycka, Kuźmiuk, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mikolášik, Montoro Romero, Nicholson, Olbrycht, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Píks, Pleštinská, Podkański, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Saryusz-Wolski, Sonik, Sudre, Surján, Thyssen, Varvitsiotis, Wieland, Wojciechowski, Záborská, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Bersani, Casaca, De Keyser, Ettl, Fazakas, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Grabowska, Leichtfried, Martínez Martínez, Miguélez Ramos, Pinior, Reynaud, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, Schapira, Scheele, Vincenzi, Yañez-Barnuevo García

---

**Thursday 28 October 2004**

**UEN:** Aylward, Fotyga, Janowski, Libicki, Ó Neachtain, Szymański

**Verts/ALE:** Beer, Breyer, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Onesta, Schlyter, Schmidt, Ždanoka

***Abstention: 6***

**GUE/NGL:** Toussas

**IND/DEM:** Krupa, Pęk, Piotrowski

**NI:** Baco

**UEN:** La Russa

---

Thursday 28 October 2004

## TEXTS ADOPTED

**P6\_TA(2004)0038**

### **2005 draft general budget: Section III**

#### **European Parliament resolution on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, Section III — Commission (C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD))**

*The European Parliament,*

- having regard to Article 272 of the EC Treaty and Article 177 of the Euratom Treaty,
  - having regard to Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 22 April 2004 on the Commission's Annual Policy Strategy report <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the preliminary draft general budget of the European Union for the financial year 2005, which the Commission presented on 28 April 2004 (COM(2004)0350),
  - having regard to the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, which the Council established on 19 July 2004 (C6-0123/2004),
  - having regard to Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities <sup>(4)</sup>,
  - having regard to Rule 69 of and Annex IV to its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinions of the other committees concerned (A6-0021/2004),
- A. whereas the 2005 EU budget must respond to the priorities and concerns of European citizens, focussing in particular on employment, growth and security at home, as well as addressing unprecedented global challenges,
- B. whereas the 2005 budget must also continue to contribute to the cohesion and to the strengthening of the external role of the Union,
- C. whereas the 2005 budget should consolidate and ensure the effective implementation of a budget for a 25-state EU,

#### **General considerations**

1. Considers that the 2005 budget will test the EU's resolve actually to provide the necessary budgetary means to meet its stated ambitions; deplores the fact that in the draft budget the Council, in making across-the-board reductions in all headings of the financial perspective, has shown disregard for the specific budgetary requirements of the various headings, which has resulted in pointless cuts in certain areas;

<sup>(1)</sup> OJ L 253, 7.10.2000, p. 42.

<sup>(2)</sup> OJ C 172, 18.6.1999, p. 1. Agreement as amended by Decision 2003/429/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 147, 14.6.2003, p. 25).

<sup>(3)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0369.

<sup>(4)</sup> OJ L 248, 16.9.2002, p. 1.

Thursday 28 October 2004

2. Considers that a strategy of safeguarding programmes with a real added value for EU citizens will be of the highest importance, and that a major effort will have to be made to overcome the serious constraints put on the Union's budget, especially those resulting from the need to undertake new commitments; emphasises its willingness to develop jointly with Council a sustainable solution within the framework of the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999;
3. Has decided to increase payments across the budget in order to ensure that stated EU priorities are properly funded and efficiently implemented, and to make a special effort for lines with a high proportion of outstanding commitments (RAL); emphasises that the approved increases nevertheless limit total payments to a level respecting budgetary rigour and taking into account the economic and budgetary constraints facing certain Member States;
4. Reiterates that the quality and impact of EU funding must be further enhanced and considers it essential to continue the progress already made towards performance-oriented budgeting; calls on the Commission to take on board in full Parliament's recommendations as regards the formulation of objectives, performance criteria and follow-up measures, including a qualitative appraisal of the measurable and scientific outcomes of the beneficiaries of applicable budget lines in the different policy areas; insists that the internal audit unit should consequently follow up on these appraisals;
5. Confirms that the 2005 budget shall reflect the following political priorities and objectives:
  - Lisbon Strategy: given the desire for the EU budget to become an effective means of fostering economic growth, sustainable development and job creation;
  - JHA: need for a European response to new challenges in connection with cooperation in immigration, asylum and migration, and terrorism and security matters;
  - Information policy: need to increase budgetary outlay in response to the low turnout at the last European elections, the forthcoming enlargements of the EU and the debate on a constitution for Europe;
  - Cohesion policy: the 2005 budget must also continue to contribute to the cohesion as well as to the strengthening of the external role of the Union;
6. Notes the fact that the foreseen expenditure package, initiated by the Council, to encourage the economic development of the Turkish Cypriot community is not explicitly covered by any existing heading of the financial perspective and that a political agreement on where such appropriations should be found is necessary, including the possibility of revising the financial perspective;

### **Heading 1**

7. Recalls its priorities in the agricultural sector, such as the fight against animal diseases and EU policy for quality food products, and underlines the importance that the European Parliament attaches to rural development as the key to achieving sustainable agriculture; stresses the need to encourage young farmers, in particular, and to adapt the funds available to the number of young farmers in need of assistance in the enlarged Union; points out once again that for these priorities agricultural modulation could be used given that a margin exists under sub-heading 1a;
8. Objects to the fact that in its draft budget the Council has adopted an initial common position which calls for an EUR 1 billion reduction in the funding proposed by the Commission under the agriculture section of its preliminary draft budget for the coming year without any justification relating to the management of agricultural policies and measures;
9. Supports increases in resources which promote:
  - continuous training and information of farmers and European citizens concerning the new policies under the CAP,
  - research,
  - the quality of agricultural production,
  - the competitiveness of agriculture,



**Thursday 28 October 2004**

10. Regrets that some Member States have not been able to use rural development funds even when confronted with massive desertification and destruction by fire of rural and natural habitats, as was the case over the last two summers; calls on the Commission to analyse carefully proposals that might be able to overcome such situations in order to ensure the efficient use of rural development funds to safeguard sustainable development and nature conservation in rural areas in Europe;

### **Heading 2**

11. Welcomes the improvements in the implementation of the Structural Funds; accordingly, increases payment appropriations, which will also facilitate the reduction of outstanding commitments; invites the Commission to present an updated estimate of the needs for 2005, in the light of Member States' forecasts and the serious payment deficits already flagged for 2004;

### **Heading 3**

12. Is determined to provide sufficient funding for operational programmes under Heading 3 of the financial perspective according to its political priorities and in particular the targets of the Lisbon Strategy; is therefore determined to find other means to finance the increased needs of the agencies financed mostly under this heading, given that over 50 % of these subsidies are of an administrative nature;

13. Decides, in line with paragraph 17 of its aforesaid resolution of 22 April 2004, to contribute to speeding up the achievement of the objectives set by the Lisbon Strategy, by reinforcing a set of budget lines concerning SMEs' industrial competitiveness, trans-European transport networks, development of the internal market, the Community action programme in the field of environment and the Leonardo Da Vinci programme;

14. Recalls the importance of SMEs for economic growth and the creation of employment, and therefore decides to increase the appropriations for the SME loan guarantee programme, which is especially effective in the new Member States; also stresses the importance of ensuring participation of SMEs in the 6th framework programme for research according to the set target;

15. Considers that the EU and its Member States need to strengthen their internal security and safeguards for the welfare of European citizens; increases the appropriations for Eurojust and the pilot project supporting the victims of terrorist acts; underlines that strengthening international security and the fight against terrorism and organised crime must at all times be carried out in compliance with fundamental rights; urges the Council to transform Europol into a decentralised agency of the Union, as envisaged in the draft Constitutional Treaty;

16. Calls on the Commission — following the 'Fourniret affair' — to work as quickly as possible on proposals to implement mutual recognition of convictions and on the interconnection of national criminal registers for crimes such as paedophilia, sexual attacks and crimes committed by repeat offenders; provides funding for a feasibility study to this end;

17. Notes that the implementation and the evaluation of EU information policy falls short of expectations in some cases, despite the fact that it remains one of the most important tools for enhancing democratic participation and information on the Union's activities; calls on the Commission to carry out a thorough evaluation of the impact of recent information campaigns with a view to learning the necessary lessons for the future;

18. Considers it unacceptable to allocate only EUR 1,5 million to the information campaign 'Debate on the future of the European Union' in view of the coming referenda on the European Constitution and the campaign on 'Freedom, Justice and Security'; has therefore substantially increased this amount, in order to promote a broad public debate; is willing to improve information tools in the Member States, in particular through the 'info points' and 'carrefours', as well as through partnerships and conventions; decides, therefore, to enter part of the appropriation in the reserve; will release the appropriations only if the conditions set out in its budget amendment are duly fulfilled; insists that the Commission launch the new actions under the new information strategy as of 2005;

Thursday 28 October 2004

19. Believes that although the Fisheries Control Agency is scheduled to start work in 2006, some funds should be provided in 2005 for initial preparations;

20. Requests greater observance of the fundamental right to data protection; recalls its resolution of 31 March 2004 on PNR data<sup>(1)</sup> and urges the Commission to work on a solution for the setting-up of a 'push' system for the transfer of such data; places certain appropriations in reserve until this is accomplished;

#### **Heading 4**

21. Deplores the fact that the Council has failed to recognise the seriousness of the unprecedented challenges the EU faces in external policy, by introducing unacceptable across-the-board cuts which further weaken the already inadequate proposals made by the Commission in the PDB; decides to enter appropriations at a level which will secure new international undertakings and safeguard traditional priorities such as human rights and democracy programmes, humanitarian and food aid, geographical cooperation programmes and the global fight against poverty and HIV/AIDS;

22. Draws attention to the joint declaration adopted at the conciliation of 16 July 2004 requesting a global assessment of needs envisaged in Iraq for 2005-2006 and, if appropriate, the presentation of a revised financial programming for 2006; is prepared jointly with the Council to make use of the special provisions provided for in the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999;

23. Points out that the fight against drugs and drug addiction, and hence the Community's policy in this area, continue to be of prime importance; notes that, in the context of the external action aspect of operations coming under this policy, there is an urgent need to tackle the situation in Afghanistan which is once again the largest producer of opium poppies in the world and the country where 90% of the heroin on Europe's streets originates; against this background, stresses that North-South cooperation schemes in the campaign against drugs and drug addiction are vital and asks the Commission and the Council to strengthen considerably the EU's commitments to the scheme;

24. Recalls that the Commission was asked to outline the follow-up it intended to give to the European Parliament's initiative to set up a Bi-Regional Solidarity Fund, within the framework of reinforcing cooperation with Latin America, in accordance with the European Parliament's resolutions of 15 November 2001<sup>(2)</sup> and of 18 December 2003<sup>(3)</sup> and with Parliament's position of 6 November 2003<sup>(4)</sup> on the proposal for a European Parliament and Council regulation concerning Community cooperation with Asian and Latin American countries and amending Council Regulation (EC) No 2258/96, where Parliament expressed its approval under the codecision procedure;

25. Recalls the EU commitment made in Barcelona in 2002 to increase development assistance and urges the Commission to strengthen significantly coordination of Member States' development cooperation with the actions implemented by the Commission, based on the comparative advantages of each donor, in order to maximise complementarity;

26. Notes the increasing share of budget support in the development cooperation programmes managed by the Commission and emphasises at the same time the importance that budget support, provided by the EU budget and the EDF, should contribute to poverty alleviation and the achievement of the Millennium Development Goals; insists that the use of budget support shall depend on sufficient institutional capacity and compliance with detailed criteria for the custody and use of such funds in the recipient country; invites the Commission and the Member States to enter into a dialogue with Parliament to follow up the effects of budget support in specific recipient countries;

27. Recalls, as stated in the Conclusions of the Thessaloniki European Council, that women have an active role to play in peace-building and peace-keeping; believes that European aid to the countries and areas which have been devastated by armed conflicts and war, such as the western Balkans, Afghanistan, Mediterranean and Middle Eastern countries, and especially Iraq, should be expressly committed to encourage this role and to promote the reintegration and participation of women in social, economic and political life; underlines the fact that the impact of war and conflict disproportionately affects women and girls, including extreme and widespread violence, and that measures against this must be taken into account in the EU budget;

<sup>(1)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0245.

<sup>(2)</sup> OJ C 140 E, 13.6.2002, p. 569.

<sup>(3)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2003)0588.

<sup>(4)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2003)0473.

**Thursday 28 October 2004**

28. Welcomes the progress achieved with the Irish and Dutch presidencies in developing the political dialogue with the European Parliament on CFSP through regular meetings; encourages the incoming Presidency to reinforce this by reaching an agreement with Parliament on the future financing of per diems and on a clearer definition of the border line between EU financing under the first or second pillars and financing by the national budgets for the new operations and other activities; invites the incoming Presidency to be represented in this dialogue, at least at ambassadorial level;

29. Emphasises the importance of clearer information on ongoing and foreseeable actions under CFSP (early-warning system), and qualitatively improved reports which should not be merely a list of previous actions but a genuine basis for policy dialogue with Parliament, containing proposed priorities and their financial implications;

30. Recalls that Council should justify its proposed increases for CFSP not only from the point of view of the specific actions but also taking into account the available margin under heading 4 and the possible impact on other actions;

31. Believes that, with regard to fisheries agreements, the Council reduction of commitment appropriations by EUR 6 million and payment appropriations by EUR 3 million is entirely unjustified, and decides that these amounts should be reinstated;

**Heading 5**

32. Reiterates its willingness to provide sufficient means for this expenditure, in order to enable the institutions of the enlarged Union to function properly, but is not in favour of using the flexibility instrument of the financial perspective for this purpose; in addition considers it desirable to create for 2005 an adequate margin under the ceiling of heading 5 of the financial perspective but cannot, at present, achieve this without additional efforts from the institutions themselves; decides, therefore, to increase the draft budget by some EUR 48,7 million in first reading, leaving a limited margin;

33. Calls on all the institutions, including Parliament and the Council, to examine all possibilities for further savings before the second reading, including a critical review of budget requests and the possibility of reprogramming and internal or interinstitutional frontloading;

**Horizontal issues***Agencies*

34. Decides to adjust the agencies' establishment plans in line with the principles followed by the institutions; requests the Commission to set up a specific career profile for the agencies and provide information on the redeployment of human resources freed at headquarters following the devolution of tasks to the agencies;

35. Decides, furthermore, in recognition of their role, to maintain appropriations at the PDB-level, but will only be able to provide for the necessary funds outside of the current headings of the financial perspective under which they have been financed; resolves to follow up the work of Parliament's Temporary Committee on Maritime Safety by ensuring the necessary funding for the European Maritime Safety Agency to implement anti-pollution measures;

*Subsidies*

36. Points out that the former A-30 lines are now covered by basic legal acts and restricted with fixed financial frameworks for the period 2004-2006; expects the Commission to submit to Parliament new proposals for legal bases for the new generation of programmes for grants post-2006 by 31 March 2005 at the latest, in order to allow their inclusion in the discussion on a new financial perspective;

37. Is disappointed by the slow implementation of certain pilot projects by the Commission over the past years; has decided, with a view to ensuring faster and improved implementation by the Commission, to reduce the number of pilot projects and preparatory actions and to concentrate on major projects/actions that are in line with Parliament's priorities;

Thursday 28 October 2004

38. Notes that preparatory measures in a number of areas to which it attaches importance (support for regional and minority languages, sport, cultural cooperation) are now coming to an end; further notes that, in some of these areas, the draft Constitution of the European Union will provide a Treaty basis for future Community action; requests the Commission to explain what action it plans in these areas before the Constitution enters into force;

39. Instructs its President to forward this resolution, together with the amendments and proposed modifications to Section III of the draft general budget, to the Council, the Commission and the other institutions and bodies concerned.

---

**P6\_TA(2004)0039**

## **2005 draft general budget: Sections I, II, IV, V, VI, VII, VIII**

**European Parliament resolution on the draft general budget of the European Union for the financial year 2005: Section I — European Parliament, Section II — Council, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors, Section VI — European Economic and Social Committee, Section VII — Committee of the Regions, Section VIII(A) — European Ombudsman, Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor (C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD))**

*The European Parliament,*

- having regard to Article 272 of the EC Treaty,
  - having regard to Council Decision 2000/597/EC, Euratom of 29 September 2000 on the system of the European Communities' own resources<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure<sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 26 February 2004 on the guidelines for Sections II, IV, V, VI, VII, VIII(A) and VIII(B) and on the European Parliament's preliminary draft estimates (Section I) for the 2005 budget procedure<sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 22 April 2004 on the estimates of revenue and expenditure of Parliament for the financial year 2005 (2004/2007(BUD))<sup>(4)</sup>,
  - having regard to the preliminary draft general budget of the European Union for the financial year 2005, which the Commission presented on 28 April 2004 (COM(2004)0350),
  - having regard to the draft general budget of the European Union for the financial year 2005, which the Council established on 19 July 2004 (C6-0123/2004),
  - having regard to Rule 69 of and Annex IV to its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinions of the Committee on International Trade and the Committee on Constitutional Affairs (A6-0020/2004),
- A. whereas the current financial perspective has set the ceiling for heading 5 (Administrative expenditure) for the financial year 2005 at EUR 6 360 million at 2005 prices,
- B. whereas the preliminary draft budget (PDB) for 2005 as presented by the Commission left no margin below the ceiling of heading 5 of the financial perspective,
- C. whereas the Council's draft budget left a margin of around EUR 51,9 million below the ceiling of heading 5 of the financial perspective for the 2005 financial year,

<sup>(1)</sup> OJ L 253, 7.10.2000, p. 42.

<sup>(2)</sup> OJ C 172, 18.6.1999, p. 1. Agreement as amended by Decision 2003/429/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 147, 14.6.2003, p. 25).

<sup>(3)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0118.

<sup>(4)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0370.

Thursday 28 October 2004

### **General framework**

1. Reiterates its commitment to provide the European institutions with the appropriate means to cater for the needs created by enlargement and to ensure their proper functioning; is willing to create a justified number of new posts requested by the institutions for direct or indirect enlargement-related needs and to implement the new Financial Regulation and the new Staff Regulations;
2. Is of the opinion that a majority of the enlargement-related needs for posts will be covered by the budget for 2005 at the latest; and that, as a result, the appropriations should only increase for duly justified reasons in 2006;
3. Considers that the institutions should apply an activity-based approach in their budgetary requests and that only a justified increase in activities can lead to a request for additional funding and posts; expects that interinstitutional cooperation will lead to an increased cost-benefit ratio and, where possible, savings; encourages the institutions to reform their administrative structures further in this direction, make better use of new technologies and use redeployment as the first source for new human resources, before requesting new posts;
4. Is in favour of leaving a significant margin under the ceiling of heading 5 (Administrative expenditure), but is obliged, at this stage, to opt for a limited margin; proposes to restore some EUR 10 million out of the EUR 15 million cut made by the Council in its first reading on the budgets of the other institutions;
5. Requests the institutions to report to the budgetary authority by 15 November 2004 on the possibilities for further savings, reprogramming and frontloading to adjust the appropriations in order to create a more substantial margin in heading 5;
6. Expects that, according to the forthcoming Eurostat figures, the salary adjustment for officials of the European institutions will have less of an impact on administrative expenditure under the 2005 general budget than foreseen; will adjust the appropriations for officials' salaries in its second reading accordingly;
7. Points out that certain references in the remarks in different sections of the budget are pertinent to the previous Staff Regulations, whereas all such references should be considered as referring to the relevant provisions in the new Staff Regulations, which entered into force on 1 May 2004;

### **Section I — European Parliament**

8. Notes the budgetary decision to set the global level of Parliament's budget for 2005 at EUR 1 272 million corresponding to 20 % of the ceiling of heading 5; deplores the fact, however, that in the 2004 budget an amount of 10 % could not be spent according to the foreseen allocation;
9. Requests that assigned revenue under Chapter 20 (Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs) be clearly indicated under Title 5 (Revenue accruing from the administrative operation of the institution, i.a. relating to rental of buildings) or under Chapter 90 (Miscellaneous Revenue) in order to provide further transparency in Parliament's budget;
10. Reiterates its support for the Members' Statute; considers, however, that even with a swift conclusion of the negotiations, the entry into force and the implementation of the Members' Statute could take place at the earliest towards the end of 2005; is therefore in favour of keeping a token entry for the Members' Statute in Parliament's budget;
11. Notes with concern that no final agreement has yet been reached with the Belgian authorities on the financial arrangements concerning the D4/D5 building project in Brussels; points out that the Committee on Budgets has nevertheless decided, under certain conditions, not to raise an objection under Article 179(3) of the Financial Regulation regarding the signature of the contract with the constructor; estimates that appropriations could be available in 2005 for an advance payment of the lease contract on the D4 and D5 buildings in addition to the possible injection of capital in 2004;

Thursday 28 October 2004

12. Has decided to enter EUR 17,5 million of the appropriations entered against Item 3910 (Secretarial assistance allowance) in the reserve until the Bureau has clarified the internal rules on the use of the secretarial allowance to take the increased amount into account;

13. Has decided to make the necessary appropriations available for the following establishment plan measures:

- include the appropriations corresponding to the 140 enlargement-related posts (83 A\*5, 3 B\*3, 54 C\*1) created in the estimates,
- upgrade 55 enlargement posts (30 A\*12, 10 A\*9, 15 A\*7) to recruit more highly qualified officials, notably heads of translation units and external offices,
- create 39 posts (13 A\*5, 18 B\*3, 8 C\*1) in the general secretariat, chiefly in order to meet requirements in connection with the new Financial Regulation, the new Staff Regulations and management of MEPs' entitlements,
- create 19 'passerelle' posts (4 A\*12, 2 A\*11, 1 A\*10, 4 B\*10, 1 B\*8, 2 B\*7, 1 B\*6, 4 C\*6) in the general secretariat in order to give established status to around 125 long-standing temporary staff members in political groups during the current parliamentary term,
- create 37 temporary posts (1 A\*14, 6 A\*5, 14 B\*3, 16 C\*1) in political groups and 9 temporary posts (1 A\*5, 8 C\*1) for the non-attached Members,
- approve 420 upgradings (25 A\*12 to A\*13, 38 A\*10 to A\*11, 64 A\*8 to A\*9, 8 A\*7 to A\*8, 14 B\*10 to B\*11, 6 B\*9 to B\*10, 27 B\*8 to B\*9, 10 B\*7 to B\*8, 4 B\*5 to B\*6, 42 C\*6 to C\*7, 70 C\*5 to C\*6, 55 C\*4 to C\*5, 10 C\*3 to C\*4, 9 D\*4 to D\*5, 24 D\*3 to D\*4, 14 D\*2 to D\*3) for permanent staff and 4 upgradings (1 C\*4 to C\*5 and 3 A\*10 to A\*11) for temporary staff in the general secretariat and 57 upgradings (8 A\*12 to A\*13, 1 A\*11 to A\*13, 6 A\*11 to A\*12, 3 A\*10 to A\*11, 1 A\*8 to A\*10, 7 A\*8 to A\*9, 5 A\*5 to A\*9, 7 B\*10 to B\*11, 1 B\*8 to B\*9, 1 B\*7 to B\*8, 2 B\*6 to B\*7, 1 B\*5 to B\*6, 2 B\*3 to B\*4, 9 C\*6 to C\*7, 1 C\*5 to C\*6, 1 C\*4 to C\*5, 1 C\*2 to C\*3) for temporary staff in the political groups in order to apply the staff career planning,
- approve 144 upgradings (94 C\*2 to C\*4, 50 D\*4 and D\*3 to C\*4) relating to the internal procedure to enable the officials formerly in D grade to be transferred to the new C\* grade,
- release 7 posts (3 B\*3 and 4 C\*1) for the Security Division from the reserve following the report by the Secretary-General,
- enter in the reserve 1 permanent A\*5 post and 2 temporary A\*5 posts (DGI and DG VII) until there is clarification of the respective responsibilities of the DGs involved in the Europarl project,
- transfer 3 posts to the Commission (1 A\*5 for the setting up of the European School of Administration, 2 C\*1 posts to the health insurance payments department),
- delete 4 temporary posts (2 A\*8 and 2 C\*2) created for enlargement preparations,
- convert 2 posts from temporary to permanent (1 A\*7 for the Equal Opportunities' Unit and 1 C\*5 for the Travel Office),
- approve 17 *ad personam* promotions (10 D\*4 to C\*5, 2 C\*6 to B\*7, 4 B\*10 to B\*11 and 1 A\*15 to A\*16) in the general secretariat and 1 *ad personam* appointment from A\*12 to A\*14 in a political group;

14. Welcomes the net deletion of 29 posts (7 A\*, 6 B\*, 6 C\* and 10 D\*) from the establishment plan of the general secretariat and 2 posts (2 B\*) from the establishment plan of the political groups' secretariats to guarantee the budget neutrality of the special early retirement scheme;

15. Has decided to adjust the Members' retirement pensions and to reduce the appropriations by EUR - 439 000 as there are fewer former MEPs eligible for a pension than was forecast;

16. Has decided to enter EUR 400 000 against Item 1820 (Joint professional training, retraining and information for staff) and EUR 200 000 against Item 1301 (Mission expenses) for a new professional training policy within Parliament;

17. Has decided to adjust IT expenditure by reducing the appropriations against Item 2100 (Purchase, servicing and maintenance of equipment and software, and related work) by EUR - 620 000 and by increasing the appropriations against Item 2102 (Outside assistance in connection with the operation, development and maintenance of software systems) by EUR 400 000;

**Thursday 28 October 2004**

18. Has decided to enter EUR 110 000 against Item 3700 (Miscellaneous organisational expenditure) representing the defrayal, against Parliament's budget, of travel and subsistence expenses of six representatives of the ACP countries in connection with WTO-related meetings and organisational expenditure of MEPs on the spot;

19. Recalls the utmost strategic importance of bringing the Parliament closer to the citizens of Europe, the crucial role played by the visitors' programme in this context and the need to ensure that it is commensurate with distance and transport conditions as already stated in the European Parliament's resolution of 25 October 2001 on the 2002 budget<sup>(1)</sup>; points out that the individual visitor's subsidy has not changed in nominal terms since 1999; has decided to enter EUR 500 000 against Item 2723 (Organisation and reception of groups of visitors, Euroscola programme and invitations to opinion multipliers from third countries);

20. Is willing to create a new line, Item 2727, with a token entry for an information campaign on the draft Constitutional Treaty for Europe; expects the Bureau to present, by the end of February 2005, a proposal accompanied by cost estimates for carrying out this campaign;

21. Invites the Bureau to evaluate the costs of storing on a special server and giving on-line access via Internet to broadcast plenary sittings, together with interpretation in all languages, as an alternative to the traditional 'arc-en-ciel';

**Section II — Council**

22. Points out that the Council's budget for 2005 increases by 4,9% compared to 2004 and hence shows a higher rate of increase on average than heading 5 (3,2%); notes that some EUR 8 million of the increase relates to the establishment of a civilian/military cell, a small EU cell at SHAPE and an operation centre, relating to the European Security and Defence Policy;

23. Has nevertheless decided not to amend Section II of the draft budget concerning administrative expenditure; notes that the Council has approved the creation of 119 new posts (2 A\*12, 13 A\*7, 13 A\*6, 11 A\*5, 33 B\*3, 47 C\*1);

24. Calls on the Council to improve the transparency of its budgetary procedure and to set a self-imposed ceiling for its budget; expects the Council to adopt its estimates at the same time as all other institutions and to forward to the Commission the estimates to be included in the PDB; calls on the Council to act in accordance with budgetary rigour when evaluating its own and other institutions' budgetary needs;

**Other institutions**

25. Has created most of the new posts requested by the institutions to ensure that enlargement-related needs are met; has increased appropriations especially for salaries by introducing lower standard abatement rates to enable swift recruitment from the new Member States;

26. Reminds the institutions that when creating new posts, the new base grades should be adhered to in order to guarantee equal rights in recruitment, especially for candidates from the new Member States; has agreed to a number of new posts at higher grades to allow for recruitment from competitions dating before the new Staff Regulations, to take account of certain specific tasks and to enable interinstitutional transfers; reiterates that A\*7 is currently the main entry grade for lawyer-linguists;

27. Approves the upgradings for career development following the provisions of the new Staff Regulations, as requested by the institutions and agreed by the Council in the draft budget;

28. Intends to anticipate especially rent and lease payments from 2005 to 2004 and to reduce the appropriations for 2005 in its second reading at the latest; has introduced amendments to allow for front-loading;

<sup>(1)</sup> OJ C 112 E, 9.5.2002, p. 289.

Thursday 28 October 2004

**Section IV — Court of Justice**

29. Encourages the Court of Justice to make efficient use of the appropriations made available to increase productivity and to reduce the average time needed to deliver a judgment;
30. Considers that the possible establishment in 2005 of a judicial panel, following Declaration 16 on Article 225a of the EC Treaty as agreed in Nice, with jurisdiction to deliver judgments at first instance on disputes between the Community and its staff should be financed inside the budget of the Court of Justice for 2005;
31. Has decided to make appropriations available for the following establishment plan measures:
- creation of 64 new posts (10 A\*6, 21 B\*3 and 33 C\*1) and 2 temporary posts (1 A\*9 and 1 B\*5) in addition to the 10 permanent posts (1 A\*15 and 9 B\*3) already agreed to by the Council in its draft budget,
  - upgrading of 1 post from A\*14 to A\*15;
32. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 5 150 000;

**Section V — Court of Auditors**

33. Acknowledges the problems the Court of Auditors is facing in recruiting qualified auditors and has therefore created a number of new posts at A\*9 level;
34. Has decided to make appropriations available for the following establishment plan measures:
- creation of 22 new permanent posts (6 A\*9, 6 A\*6, 3 B\*3 and 7 C\*1) and 1 temporary post (1 C\*4), in addition to the 19 permanent posts (8 A\*9, 8 A\*6 and 3 C\*1) already agreed to by the Council in its draft budget,
  - upgrading of 9 permanent posts (1 A\*14 to A\*15, 5 A\*8 to A\*10, 2 C\*2 to C\*4 and 1 C\*2 to C\*3);
35. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 1 820 000;
36. Calls on the Council to provide in writing, and before 15 December 2004, justifications for ignoring the European Parliament's negative opinion on the appointment of a Member of the European Court of Auditors;

**Section VI — European Economic and Social Committee (EESC)**

37. Has decided the following establishment plan measures:
- creation of 12 new permanent posts (3 A\*5, 1 B\*3, 8 C\*1) and 1 temporary post (1 C\*1), in addition to the 5 temporary posts (5 A\*5) already agreed to by the Council in its draft budget,
  - upgrading of 1 temporary post from A\*11 to A\*12,
  - conversion of a temporary into a permanent post (A\*8) and extension until 31 December 2005 of two existing temporary contracts (1 A\*8 and 1 B\*5);
38. Has decided to enter EUR 623 000 against Item 1891 (Interpreter services) to compensate for the increase in rates by the Joint Interpreting and Conference Service (SCIC);
39. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 1 213 000;

**Section VII — Committee of the Regions (CoR)**

40. Calls on the Committee of the Regions to focus its efforts on its core tasks and to improve the quality of its opinions; is willing to provide the necessary human resources for 2005, including a post at director level to reinforce management;



**Thursday 28 October 2004**

41. Has decided the following establishment plan measures:
- creation of 14 new permanent posts (1 A\*15, 1 A\*9, 7 A\*6, 2 B\*3, 3 C\*1) and 3 temporary posts (1 A\*6 and 2 C\*1), in addition to the 3 temporary posts (3 A\*5) already agreed to by the Council in its draft budget,
  - extension until 31 December 2005 of one existing temporary contract (A\*11),
  - conversion of 3 permanent posts into temporary posts (1 C\*2 and 2 B\*6);
42. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 937 655;

**Section VIII(A) — European Ombudsman**

43. Takes note of the significant increase in the number of complaints received by the Ombudsman during 2004;
44. Has decided the following establishment plan measures:
- creation of 9 new temporary posts (4 A\*6, 2 B\*3, 3 C\*1), in addition to the 4 temporary posts (3 A\*6 and 1 B\*4) already agreed to by the Council in its draft budget;
45. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 390 000;

**Section VIII(B) — European Data Protection Supervisor**

46. Recalls that 2005 will be the first full year of activities for the European Data Protection Supervisor;
47. Has decided the following establishment plan measures:
- creation of 4 new temporary posts (2 A\*5, 1 B\*4 and 1 C\*1) as already agreed to by the Council in its draft budget;
48. Has decided to increase the appropriations made available by the Council in the draft budget by EUR 37 000;
49. Instructs its President to forward this resolution, together with the amendments to Sections I, II, IV, V, VI, VII and VIII(A) and VIII(B) of the draft general budget, to the Council, the Commission and the other institutions and bodies concerned.

---

**P6\_TA(2004)0040**

**Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision amending Council Decision 2002/883/EC providing further macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(2004)0604 — C6-0145/2004 — 2004/0207(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0604) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Article 308 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0145/2004),
- having regard to Rule 51 and Rule 43 (1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on International Trade(A6-0026/2004),

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

Thursday 28 October 2004

1. Approves the Commission proposal;
  2. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
  3. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
  4. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.
- 

**P6\_TA(2004)0041****Macro-financial assistance to Serbia and Montenegro \***

**European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on macro-financial assistance to Serbia and Montenegro and amending Decision 2002/882/EC providing further macro-financial assistance to the Federal Republic of Yugoslavia (COM(2004)0605 — C6-0146/2004 — 2004/0204(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0605) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Article 308 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0146/2004),
- having regard to Rule 51 and Rule 43 (1) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on International Trade (A6-0025/2004),

1. Approves the Commission proposal;
2. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
4. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in OJ.

---

**P6\_TA(2004)0042****Appointment of a Member of the European Court of Auditors**

**European Parliament decision on the nomination of Kikis Kazamias as a Member of the Court of Auditors (C6-0116/2004 — 2004/0811(CNS))**

*The European Parliament,*

- having regard to Article 247(3) of the EC Treaty and Article 160b(3) of the Euratom Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0116/2004),
- whereas at its meeting of 6 October 2004 the Committee on Budgetary Control heard the Council's nominee for the office of Member of the Court of Auditors and considered the nominee's qualifications in the light of the criteria laid down by Articles 247(2) of the EC Treaty and 160b of the Euratom Treaty,

Thursday 28 October 2004

- having regard to Rule 101 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (A6-0015/2004),
1. Delivers a favourable opinion on the appointment of Kikis Kazamias as a Member of the Court of Auditors;
  2. Instructs its President to forward this decision to the Council and, for information, to the Court of Auditors, the other institutions of the European Communities and the Audit Offices of the Member States.

---

P6\_TA(2004)0043

### **Transmissible spongiform encephalopathies and animal nutrition**

#### **European Parliament resolution on the draft Commission regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards transmissible spongiform encephalopathies (TSEs) and animal nutrition**

*The European Parliament,*

- having regard to Article 152(1) of the EC Treaty,
  - having regard to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies <sup>(1)</sup>, as amended,
  - having regard to the Draft Commission Regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards animal nutrition (SANCO/3027/2004),
  - having regard to Rule 81 of its Rules of Procedure,
- A. whereas Article 2 of Council Decision 2000/766/EC of 4 December 2000 concerning certain protection measures with regard to transmissible spongiform encephalopathies and the feeding of animal protein <sup>(2)</sup> provided that Member States were to prohibit the feeding of processed animal proteins to farmed animals which were kept, fattened or bred for the production of food,
  - B. whereas Article 7(2) and Annex IV of Regulation (EC) No 999/2001 as amended prohibits the feeding of ruminants with animal protein and feedingstuffs containing such proteins, subject to certain exceptions,
  - C. whereas the Commission asserts in recital 3 of its abovementioned Draft Regulation that ring trials have demonstrated that the performance of laboratories as regards the detection of small amounts of mammalian proteins in feedingstuffs containing fishmeal has improved considerably with the entry into force of Commission Directive 2003/126/EC of 23 December 2003 on the analytical method for the determination of constituents of animal origin for the official control of feedingstuffs <sup>(3)</sup>,
  - D. whereas the Commission therefore supposes that the basis for prohibiting the feeding of fishmeal to ruminants is no longer valid and that its prohibition should consequently be lifted; nevertheless, the Commission admits that continuous evaluation of the competence and training of laboratory staff would be necessary to maintain or improve the quality of controls,

---

<sup>(1)</sup> OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 306, 7.12.2000, p. 32.

<sup>(3)</sup> OJ L 339, 24.12.2003, p. 78.

Thursday 28 October 2004

- E. whereas not enough experienced laboratory staff are available at EU level to maintain the controls pursuant to Directive 2003/126/EC,
- F. whereas the European Court of Justice concluded in Case C-286/02 that it was the ban on the feeding of animal meal to ruminants which has produced most results in combating TSEs,
- G. whereas animal proteins do not form part of the natural nutrition of ruminants,
1. Considers that the feeding of fishmeal to ruminants is not consistent with the duty imposed on the Community by Article 152(1) of the EC Treaty;
  2. Considers that the power conferred on the Commission by Article 23 of Regulation (EC) No 999/2001 does not permit a lowering of the level of public health protection;
  3. Calls, therefore, on the Commission to withdraw its Draft Regulation amending Annex IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council as regards animal nutrition (SANCO/3027/2004);
  4. Believes that for any other farmed animals which are kept, fattened or bred for the production of food, any feedingstuff has to fall under strong scrutiny;
  5. Calls for scientific analysis to determine acceptable limit values for dioxin in fishmeal for feeding pigs and poultry;
  6. Voices strong doubts that sufficient experienced laboratory staff are available within the Member States of the European Union to maintain the controls regarding fishmeal pursuant to Directive 2003/126/EC;
  7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.
- 

**P6\_TA(2004)0044****EU-India relations****European Parliament recommendation to the Council on EU-India relations (2004/2195(INI))***The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a recommendation to the Council by Glyn Ford on behalf of the PSE Group on EU-India Relations (B6-0005/2004),
  - having regard to the Communication from the Commission on an EU-India Strategic Partnership of 16 June 2004 (COM(2004)0430),
  - having regard to the 5th EU-India Summit, which was due to take place in The Hague on 14 October 2004, and will now take place on 8 November 2004,
  - having regard to the most recent European Parliament-India Interparliamentary meeting, held in New Delhi from 17-20 April 2002,
  - having regard to Rules 114(3) and 90 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0024/2004),
- A. having regard to the geostrategic importance of India and its potential role in a multilateral world order, and in particular its status as the world's largest multicultural democracy,
- B. having regard to the significance of India, with its diversity of religions, cultures, ethnicities and languages and its importance to the dialogue among civilisations,

Thursday 28 October 2004

- C. having regard to India's emergence as the largest power in South Asia, with a key role in the dominant regional multilateral organisations such as SAARC, ASEAN, GCC and CICA,
1. Recommends that the Council, at the 5th EU-India Summit, take the decision to upgrade the EU-India relationship to a Strategic Partnership, in order to promote an effective multilateral approach, and that it take the necessary practical steps; strongly supports closer ties between the EU and India and believes that mutual respect and partnership find their best expression in open dialogue on all matters, including those on which there are divergent views. To this end, the Council is asked to ensure that the following points are given particular attention:
    - 1.1 Developing a strategic alliance with India for the promotion of an effective multilateral approach, supporting peace, security, human rights and democracy and taking into account all aspects of bilateral relations in this partnership including the above-mentioned items;
    - 1.2 While continuing to promote a strong trade relationship, also enhancing the relationship at other key levels such as political, cultural, social;
    - 1.3 Promoting a strong trade relationship and working with India to better understand the global economy and, more specifically, to understand the benefits for both economies with regard to outsourcing and insourcing-related matters;
    - 1.4 Strengthening their co-operation on conflict prevention and post-conflict political and economic reconstruction and rehabilitation, taking into account the positive role that regional integration plays in conflict prevention — all this to be done bilaterally and in UN fora;
    - 1.5 Addressing global concerns such as non-proliferation and disarmament, terrorism and organised crime; expanding the mandate of the EU-India Joint Working Group on Anti-Terrorism to cover security co-operation as a whole, focussing also on money laundering, cyber-terrorism and narco-terrorism; mandating Europol to institutionalise cooperation with India, and supporting India's application for 'privileged country status' with Europol;
    - 1.6 Cooperating in the field of security policy, this being all the more urgent since the US has decided to start exporting nuclear and other advanced technology to India again for the first time since 1998, the year in which the US imposed sanctions against India after it had conducted a nuclear test;
    - 1.7 Paying particular attention to the India-Pakistan dialogue, including the Kashmir issue; welcoming the dialogue and hoping for a fruitful conclusion; and paying attention to the need to develop and secure mutual trust and confidence between these two major countries;
    - 1.8 Examining ways in which the European Union, with its significant experience of regional integration, could promote regional co-operation in South East Asia through the SAARC;
    - 1.9 Collating a list of all bilateral links (within the EU) with India, with the idea of integrating them in a European framework with a view to identifying examples of best practice or areas where unnecessary duplications or contradictions may exist;
    - 1.10 Working with India to promote co-operation on global environmental challenges;
    - 1.11 Developing a dialogue with India on cross-cutting issues such as good governance, environment, industrial policy, competition issues, defence equipment, and strategic sectors such as the information society, transport, energy, biotechnology and co-operation on space-related matters;
    - 1.12 Supporting the continuing dialogue on organisational and institutional restructuring and reform of the UN; co-ordinating positions in the preparation, negotiation and implementation of major multilateral conventions in the UN; such co-ordination could be implemented through joint regular meetings between the EU and India missions to the UN;

Thursday 28 October 2004

- 1.13 Enhancing civil society contacts and two-way academic exchanges, and strengthening cultural relations, specifically through the establishment of an EU-India Centre for Indian Studies; giving serious thought to the possibility of holding regular cultural weeks to coincide with future India-EU Summits;
  - 1.14 Devising a strategy to improve the visibility of the EU in India and vice versa;
  - 1.15 Supporting the European Parliament's endeavour to enhance contacts and discussions with the Indian Parliament, including institutionalisation of regular meetings between the Lok Sabha and European Parliament delegations;
2. Instructs its President to forward this recommendation to the Council and, for information, to the Commission and to the Government and Parliament of India.
- 

## **P6\_TA(2004)0045**

### **Result of the referendum and elections in Belarus**

#### **European Parliament resolution on the political situation in Belarus after the parliamentary elections and referendum of 17 October 2004**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in Belarus, in particular its resolution of 16 September 2004<sup>(1)</sup>,
- having regard to the opinion on the referendum of 17 October 2004 in Belarus adopted by the 60th Plenary Session of the Venice Commission on 8 and 9 October 2004,
- having regard, in particular, to its resolution of 24 October 1996 on the situation in Belarus<sup>(2)</sup>, in which it decided that no further steps would be taken towards ratification of the Partnership and Cooperation Agreement with that country until clear signals had been given by the Belarussian authorities of their intention fully to respect basic democratic and human rights,
- having regard, in particular, to its resolution of 5 July 2001 on Belarus<sup>(3)</sup>, adopted prior to the 2001 presidential elections, and to the reports of the Parliamentary Troika (Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) Parliamentary Assembly, Council of Europe Parliamentary Assembly and European Parliament) published after the 2000 general election (30 January 2001) and the 2001 presidential election (4 October 2001),
- having regard, in particular, to its resolution of 11 February 2003 on relations between the European Union and Belarus: towards a future partnership<sup>(4)</sup>,
- having regard to the parliamentary elections and the constitutional referendum which took place in Belarus on 17 October 2004,
- having regard to the statement of preliminary findings and conclusions by the International Election Observation Mission for the parliamentary elections in Belarus,
- having regard to the declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the parliamentary elections and the referendum of 17 October 2004 in Belarus,
- having regard to the declaration by the Head of the OSCE Office in Minsk on the attacks on opposition politicians in Minsk, which took place on 19 October 2004,
- having regard to the Belarus Democracy Act of 2004, which was signed by the President of the USA on 20 October 2004,
- having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,

<sup>(1)</sup> Texts adopted, P6\_TA(2004)0011.

<sup>(2)</sup> OJ C 347, 18.11.1996, p. 168.

<sup>(3)</sup> OJ C 65 E, 14.3.2002, p. 373.

<sup>(4)</sup> OJ C 43 E, 19.2.2004, p. 60.

**Thursday 28 October 2004**

- A. whereas the International Election Observation Mission for the parliamentary elections in Belarus has come to the conclusion that the Belarussian authorities failed to ensure the fundamental conditions necessary for the will of the people to serve as a basis for the authority of the government and that democratic principles were largely disregarded by the authorities,
- B. whereas the elections were marred by active exclusion and de-registering of opposition candidates, aggressive repressive actions against opposition candidates, their families and campaign workers, detention of campaign workers and seizure of opposition campaign material, strongly biased media attention, pressure on certain groups of voters and a lack of transparency at the majority of the polling stations,
- C. whereas representatives of the opposition were excluded from the electoral committees, and local and international observers were often prevented from fully observing the voting process and were in some cases refused access to the polling stations,
- D. whereas by simultaneously holding a constitutional referendum President Lukashenko clearly aimed to overshadow the parliamentary elections,
- E. whereas the question asked in the constitutional referendum in Belarus was improperly formulated, violating Articles 22, 83 and 113 of the Constitution of the Republic of Belarus, as well as Article 112 of the Electoral Law of the Republic of Belarus,
- F. whereas the lack of a limit on the term of office of the President of Belarus breaks the democratic principle of a balance of power,
- G. whereas during the days following the elections peaceful demonstrations by the opposition were violently halted by the Belarussian riot police and whereas the leader of the United Civic Party, Anatoly Lebedko, was hospitalised after having been beaten up in a public restaurant,
- H. whereas the leader of the Belarussian Social Democratic Party, Mikalai Statkevich, and the Malady Front leader, Pavel Severinets, were arrested, together with about 40 other persons, after these demonstrations and detained; whereas several journalists were prevented from reporting news of the demonstration and arrested but released after identification,
- I. whereas the young journalist Vieronika Cherkasova, working for the trade union newspaper 'Salidarnasc', was found murdered in her flat in unclear circumstances,
- J. whereas these elections and the climate of fear and abuse in which they were conducted have rendered yet more remote the likelihood that Belarus can integrate into Europe's democratic structures and institutions,
- K. regretting that the Russian Government recognised the outcome of the elections without reservation,
  - 1. Stresses that the parliamentary elections and referendum of 17 October 2004 failed to meet international standards for democratic elections and therefore cannot be considered free and fair;
  - 2. Believes that the parliament elected in Belarus does not possess a true democratic mandate to represent the Belarussian people;
  - 3. Does not recognise the legitimacy of the referendum;
  - 4. Does not believe that President Aleksander Lukashenko has a constitutional basis on which to stand as a candidate in the elections of 2006;
  - 5. Strongly condemns the violent attacks committed by the Belarussian regime against students, leading opposition figures and journalists following peaceful political demonstrations in Minsk; urges the Belarussian authorities to immediately release all those who were detained after these demonstrations;

Thursday 28 October 2004

6. Expresses its condolences to the family of Vieronika Cherkasova, paying tribute to an important personality who encouraged freedom of information; urges the Belarussian authorities to investigate this crime seriously and prosecute the murderer and the instigators of this act;
7. Is of the opinion that the way in which these elections and the referendum were conducted and the subsequent violent attacks on political opponents of the regime are the expression of a further step towards the establishment by President Lukashenko of an almost dictatorial regime in Belarus;
8. Expresses its solidarity with all Belarussians who strive for an independent, democratic Belarus based on the rule of law, as a member of the European community of nations;
9. Expresses its conviction that the policy of the European Union towards Belarus after the referendum and the elections must be urgently reviewed in the light of these events and that appropriate changes must be implemented;
10. Calls on the Commission, the Council and the governments of the Member States to continue and wherever possible to reinforce their policy of isolation of President Lukashenko and the members of his regime until clear steps are taken which demonstrate their willingness to respect democratic values and the rule of law;
11. Urges the Commission, the Council and the governments of the Member States to draw up an Action Plan for further ways to increase — together with other democratic countries and international institutions — support for all remaining democratic forces in Belarus and to assist more effectively those people in Belarussian civil society working for democratic change in Belarus, by reconsidering the EU financial instruments for that country;
12. Calls, in particular, on the Commission to urgently investigate the possibility of supporting neutral broadcasting to the citizens of Belarus and the creation of a special educational programme which would grant scholarships for young people and students from Belarus who would like to study in the European Union, and financial support for academic institutions that are prepared to host students from Belarus;
13. Calls on the Council to decide on a set of targeted sanctions against members of the Belarussian regime, including an expansion of the visa prohibition regulation for the authorities of Belarus, including those responsible for the serious election violations, together with increased material support through humanitarian and economic aid to the municipalities which oppose the regime;
14. Calls on the Presidency-in-Office to include the situation in Belarus on the agenda for the forthcoming EU-Russia summit on 11 November 2004 in The Hague, in the light of the close relations between the two countries;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Governments and Parliaments of the Member States, the Government and Parliament of Belarus and the Parliamentary Assemblies of the OSCE and of the Council of Europe.

---

**P6\_TA(2004)0046**

## **Forthcoming elections in Ukraine**

### **European Parliament resolution on the forthcoming presidential elections in Ukraine**

*The European Parliament,*

— having regard to its previous resolutions on Ukraine,

— having regard, in particular, to its resolution on Ukraine adopted on 11 March 2004 <sup>(1)</sup>,

---

<sup>(1)</sup> Texts adopted, P5\_TA(2004)0185.



**Thursday 28 October 2004**

- having regard to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, and Ukraine <sup>(1)</sup>, which entered into force on 1 March 1998,
  - having regard to European Council Common Strategy 1999/877/CFSP on Ukraine <sup>(2)</sup>, adopted by the European Council in Helsinki on 11 December 1999,
  - having regard to the Final Statement and Recommendations of the EU-Ukraine Parliamentary Cooperation Committee of 16 and 17 February 2004,
  - having regard to the Communication from the Commission of 12 May 2004 on the European Neighbourhood Policy (COM(2004)0373),
  - having regard to the Joint Statement of the Ukraine-European Union Summit of 8 July 2004 in The Hague,
  - having regard to the declaration of the Presidency on behalf of the European Union on the forthcoming elections and media freedom in Ukraine,
  - having regard to the interim statements of the long-term international election observer mission in Ukraine,
  - having regard to its decision to send an ad hoc delegation to observe the conduct of the elections,
  - having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,
- A. whereas the EU's European Neighbourhood Policy acknowledges Ukraine's European aspirations and recognises the importance of Ukraine as a key neighbour and strategic partner with deep historical, cultural and economic links to the Member States of the EU,
- B. whereas within the framework of this European Neighbourhood policy an Action Plan is being prepared, which should include proposals aimed at encouraging the political and institutional reforms which will enable Ukraine to integrate progressively in EU policies and programmes,
- C. pointing out that a genuine and balanced partnership can only develop on the basis of shared common values and standards with regard, in particular, to democracy, the rule of law and respect for human rights,
- D. whereas elections for the Presidency of Ukraine will take place on 31 October 2004 with a possible second round taking place on 21 November 2004,
- E. whereas these elections will provide an unambiguous test of the extent of the Ukrainian authorities' commitment to implementing common European values and standards,
- F. whereas genuinely free and fair elections require a period of political campaigning conducted in an environment in which neither administrative action nor violence, intimidation or detention by the law enforcement or security forces prevent the parties and the candidates from presenting their views to the citizenry, including conducting public meetings and enjoying unimpeded access to television (in particular to State-owned nationwide TV channels), radio, print and Internet media on a non-discriminatory basis,
- G. whereas as election day draws closer the climate surrounding the electoral campaign is becoming more tense by the day and the campaign itself is increasingly polarised,
- H. having regard to the mass demonstrations which took place in Kiev and other Ukrainian towns on Saturday 23 October 2004 calling for free and fair elections,
- I. whereas national and international observers have noted many cases of involvement of the State administration in favour of the incumbent Prime Minister, Mr Yanukovych, and against his main challenger, Mr Yushchenko,

<sup>(1)</sup> OJ L 49, 19.2.1998, p. 3.

<sup>(2)</sup> OJ L 331, 23.12.1999, p. 1.

Thursday 28 October 2004

- J. whereas efforts by State officials and State bodies to impose obstacles to free assembly, free speech and free and fair political campaigning have taken place in several constituencies in Ukraine without condemnation or remedial action by the Ukrainian Government,
- K. whereas there are serious allegations that the Government of Ukraine has used broadcasting media as well as administrative State and regional resources, including personnel, to bolster the campaign of one presidential candidate, seriously compromising the political neutrality of the civil service and contravening Ukrainian law,
- L. whereas the Ukrainian secret service has launched a terrorism investigation against the pro-opposition student group Pora and has raided the organisation's Kiev offices and arrested several of its members; whereas Pora activists in other Ukrainian cities have repeatedly complained of harassment and beatings by the police,
1. Underlines the importance of a further reinforced relationship between the EU and Ukraine and confirms the need to work together to contribute to increased stability, security and prosperity on the European continent, and to avoid the emergence of new dividing lines;
  2. Expresses its strong and continuing support for the efforts of the Ukrainian people to establish a fully functioning democracy, the rule of law and respect for human rights in Ukraine;
  3. Stresses that the forthcoming elections and, in particular, observance of international standards for democratic rules during the electoral process are of the greatest importance for the further development of relations between Ukraine and the European Union;
  4. Expresses its deep disappointment at the conduct to date of Ukraine's presidential election campaign and urges the Government of Ukraine to meet its commitments in this respect as enshrined by the Council of Europe and the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE);
  5. Urges the Ukrainian authorities to put an end to the ongoing violations of democratic procedures, to permit voters to make their choices freely and to ensure the freedom of candidates, members of opposition parties and independent media organisations from intimidation or harassment by government officials at all levels;
  6. Strongly condemns the violent and discriminatory attacks by the secret service and other police units on the student group Pora and its members;
  7. Insists that there should be no interference in the examination of electoral disputes by the courts and that judges should be given appropriate training in electoral law;
  8. Welcomes the Government of Ukraine's undertaking to enable domestic and international observers to monitor the elections and to guarantee them unobstructed access to all aspects of the election process including unimpeded access to public campaign events, candidates, news media, voting, and post-election tabulation of results and processing of election challenges and complaints;
  9. Strongly calls upon the Council and the Commission to make full use of their resources to ensure that all necessary conditions for holding free and fair elections in Ukraine are met, and stresses the need to seriously re-examine the bilateral relationship in the event of the election indeed being tainted by significant fraud;
  10. Calls on the Commission to include measures aimed at strengthening Ukrainian civil society in the Neighbourhood Policy action plan;
  11. Pledges its continuing support and assistance to the Ukrainian people's establishment of a free and open democratic system, their creation of a prosperous market economy and their country's assumption of its rightful place in the European community of democratic nations;
  12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Secretary General of the Council of Europe, the Secretary General of the OSCE, the Director of the OSCE's Office for Democratic Institutions and Human Rights and the Government, President and Parliament of Ukraine.
-

Thursday 28 October 2004

P6\_TA(2004)0047

## Naval sonars

### European Parliament resolution on the environmental effects of high-intensity active naval sonars

*The European Parliament,*

- having regard to Article 6 and Article 174 of the EC Treaty,
  - having regard to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (Unclos),
  - having regard to the Biodiversity Convention,
  - having regard to the provisions of Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora (Habitats Directive) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the International Whaling Convention of 1946,
  - having regard to its Resolution of 19 June 2003 on the Commission communication 'Towards a strategy to protect and conserve the marine environment' <sup>(2)</sup>,
  - having regard to the Commission statements concerning Written Questions E-2442/01 and E-2797/02 and Oral Question O-0096/02,
  - having regard to the petition on high-intensity active sonars submitted to the Committee on Petitions (0611/2003) in June 2003,
  - having regard to the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CSM),
  - having regard to Rule 108(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas scientific and public concerns are increasing after a series of documented mass mortalities of cetaceans (in Greece, 1996; in the US Virgin Islands, 1998,1999; in the Canary Islands, 1985, 1986, 1989, 2002; in the Bahamas, 2000; in Madeira, 2000; and on the north-west coast of the United States, 2003) associated with the use of high-intensity mid-frequency active sonars in coastal environments,
- B. whereas a growing body of research, including evidence published by 18 European scientists in 'Nature' (9 October 2003), confirm that the very loud sounds produced by high-intensity active naval sonars pose a significant threat to marine mammals, fish and other ocean wildlife,
- C. whereas these sonars may have a negative impact on commercial fishing and the already depleted fish stocks throughout the world's oceans, as also evidenced by a study commissioned by the UK Defence Research Agency (FRRI 27/94),
- D. whereas Articles 204-206 of Unclos require States to assess the potential impact of their activities on the marine environment and communicate the results of such assessments,
- E. whereas Resolution 1998-6 of the International Whaling Commission (IWC) identified anthropogenic noise as a priority topic for investigation within its Scientific Committee, and whereas the IWC Scientific Committee, in its report to the 56th meeting of the IWC (July 2004), concluded that there is now compelling evidence implicating military sonars as having a direct impact on whales, in particular on beaked whales; whereas the Scientific Committee also agreed that evidence of increased sounds from other sources, including ships and seismic activities, was cause for serious concern,

<sup>(1)</sup> OJ L 206, 22.7.1992, p. 7.

<sup>(2)</sup> Texts Adopted, P5\_TA (2003)0295.

Thursday 28 October 2004

- F. whereas underwater noise is a form of pollution of the marine environment covered by Unclos and Article 194 of Unclos stipulates that 'States shall take all measures that are necessary to prevent, reduce and control pollution of the marine environment from any source',
- G. whereas the EU is committed to halting biodiversity loss in the EU by the year 2010, under Decision No 1600/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 22 July 2002<sup>(1)</sup> laying down the Sixth Community Environmental Action Programme, and globally, under the Convention on Biological Diversity and the Plan of Implementation adopted at the World Summit on Sustainable Development,
- H. whereas, with a view to effective compliance with these obligations, the nature of the risks involved requires that the precautionary approach, as enshrined in the EC Treaty, be applied, i.e. if scientific doubts exist, action which might harm biodiversity and wildlife must be avoided,
- I. whereas, in its abovementioned resolution of 19 June 2003 Parliament considered that the lack of a complete information base must not be used as a pretext to prevent appropriate precautionary action, in particular where there is clear evidence of a significant decline in biodiversity,
- J. whereas, in the same resolution, Parliament called on the Commission to bring forward, as soon as possible, a thematic strategy on the marine environment, based on the following elements:
- the 'precautionary principle', including the evaluation of the long-term effects of policies and actions, in line with Article 6 of the Treaty;
  - the concept of sustainability, including establishing benchmarks for protection and conservation objectives as well as action targets;
  - a Strategic Environmental Assessment, in order to integrate environmental and biodiversity considerations into mainstream decision-making;
  - an integrated approach to addressing threats caused by all human activities affecting the marine environment and a careful assessment of their impact on this environment and the mutual influence and dependency of such impacts;
  - an integrated approach to coastal and offshore marine management;
  - a regional approach taking into account regional differences in ecological characteristics, threats and socio-economic aspects;
  - strategic marine spatial planning for regional seas covering the whole of the EU continental shelf, which would incorporate a plan-led approach into sectoral decision-making systems,
- K. whereas the CSM notes, in relation to several cetacean species, that mass strandings after military sonar tests are a matter for concern and should be further investigated,
1. Calls on the European Union and its Member States to adopt a moratorium on the deployment of high-intensity active naval sonars until a global assessment of their cumulative environmental impact on marine mammals, fish and other marine life has been completed;
  2. Calls on the Member States to actively pursue, in the framework of NATO and other international organisations, the adoption of moratoriums and restrictions on the use of high-intensity active sonars in naval operations and the development of alternative technologies;
  3. Calls on the Member States to immediately restrict the use of high-intensity active naval sonars in waters falling under their jurisdiction;

<sup>(1)</sup> OJ L 242, 10.9.2002, p. 1.

Thursday 28 October 2004

4. Calls on the Member States to monitor and investigate in a transparent manner mass strandings and deaths of marine mammals in EU waters which are associated with the use of intense anthropogenic noise and to communicate the findings to the Commission;
5. Calls on the European Commission to conduct a study of the potential impact on the marine environment of the deployment of high-intensity active naval sonars and to provide an assessment, on the basis of information from the Member States, of the impact of current practices in European waters;
6. Calls on the Commission and the Member States to set up a Multinational Task Force to develop international agreements regulating noise levels in the world's oceans, with a view to regulating and limiting the adverse impact of anthropogenic sonars on marine mammals and fish;
7. Considers that any measures to introduce common standards and cooperation in the defence industry field must exclude and actively seek alternatives to technologies which are likely to cause unnecessary and serious damage to the environment and other Community interests, such as, in this case, fisheries;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

---

**P6\_TA(2004)0048**

## **Cluster munitions**

### **European Parliament resolution on cluster munitions**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolutions of 13 February 2003 on the harmful effects of unexploded ordnance (landmines and cluster submunitions) and depleted uranium ammunition <sup>(1)</sup>, of 13 December 2001 on cluster bombs <sup>(2)</sup> and of 6 September 2001 on measures to promote a commitment by non-State actors to a total ban on anti-personnel landmines <sup>(3)</sup>,
  - having regard to Protocol V of 28 November 2003 on Explosive Remnants of War to the UN Convention on Certain Conventional Weapons,
  - having regard to the Ottawa Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction of 1997,
  - having regard to the Cluster Munition Coalition formed by 115 NGOs from 47 countries on 13 November 2003,
  - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas 'explosive remnants of war' (ERW) refers to unexploded ordnance (explosive ordnance that has been primed, fused, armed or otherwise prepared for use and used in an armed conflict and should have exploded but failed to do so) and abandoned explosive ordnance; whereas anti-personnel landmines (APL) are mines primarily designed to be exploded by the presence, proximity or contact of a person and are banned under the Ottawa Convention,
  - B. reaffirming the need to strengthen international humanitarian law (IHL) as it applies to cluster munitions and for new protocols restricting the use of cluster munitions and anti-vehicle mines to be established by the Group of Governmental Experts (GGE) under the Convention on Certain Conventional Weapons (CCW),
  - C. whereas the term 'cluster munitions' refers to weapons systems that are both dropped from the air and launched from the ground,

---

<sup>(1)</sup> OJ C 43 E, 19.2.2004, p. 361.

<sup>(2)</sup> OJ C 177 E, 25.7.2002, p. 309.

<sup>(3)</sup> OJ C 72 E, 21.3.2002, p. 352.

Thursday 28 October 2004

- D. whereas cluster munitions have a high failure rate, often not exploding on impact, remaining a danger to communities long after a conflict has ended, and many types of cluster munitions and anti-vehicle mines are equipped with sensitive fuses which react to less physical contact than anti-personnel mines,
- E. whereas cluster munitions are highly inaccurate, are often used in large numbers and cover a wide area after dispersal, producing large amounts of ERW,
- F. noting with concern the grave humanitarian consequences of unexploded submunitions, including anti-vehicle mines, for vulnerable communities and humanitarian aid workers, and the high rates of fatalities and injuries, especially amongst children, who are attracted by the small size and the colours of these weapons,
- G. whereas all types of anti-handling devices target humanitarian mine clearance personnel,
- H. whereas unexploded cluster munitions have a detrimental effect on development as a whole, with the threat of unexploded ordnance denying access to roads and preventing agricultural land from being used, hampering local trade and communications and affecting food security, and can obstruct the delivery of humanitarian assistance,
- I. whereas the countries known to have been affected by cluster munitions include some of the world's poorest, such as Afghanistan, Cambodia, Chad, Eritrea, Ethiopia, Laos, Sudan and Vietnam, while cluster munitions have also been used in the Falklands/Malvinas conflict, Albania, Bosnia and Herzegovina, Iraq, Kuwait, Lebanon, Russia (Chechnya), Saudi Arabia and Serbia and Montenegro (including Kosovo),
- J. whereas it is estimated that 78 countries still have some 400 million anti-personnel mines and anti-vehicle mines stockpiled, and between 15 000 and 20 000 people fall victim to mines every year, and whereas there is evidence that cluster munitions are stockpiled in over 15 Member States and are produced in at least 10 Member States,
- K. deploring the large amount of cluster munitions used by the coalition forces in the wars in Afghanistan and Iraq,
1. Calls for an immediate moratorium on the use, stockpiling, production, transfer or export of cluster munitions, including air-dropped cluster munitions and submunitions delivered by missiles, rockets, and artillery projectiles, until an international agreement has been negotiated on the regulation, restriction or banning of these weapons;
  2. Urges all states not party to Protocol V on ERW and the Ottawa Convention on APL to sign and ratify both and to abide by their spirit in the interim period, and urges the Presidency of the Council and the Member States to support a mandate to negotiate a new protocol to the United Nations Convention on Certain Conventional Weapons that tackles all humanitarian problems associated with the use of cluster munitions;
  3. Calls on all those who use cluster munitions and comparable weapons that produce explosive remnants of war to accept responsibility for clearance of these munitions, and in particular to keep accurate records of where such munitions have been used in order to help clearance efforts following conflict; considers that such records should be used to provide clear warnings of dangerous areas to local populations and humanitarian aid workers in line with Protocol V on ERW;
  4. Urges all states to sign and ratify the Ottawa Convention and urges all Member States and parties to the Ottawa Convention to insist that any mine which is likely to be detonated by the presence, proximity or contact of a person is an antipersonnel mine prohibited by the Convention; notes that, specifically, this means that tripwires, breakwires, tilt-rods, low-pressure fuses, anti-handling devices and similar fuses are prohibited for States Party to the Convention;
  5. Insists that under no circumstances or conditions should EU troops make use of any type of cluster munitions until such time as an international agreement on the regulation, restriction or banning of these weapons has been negotiated;

Thursday 28 October 2004

6. Underlines the responsibility of a state in control of territory to provide warnings, and take measures to protect the civilian population, including through the education of children, and provide special information on assisting victims of ERW;
7. Requests the Member States immediately to take measures to ensure that anti-vehicle mines which are likely to be detonated by the presence, proximity or contact of a person must be destroyed in accordance with the provisions of the Ottawa Convention;
8. Calls on all Member States which have used cluster munitions to provide assistance to the populations affected; calls also on the Commission to increase financial assistance to communities and individuals affected by unexploded cluster munitions through all available instruments;
9. Calls on the relevant committees closely to monitor and participate in CCW meetings, to report on Member State initiatives on cluster munitions and related weapons, and to report on other international measures concerning such weapons;
10. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the High Representative for CFSP, the governments and parliaments of the Member States, the Secretary-General of the UN, the President of the USA and the US Congress.

---

**P6\_TA(2004)0049**

**Iran**

**European Parliament resolution on Iran**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on Iran and its decision of 10 March 2004<sup>(1)</sup> to set up an interparliamentary delegation with Iran,
  - having regard to the report submitted by the Special Rapporteur on the right to freedom of opinion and expression, Ambeyi Ligabo, to the UN Commission on Human Rights on 12 January 2004,
  - having regard to the EU-Iran dialogue on human rights and most particularly the fourth round of the dialogue, which took place on 14 and 15 June 2004 in Tehran, where the Government of Iran expressed its commitment to strengthening respect for human rights and the rule of law,
  - having regard to the EU Guidelines on human rights dialogues,
  - having regard to the statement made by the Council Presidency on Iran of 18 July 2004,
  - subscribing to the conclusions of the General Affairs and External Relations Council of 11 October 2004<sup>(2)</sup>,
  - having regard to the International Covenant on Civil and Political Rights and the UN Convention on the Rights of the Child, to which Iran is a State Party,
  - having regard to the fact that Iran is still not a party to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and that the new parliament has rejected draft legislation on gender equality,
  - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas the situation in Iran with regard to the exercise of key civil rights and political freedoms has deteriorated since the parliamentary elections of February 2004 despite commitments on the part of the Government of Iran to promoting these universal values,

---

<sup>(1)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0166.

<sup>(2)</sup> 12770/04.

Thursday 28 October 2004

- B. concerned by multiplying reports about executions being carried out with apparent disregard for internationally recognised safeguards, including executions of juvenile offenders,
- C. concerned that in recent months crackdowns on the freedom of the press have multiplied in Iran,
- D. noting that, according to the UN Special Rapporteur, a year ago the number of publications closed down and people arrested, prosecuted and sentenced for the peaceful expression of their opinions had already increased considerably,
- E. noting reports that the National Security Council and the office of the public prosecutor are increasingly intervening directly with the press to influence the content of the reported news, and that in the provinces journalists have been forced to report in a certain way under threat of imprisonment,
- F. particularly concerned by recent arrests of on-line journalists, eight of whom — Omid Memarian, Masoud Ghoreyshi, Javad Gholam Tamayomi, Reza Vatanikhah, Mehdi Derayati, Hanif Mazrooi, Shahram Rafihzadeh and Rozbeh Mir Ebrahimi — remain imprisoned,
- G. concerned at reports that, in violation of Iranian and international law, the charges against them have still not been revealed, their place of detention continues to be unknown and they have been refused access to lawyers and family members,
- H. whereas, according to reports, the Iranian authorities are increasingly filtering internet sites and blocking access to several dozen online publications and political, social and cultural weblogs; and whereas, with the repression of free use of the internet, the Iranian authorities are cracking down on the Iranian public's only remaining means of access to uncensored information,
- I. recalling the continued imprisonment of other journalists for the mere exercise of their right to freedom of expression, notably Akbar Ganji, Hassan Yussefi Eshkevari, Hossein Ghazian, Abbas Abdi, Reza Alidjani, Taghi Rahmani, Hoda Rezazadeh-Saber, Iraj Jamshidi and Ensalfali Hedayat,
- J. whereas Zahra Kazemi, a Canadian-Iranian freelance photographer, was arrested on 23 June 2003 while taking photographs outside Tehran's Evin Prison, and died on 10 July 2003 of a brain haemorrhage resulting from beatings,
- K. whereas a travel ban was imposed on journalist and human rights activist Emadeddin Baghi, preventing him from leaving Iran to attend human rights meetings in Europe, Canada and the United States, where he was scheduled to receive an award recognising his courage in fighting injustice,
- L. underlining the findings of the UN Special Rapporteur Ambeyi Ligabo to the effect that the Iranian Press Law and Penal Code does not conform to the permissible restrictions listed in Article 19(3) of the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR),
- M. appalled at the public hanging of the 16-year-old Ateqeh Rajabi two months ago and deeply concerned at reports that 25 minors have been sentenced to death this past year alone,
- N. welcoming the clarification from the Iranian authorities concerning the case of thirteen-year-old Zhila Izadi, allegedly sentenced to death by stoning, and the sentencing of her fifteen-year-old brother to 150 lashes that both have been unconditionally released without their case being pursued further,
  - 1. Strongly condemns the execution of Ateqeh Rajabi and all other death sentences and executions of child offenders in Iran;
  - 2. Calls on the Iranian authorities immediately to halt all stoning penalties and to prevent any further application of the death penalty to minors; reiterates its general opposition to the death penalty and hopes that judicial reform in Iran will bring this inhuman practice to an end;



**Thursday 28 October 2004**

3. Calls on the Iranian authorities to give evidence that they are willing to implement their publicly declared moratorium on stoning;
  4. Condemns the recent arbitrary arrests of journalists, and calls on the authorities to release all prisoners prosecuted or sentenced for press- and opinion-related offences;
  5. Condemns the travel ban imposed on journalist and human rights activist Emadeddin Baghi, as on many other Iranian citizens, and urges the Iranian authorities to lift the ban immediately;
  6. Calls on the Iranian Parliament to adapt the Iranian Press Law and the Penal Code to the International Covenant on Civil and Political Rights, and notably to repeal all criminal provisions dealing with the peaceful expression of opinions, including in the press;
  7. Notes that the Special Rapporteur on the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers and the Special Rapporteur on torture of the United Nations Commission on Human Rights have stated that the proceedings in the case against the Iranian intelligence officer acquitted on 24 July 2004, who was accused of the alleged killing of Kazemi, did not meet international standards of a fair trial because key evidence was ignored by the court;
  8. Calls on the Supreme Court of the Islamic Republic of Iran to take note of the statement of the Special Rapporteur on the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers and the Special Rapporteur on torture of the United Nations Commission on Human Rights and to ensure open and fair trials;
  9. Urges the Iranian authorities to respect the provisions of the International Covenant on Civil and Political Rights and the UN Convention on the Rights of the Child, which provide that capital punishment shall not be imposed for offences committed by persons below 18 years of age at the time of the commission of the offence;
  10. Calls on the Iranian authorities to stop the practice of arresting family members of journalists and reformers;
  11. Demands that the Presidency of the Council and the Member States' diplomatic representatives in Iran urgently undertake concerted action with regard to the abovementioned concerns, in particular the immediate release of the journalists;
  12. Calls on the Council to present a resolution on behalf of the EU on the deteriorating human rights situation in Iran for the next session of the United Nations General Assembly;
  13. Expresses its hope that the creation of the Interparliamentary Delegation with Iran will enable the European Parliament to engage in constructive discussions with the Iranian Madjlis and Iranian civil society on human rights and other issues of common concern;
  14. Calls on the Council and the Commission to monitor developments in Iran closely and to raise their serious concerns about human rights abuses in the framework of the EU-Iran human rights dialogue;
  15. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission, the High Representative for CFSP, the governments and parliaments of the EU Member States, the UN Commission on Human Rights, the head of the Supreme Court of the Islamic Republic of Iran and the Government and Parliament of the Islamic Republic of Iran.
-

Thursday 28 October 2004

P6\_TA(2004)0050

## Guantanamo

### European Parliament resolution on Guantanamo

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the Guantanamo detainees' rights to a fair trial and, in particular, its recommendation to the Council of 10 March 2004<sup>(1)</sup>,
  - having regard to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman and Degrading Treatment or Punishment, adopted by the UN General Assembly on 10 December 1984,
  - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas both the United States of America and the Member States have repeatedly reaffirmed their commitment to the democratic values which are the foundation of both the transatlantic community and solidarity: freedom, democracy, the rule of law and human rights,
- B. whereas approximately 580 people remain detained in Guantanamo Bay alone,
- C. whereas, according to eye-witnesses, many detainees at Guantanamo Bay have been regularly subjected to harsh and coercive treatment,
- D. whereas three released British detainees have described, in a 115-page report published on 4 August 2004, the conditions under which interrogations were conducted,
- E. whereas the US Supreme Court has taken the decision to refuse indefinite detention without due process for Guantanamo Bay detainees,
- F. whereas EU institutions, Member States and public opinion are concerned about conditions at the Guantanamo Bay Naval Base and have called for the detainees to be treated in accordance with the rule of law, regardless of their nationality or origin,
1. Reaffirms that, in the face of the threat of terrorism, one of the prime duties of democracies is to protect their citizens with resolve, to fight terrorism firmly and tenaciously and to detect and dismantle any terrorist networks; strongly reaffirms that this fight cannot be waged in breach of international law and at the expense of established basic, shared values such as respect for human rights, the rule of law and the relevant Geneva Conventions;
  2. Notes with satisfaction that some detainees have been granted increasing entitlement to private conversations with independent lawyers; insists, however, that every detainee should be treated in accordance with international humanitarian law and tried without delay in a fair and public hearing by a competent, independent and impartial tribunal, in application and demonstration of the very values we stand for;
  3. Reiterates the recommendations it made to the Council on 10 March 2004 as regards the legal consideration of detainees held in Guantanamo Bay and the possible impact on the EU-US partnership;
  4. Calls on the US administration to allow an impartial and independent investigation into allegations of torture and mistreatment for all persons deprived of their liberty in US custody;
  5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the High Representative for the CFSP, the parliaments of the Member States and the President and Congress of the United States of America.

<sup>(1)</sup> Texts Adopted, P5\_TA(2004)0168.